

Newyork, Madrid, İstanbul ve Londra'dan sonra, AB ülkelerinde terör ve gerginlik tırmanıyor

Yeni hedef Almanya mı?



● Federal İçişleri Bakanı Otto Schily, dinci terörist eylemlerin olası ve öncelikli hedefleri arasında Almanya'nın olduğu düşüncesiyle güvenlik önlemlerinin artırıldığını söylüyor. Schily, herşeye rağmen, "yüzde yüz güvenlik"ten söz edilemeyeceğini de hatırlatıyor.



Terör endişesi, 18 Eylül'deki erken genel seçimlere damgasını vurdu. Güvenlik, islamist terör ve Türkiye konuları, propaganda çalışmalarının odağına oturdu

Duvar yükseliyor

● Hristiyan Birlik Partileri, Türkiye'nin AB hazırlığını son terör olayları nedeniyle, yeniden sorguya almaya başladı. Parti sözcülerinden düşündürücü açıklamalar geliyor. (Sayfa 18)



Haberi 15. Sayfada

● 7 Temmuz günü Londra'da yaşanan eylemlerin ardından Almanya, terörle mücadele amacıyla 3. önlem paketini de gündeme getirdi. Frankfurt başta olmak üzere, birçok büyük merkezdeki toplu alanlarda güvenlik tedbirleri yoğunlaştırıldı.



Mehmet Canbolat

Bence

... Asıl şimdi Alman olmanın tam zamanı!

Kimileri hala "Almanya bir göç ülkesi midir, değil midir?" tartışmasını yapıyor. Kimileri geçen kırk yıla rağmen ve göçün geri dönüşünün tarihsel bir örneğinin bugüne kadar hiç yaşanmadığını bile bile, Almanya'yı yeni bir yurt olarak hala görmüyor... Göremiyor. İlginç.

Resmi veriler, bu ülkede 6 milyon 700 bin yabancının olduğunu ve bunun da yaklaşık 5 milyonunun ise, en az 8 yıldır bu ülkede bulunduğunu gösteriyor.

Bu sayının açık ve tek bir anlamı var. O da, yaklaşık her dördünden biri Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olmak üzere, yaklaşık 5 milyon yabancı, bugün istese, Alman vatandaşlığını hemen alabilecek konumda. Çünkü, Vatandaşlık Yasası'nın temel şartı olan "en az 8 yıldır Almanya'da yaşıyor olma" koşulunu, bu kesim yerine getiriyor.

Anımsanacaktır, Vatandaşlık Yasası'nın yürürlüğe girdiği 2000 yılını izleyen birkaç sene içinde Alman yurttaşlığına geçişler önemli bir ivme kazanmıştı. Fakat bu gelişmenin 2004 yılından itibaren gerileme gösterdiği de ortada.

Sadece Hessen eyaletinde 2000-2003 dönemine özgü veriler önemli artış sergilerken, 2004 yılında ise bu sayı, 4 bin 700'de kalmış.

Anlaşılan Alman vatandaşlığı, cazibesini giderek yitiriyor. Özellikle Türkler arasında Alman yurttaşlığı sevda şu sıralar pek revaçta değil. Bunun en canlı bir örneği geçen ay Frankfurt'ta yaşandı. Belediye Sarayı "Römer"de yeni vatandaşlar onuruna düzenlenen bir geleneksel kokteylde hazır bulunan, çiçeği burnunda 400 civarındaki yeni Alman vatandaşı arasında, Türk kökenlilerin sayısının sadece dörtte kalması, dikkatimizi iyice bu konuya yoğunlaştırdı. Neden? Bunun sebeplerinin başında, bilindiği gibi, Almanya'nın gizli çifte vatandaş konumunda olanlara yönelik uyguladığı son yaptırımlar, yani Alman vatandaşlığının iptali düzenlemesi geliyor. (Devamı 6. Sayfada)

Hessen İçişleri Bakanı, gelişmelerden kaygılı:



Radikal islami gruplar, Dazlaklardan tehlikeli!

● Eyalet İçişleri Bakanı Volker Bouffier, Hessen Anayasası Koruma Teşkilatı'nca mercek altına alınan bazı radikal islamcı grupların, Almanya'da Batılı değerleri reddederek "paralel bir islami toplum yaratmaya çalıştığını" söyledi ve "Buna karşı önlem şart" dedi. (Haberi Sayfa 15)



"Kardeş Kent için henüz erken..."

● Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Petra Roth, "Frankfurt'a bir Türk kardeş kent girişi" konusundaki sorumuza "İncelenmesi gerek. Henüz erken" dedi. 5. 31



AB yolunda IG Metall-DISK işbirliği projesi

● Federal Ekonomik İşbirliği Bakanlığı'nca finanse edilen proje, Türkiye'deki genç işçilerin eğitimini hedefliyor. (Sayfa 12)

Hessen'de her iki çiftten biri 6 yıl sonra boşanıyor



Haberi 3. Sayfada

Almanya'da mahkemeler, sudan-sebep dosyalar yüzünden felç!



Haberi Sayfa 7'de

Mainz'da Gazeteciliğin 400. Yılı Sergisi Açıldı

Almanya'da gazetecilik yaşamının 400 yıllık geçmişi, Mainz Gutenberg-museum adlı müzede sergileniyor. Gazetenin doğuş saatinden bugüne kadar uzanan sürecin ilginç belgelerle izlenebildiği ve "Schwarz auf Weiss. 400 Yıllık Gazete Geçmişi" adlı bu kapsamlı sergi 30 Aralık 2005 tarihine kadar açık olacak. Salı-Cumartesi günleri 9-17 Pazargünü ise 11-15 saatleri arasında gezilip görülebilecek bu sergiye giriş ücretinin 5 Euro, çocuklar için 2 Euro, aile giriş kartının ise sadece 10 Euro olduğu bildirildi. Almanya'nın yanı sıra, değişik Avrupa ülkelerinden toplanan tarihi belge ve gazete arşivlerinin yer aldığı bu ilginç sergi, insanlığın 400 yıllık tarihine de büyük bir ışık tutuyor.



Başbakan Yazıyor

Roland KOCH

Hessen Eyaleti Başbakanı

"Hükümet doğru yoldadır"

Yeni bir yüzyılın başlarında gözü dönmüş kişi veya kişiler terörist eylemler, binlerce insanı bilindiği gibi ölüme sürükledi. Onca masum insan, hiçbir ayırım gözetmeyen korkunç bir katliamın kurbanı oldu.

Bu saldırılarda Hristiyanlar kadar Yahudiler ve Müslümanlar, başka dinlerden insanlar gibi, ateistler de yaşamını yitirdi. Ölenler

arasında kadın ve çocuklar da vardı. Korkunç ölüm rüzgarı coğrafya da tanımadı. Bazen İspanya'da, bazen Türkiye'de, bazen Mısır bazen de ABD'de, Güneydoğu Asya'da, Afrika ve İngiltere'de kol gezdi gözü dönmüş terörizm.

Mağdur ülkeler terörizme karşı kararlı bir mücadele sergilerken, kendi içlerinde de işbirliğine gidiyor.

Terörün önlenmesi ve kamu düzeninin sağlanabilmesi amacıyla, tam donanımlı Hessen eyaleti polis teşkilatı da üzerine düşeni yapıyor. Ancak terörün tamamen yenilebilmesi, sadece devletin görevi değildir, bir toplumsal sorumluluktur.

Özellikle sözü toplumda dinlenen insanlara bu alanda, yani, barış içinde bir birlikte yaşam, dinlerin birbirlerine karşılıklı saygı duyması, hoşgörü ve demokrasi ile özgür-

lükler için çok önemli bir görev düşüyor.

Hessen eyaletinde yaşayan müslüman inancından insanların çok büyük bir bölümünün ve bu kesim içinde önemli bir nüfus oluşturan Türkler'in, yukarıda sözünü ettiğimiz toplumsal değerlere büyük önem verdiklerini, terörizmi tamamen reddettiklerini iyi biliyorum.

Ülkemizde yaşayan insanlar, barış içinde ilişkilerin anlamını çok iyi biliyor.

Kim ki, bu değerlere karşı hareket ediyor, birlikte yaşamı gölgelemek istiyor, onlar, karşısında emniyet güçlerini ve adaleti bulacaklarını vurgulamakta yarar görüyorum.

Polis ve adalet mekanizmalarının yanı sıra, bu gibi kesimlere toplumun büyük bir kesiminin de gereken en doğru yanıtı vereceğine inanıyorum. Bu yöndeki kararlılığımızı ve duyarlılığımızı her fırsatta göstermek zorundayız. Esen kalınız...



Tibetli dini lider Dalai Lama'ya Hessen Barış Ödülü

Budizmin ruhani lideri ve 40 yılı aşkın süredir Hindistan'da sürgünde yaşayan Dalai Lama, Hessen Eyaleti Barış Ödülü'ne layık görüldü. Başbakan Roland Koch'un yanı sıra, Federal Milletvekili ve Yeşil Politikacı Antje Vollmer, Çek Cumhuriyeti eski Cumhurbaşkanı Vaclav Havel'in büyük yakınlık duyduğu Dalai Lama için geçtiğimiz ayın sonunda Wiesbaden Kurhaus salonunda özel bir tören düzenlendi. Dalai Lama, bu ödülü, sürgün yaşamına rağmen, Çin Halk Cumhuriyeti ile Tibet sorununu barışçıl yöntemle çözülmesi yönünde söylemlerde bulunması ve şiddetten hep kaçınması yolundaki ilke ve söylemlerinden ötürü aldı. Almanya'da sempatisi giderek artan Dalai Lama için 27 Temmuz'da yapılan özel tören aynı zamanda ruhani liderin doğum gününe denk gelmiş oldu. 3 gün-

lük Hessen ziyareti sırasında devlet töreniyle ayrılan Dalai Lama, yaklaşık 10 bin kişinin katıldığı bir başka toplantıda ise, halka hitap etti ve sürgünde geçen mücadele yıllarına değinirken yine barıştan söz etti. Bilindiği gibi, Hessen eyaleti Başbakanı Roland Koch, 20 yıl önce genç bir siyaset adamı olarak Tibet Ruhani Lideri Dalai Lama ile tanışmış ve o günden beri dostluk ilişkisini sürdürmüştü. Dalai Lama ile Hindistan'da da görüşen Roland Koch, kendisini birkaç kez daha Hessen'de ağırlamıştı.

Hessen'de 4,4 milyon seçmen

Almanya'da 18 Eylül Pazar günü yapılacak olan erken genel seçimlerde 61 milyon 900 bin seçmen sandık başına çağrılırken, bu önemli günde Hessen eyaletinden 4,4 milyon oy kullanacak. Wiesbaden'deki İstatistik Dairesi verilerine göre, Almanya genelindeki seçmenlerin 32,2 milyonu kadın, 29,7 milyonu ise erkek seçmenden oluşuyor. Bu arada Hessen eyaletinde yerel veya eyalet parlamentosu için oy kullanmış olmasına rağmen Federal seçimlerde ilk kez sandık başına çağrılan seçmen sayısı ise 166 bin. Bu arada oy hakkına kavuşan Hessenli seçmen sayısı ise 70 bin civarında olduğu öğrenildi.

Hessen'de işsizlik oranı %9

Hessen eyaletinde geçtiğimiz ay işsizlik, yaz dönemi koşullarından ötürü görece bir artışla yüzde 9'a çıktı. Almanya'daki eyaletler sıralamasında Hessen, Baden Württemberg, Bavyera, Rheinland Pfalz'dan sonra, işsizlik konusunda şanslı eyalet olarak dikkati çekiyor. Almanya'daki genel işsizlik oranı ise %11,5.

Toplum Gazetesi bünyesinde amatör muhabirlik fırsatı!

Gazetecilik mesleğine ilgi duyan, Türkçe ve Almanca'yı iyi bilen, fotoğraf çekmekten keyif alan, kendi bölgesindeki haber ve bilgileri, **Toplum Gazetesi** aracılığıyla Hessen yöresinde yaşayan ve Türkçe konuşan herkesle paylaşmayı arzu eden, sosyal ilişkilere önem veren amatör muhabir arıyoruz. Yazılı başvuruları uygun görülenler, Eylül ayı sonunda düzenleyeceğimiz gazetecilik konulu Türkçe seminerimize davet edilecektir. Başvurular için adres: **Hessen Toplum**

Postfach 11 33 . 63201 Langen/H.
veya el-mek: rmtoplum@aol.com
Daha geniş bilgi için tel: 0172-6083525



Kommunale Ausländer- und
Ausländerinnenvertretung Frankfurt am Main
www.kav-frankfurt.de

**"Burada yaşıyorsan,
Burada seçmelisin!"**

27 Kasım 2005 Pazar günü
Yabancılar Meclisi seçimi yapılacak

Unutmayın: Seçime gidin ve
Oyunuzu mutlaka kullanın!

Info-Hotline: 069 - 21237765



Hessen eyaletinde boşanmalar her geçen yıl artıyor

Evlilikte 6. yıl tehlikesi!

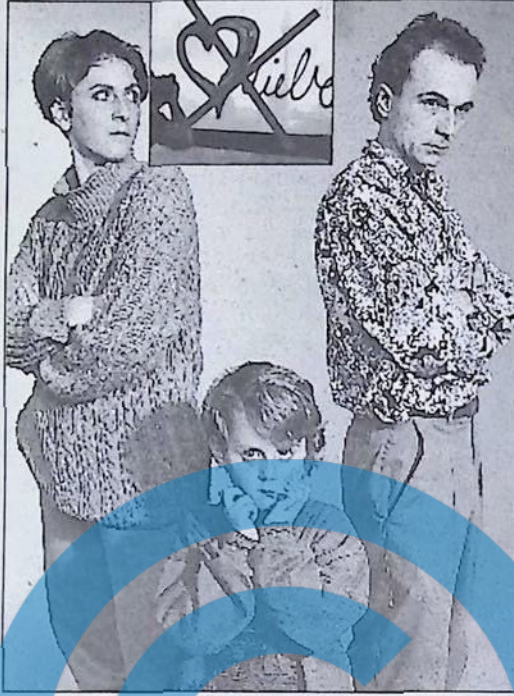
Hessen İstatistik Dairesi verilerine göre, eyalette son yıllarda yapılan her iki evlilikten biri, boşanmayla sonuçlanıyor.

Edinilen bilgilere göre, çiftlerin boşanma oranı yüzde 56 düzeyinde seyrediyor ve evlilikte en riskli dönem 6. yıl olarak görülüyor. Boşanma kararının genelde kadından geldiğine dikkati çeken uzmanlar, bu gelişmeden özellikle küçük yaştaki ortak çocukların olumsuz yönde etkilendiğini hatırlatıyor. Çiftler için dillendirilen "Bir ömür boyu" istemlerinin artık revaçta olmadığını, bunun yerine "belli süreli ilişki"nin ilgi gördüğünü kaydeden istatistik dairesi uzmanları, özellikle 1993 yılından bu yana boşanma olaylarının sürekli arttığını vurguluyor.

Bu arada boşanma dosyaları, mahkemelerin yükünü artırırken, tarafların ayrılırken birbirlerine yüksek talepler getirdiği de gözleniyor. Aile danışmanlığı uzmanlarına göre, çoğu çiftler arasında 5. yıldan sonra değişik nedenlerden ötürü bir uzaklaşma dönemi başgösteriyor ve bu gelişme tarafları 6. yılda boşanma aşamasına getiriyor. Uzmanlar ayrıca: "Tarafların ilişkilerinde bir şeylerin iyi gitmediği kendini gösterince, bu duruma ilk tepkiyi genellikle kadınlar koyuyor ve erkeğin bunu farketmesinin biraz zaman aldığı ancak durum konuşulunca, genellikle iş isten geçmiş oluyor. Durumu dillendirmeye çalışan kadın büyük ölçüde ruhen eşinden boşanmış oluyor." görüşünü savunuyor.

Offenbach bölgesinde Pro Familia adlı danışma merkezinde görevli Ria Ellers, boşanmada ilk adımı genellikle kadının attığını söylerken, buna

yor ve bu durum, çok geçmeden bir yerden patlak veriyor. Ev kadınları genellikle "evde çocukların bakımıyla yükümlü kişi" erkek ise, eve para getiren kaynak şeklinde kendini görüyor. Ka-



dın çocukların sorumluluğunda genellikle yalnız bırakılmaktan yakınırken, kocaya ekonomik anlamda bağımlılık bir süre sonra yeni bir sorun kaynağı oluşturabiliyor.

Almanya'da geleneksel aile yapısının uzun süredir tabu olmaktan çıktığını belirten danışmanlar, çocuksuz bir çiftin boşanmasının büyük ölçüde sorunsuz sonuçlanabildiğini belirtiyor ancak: "Eğer bir çocuk varsa, ve taraflar bu çocuğu birbirlerine karşı silah olarak kullanmaya kalkınca, yaşam her iki taraf açısından da çekilmez hale gelebiliyor." diyor.

Bu çekişmenin, çocuk üzerinde etkisi ilerleyen yaşlara da sarkacak ölçüde psikosomatik rahatsızlıklar yarattığını, davranış biçimlerini anormalleştirdiğini kaydeden uzmanlar, "Boşanmalar, toplumda yoksullaşma halkasını da dolaylı biçimde büyütüyor." hatırlatmasında bulunuyor. Uzmanlar, boşanma olaylarının artışıyla geleneksel aile anlayışının kabuk değiştirmesinin yanı sıra, işyeri koşulları veya işsizlik durumunun önemli rol oynadığını ve çiftleri birbiri karşısında çekilmez hale getirebildiğinin de altını çiziyor.



Anne baba arasında çoğu kez boşanmaya kadar uzanan çatışmalar, en çok çocukları etkiliyor. Psikosomatik rahatsızlıklar bu sonuçlardan sadece bir tanesi...

Yazı Yorum

Kemal ŞENER

www.kemalsener.de

Siyaset yaz boşluğu falan dinlemiyor



Almanya, bildim bileli, siyasette hiçbir zaman bir yaz boşluğu yaşamadı. Ya bir bakanın aşk ilişkisi, ya doğal bir afet ya da, ekonomik sıkıntılar, ülkeyi ilgilendiren para pul ilişkilerinde yaşanan büyük suistimaller, biraz spor, biraz magazin biraz da siyaset derken, hemen her seferinde bu boşluk kendiliğinden doluverdi. 2005 açısından ise farklı bir tablo var öntümüzde. Tüm ülke, seçimler konusunda kendini 2006 yılı sonuna odaklamışken, Federal Başbakan Schröder'in, partisinin aldığı ard arda yenilgiler yüzünden ani bir çıkış yapması ve erken seçim talebi, yaz boşluğuna elbette bomba gibi düştü.

Alman parlamentosunda 3 dönem görev yapan bir dostumuzun, tatilini Türkiye'de geçirme hesapları da alt üst oldu ve herkes, kendi seçim bölgesinde, yaz boşluğu falan dinlemeyen oy peşinde koşmaya başladı bile.

Koşmak zorunda, çünkü bu kez post bir hayli pahalı. Zira, solda birdenbire paltayan ve seçime birlikte giren bir sol parti daha oluştu. Bu oluşum, PDS-Yeni Sol Parti ile de bir ittifak kurup, 18 Eylül'de sandıktan bir hayli oy götüreceğine ve parlamento'ya girip, belki de üçüncü güç olacağına çok inanıyor. Haksız da değiller. Bu hareketin başını çeken isim ise, kaderin cilvesine bakın ki, Sosyal Demokrat Parti'de uzun yıllar genel başkanlık ve bakanlık yapmış, ancak Schröder ve ekibiyle ters düşme köşesine çekilen bir isim var; O da bildiğiniz gibi, Saar eyaleti Napolyonu diye anılan ve oldukça karizmatik kişiliyle kitleleri etkileyebilen sosyal demokrat politikacı Oskar Lafontaine'den başkası değil.

Almanya, yaz tatiline rağmen artık iyice seçim sathına girdi sayılır. Çok büyük sürprizler yaşanmaz ise, Almanya, yeni bir iktidara gebe görünüyor. Bu da büyük bir olasılıkla, CDU/CSU FDP koalisyonu olacak. Kimileri CDU/CSU - SPD arasında olası bir büyük koalisyon söz etse ve yaralı görse bile, bu aritmetik şimdilik pek olası değil.

Almanya'nın ekonomik bir darboğazdan geçtiği kesin. Kimine göre, mevcut hükümeti yıpratmak amacıyla yaratılan suni bir kriz bile olsa, bu durum, özellikle dar gelirliiler üzerinde büyük bir baskı unsuru oluşturuyor. Halk, Sosyal Demokrat Parti-Yeşiller koalisyon hükümetinden umudunu giderek yitiriyor. Geçmişte SPD'ye hep oy vermiş kesimler, görebildiğimiz kadarıyla büyük ölçüde kararsız. Lafontaine'nin peşinden sürüklenenler de olacak, CDU'ya bir şans daha vermek isteyen de. Bu ülkede sayılan giderek artan göçmen grupların eğilimi, genelde SPD ve Yeşiller lehinde, ancak Türkler'in bu kez değişik dalgalara kapılması da söz konusu. Zira, özellikle iktidara gelirken "ÇİFTE VATANDAŞLIK" sözü veren bugünkü hükümetin, çizgisini değiştirmesi ve muhalefetin istemine uyması, büyük bir düşkünlüğü yarattı. Elbette işyerini yitirenler arasında Türkler'in de belli bir sayıya ulaşması, bu düşkünlüğünü körükleyen bir başka faktör oluyor.

Seçimlerin ana konusu artık belli. Türkiye'nin AB üyeliğinin Topluluk ve elbette Almanya açısından getireceği ağır mali yük. Bir diğeri ise, 7 Temmuz günü Londra'da metro istasyonlarında bombalar patlatan ve bunu İslamiyet adına yaptığını iddia eden gözü dönmüş terör grupları. Terör derken, buradaki yargılamalarda hep son akılda kalan, terörden ziyade, İslamiyet olacak. Çünkü belki arzu edilen de bu. Zaten kimileri yıllardan bu yana "Biz Hristiyan kültüründen beslenen bir Topluluğuz. Müslüman bir ülke olarak Türkiye'nin burada ne işi var?" demiyor mu? O yüzden iki farklı konu olarak görünse bile, içiçe giren tek bir konu, seçim gündemini belirleyecek. Yani Türkiye'nin AB yolculuğu. Türk kökenli seçmenler, her ne kadar, Türkiye'yi AB'nden dışlayıcı tavırlar sergileyen siyasi partilere ve politikacılara karşı belli bir mesafe koysa bile, 18 Eylül seçiminin sonucunu, kim ne desin, Türkiye'nin AB üyeliğine sıcak bakmayan kesimlerin oyları belirleyecek. Yani onların isteği olacak gibi... Çünkü, Alman medyasına yansıyan siyasi söylem ve yorumlara bakılacak olursa, Türkiye'deki hükümet de, Batı açısından umut vermiyor artık. Çünkü Türkiye'de nüfusun yüzde 98'i müslüman.

Kendilerini gerçek ve safsan müslüman gören ancak saplantıları uğruna kan akıtmaktan geri durmayan gruplar, yeni hedefler gösteriyor. "Almanya sırada..." deniyor.

Almanya tedirgin... Alman endişeli...

40 yıldır bu ülkede bütünleşerek yaşamaya alışmadığı yaklaşık 2,5 milyonluk müslüman nüfusa mesafeli. Türk de müslüman. Onun için Türkiye? AB? mi? Zor... Hele hele şimdi artık çok daha da zor.

Hessen Toplum - Bölge Gazeteniz!

BOŞANMA OLAYLARI

Hessen eyaletinde 1994 yılında 36 bin 215 kişi evlenirken, bu sayı 10 yıl sonra (2004 yılı) 29 bin 727'ye düşmüş. 2004 yılındaki kayıtlara göre, bu eyaletteki boşanma olaylarında tarafların evli kaldıkları süre şöyle bir görüntü sergiliyor:

5 yıla kadar %12, 5-9 yıl arası %36, 10-19 yıl %32, 20 ve daha yukarı yıl %20. 2004 yılında her iki çiftten biri boşanırken, boşanma olaylarının son 10 yıldaki seyri ise şöyle: 1994 (13 bin 697) 1995 (13 bin 387) 1996 (13677) 1997 (14 bin 830) 1997 (14 bin 676) 1999 (15 bin 256) 2001 15 bin 078) 2002 (15 bin 785) 2003 (16 bin 288) 2004 (16 bin 573)





Bakış

Uta ZAPP

Federal Milletvekili, Dış İlişkiler Komisyonu ve Türk-Alman Karma Parlamento Grubu üyesi

Şimdi mücadele başlıyor

...Ve sonunda Almanya Cumhurbaşkanı kararı açıklandı: "Bugün 15. Dönem Federal Parlamento'yu feshediyor ve 18 Eylül'de yeni bir seçim yapılmasının yolunu açıyor."

Takvimlerin 21 Temmuz günü saat 20.15'i gösterdiğinde Cumhurbaşkanı Köhler, televizyon konuşmasında işte bu sözleri dile getirmişti. Gerçi beklentiler de bu yöneydi. Zaten Anayasa Mahkemesi'nin de farklı bir karar alıp, bu gidişi durduracağı yönünde kimsenin farklı bir düşüncesi yok. Yani, Almanya artık seçim sahına girdi demektir.

Yalnız hemen şunun da altını çizmekte yarar görüyorum. Cumhurbaşkanı Köhler, kararını açıklarken, el altında da olsa "Ülkemiz, çok ağır bir görevle karşı karşıyadır. Çünkü sözkonusu olan bizim ve çocuklarımızın geleceğidir." gibisinden sözlerle, CDU'dan yana mesaj verdiği de dikkati çekmiştir.

Almanya Cumhurbaşkanı bu sözleri kullanırken, ne demek istemiştir? "Çok ağır görev" derken, başka bir hükümeti mi kastetmiştir acaba? Halk beklentinin aksine farklı bir tercih ortaya koyarsa, o zaman ne olacaktır?

Almanya Cumhurbaşkanı devam ediyor: "Mil-yonlarca insan uzun yıllardır işsiz." Evet bu doğru. Çünkü Federal Hükümet, 1998 yılında hükümeti devralırken, aynı sayılar sözkonusu idi. İstatistikler zaten bunu doğruluyor. Hatta o zamanlar işsiz olup sosyal yardım alanlar, gerçek gizlenircesine, olayın dışında tutuluyordu.

Bugün ise, yani 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren bu kesimden işsizler de istatistikler içinde yer alıyor. Oysa o isimler, 1998 yılında da çalışabilecek konumda ancak işsizdiler.

Evet işsizlik sayısında gözle görülen bir düşme olmadı ama, sendikaların devredışı bırakmayı kafaya koyan, çalışanların haklarını kısıtlamayı, işten çıkartmayı önleyici mevcut hakları budamayı, gece ve tatil mesailerindeki zamlı ücret uygulamasını dondurmaya hedefleyen Merkel ve Westervelle de iktidara gelse bu işsizliği önleyemeyecek.

"Federal Hükümet ve eyaletlerin bütçesi, bugüne kadar olmadık ölçüde kritik bir düzeyde bulunuyor." diyor. Bu da doğru. Ama devletin kasasında kalması gereken 70 milyar Euro'luk sübvansiyonu engelleyen CDU çoğunluğundaki Federal Konsey, Eyaletler Meclisi değil midir?

Oysa bugün kendileri, sübvansiyonların kaldırılmasını savunuyor. Ama onların savunduğu, büyük şeffafların özel makam araçlarına verilen destek değil, bir uzman işçiyi, iş vesilesiyle hergün uzak bir yol katetmek zorunda kalan bir sekreterin hakkını savunma masum desteğin bile kaldırılması oluyor.

Sayın Westervelle gibi CDU içindeki bir grup politikacı da, dediğim gibi sendikaların ortadan kaldırmak istiyor. CDU/CSU, katma değer vergisi oranını yükseltmeyi hedefliyor. Bu, maddi açıdan büyük bir iç kanama geçiren ve sürekli kan kaybeden yerel yönetimleri de çok yakından ilgilendiriyor. Katma değer vergisinin, örneğin bir mağazada çalışan satıcıyı, işçiyi, emekliyi çok ağır biçimde etkileyeceğini unutmayalım. Bu vergi artışının olumsuz etkisi, bir şirketteki büyük şeffaflar için ise, birşey ifade etmeyecek. Peki CDU/CSU, göçmenlerin topluma uyumu konusunda ne düşünüyor? Tek birşey: Almanca öğren ve bize uy! Tek slogan bu. Belki, göçmenler çekip gitseler daha da iyi olacak onlara göre. Bilindiği gibi, 1999 yılında çifte vatandaşlığa karşı cephe açan bu muhafazakarlar, başarılı da oldular ve şu günlerde bunun sıkıntısını maalesef, Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarının bir bölümü çekiyor. Seçimler vesilesiyle, partilerin programlarını çok iyi incelemek gerekir. Seçmen, bu gibi soğuk bir içerikli CDU/CSU/FDP'nin, gerçeklerden uzak sosyal romantik PDS ile ciddi reformlara soyunan SPD Yeşiller'in kararlı programı arasında ter cih yapacak. Eylül ayındaki seçimde, en iyi tercihi koyacak olan yine seçmen olacak



Yakalandığı amansız bir hastalığa kısa sürede yenik düşen ve 16 Temmuz 2000 günü yitirdiğimiz meslektaşımız Bedri Gümüş'ü, ölümünün 5. yıldönümünde Mörfelden'deki mezarı başında özlemle andık. Değişik gazetelerden bir grup meslektaş ve aile dostlarının hazır bulunduğu anma töreninde, uzun yıllar hizmet verdiği Milliyet Gazetesi Haber Müdürü Gürsel Köksal bir konuşma yaptı ve Bedri Gümüş'ün iyi

Gazeteci Bedri Gümüş'ü, ölümünün 5. yılında özlemle andık

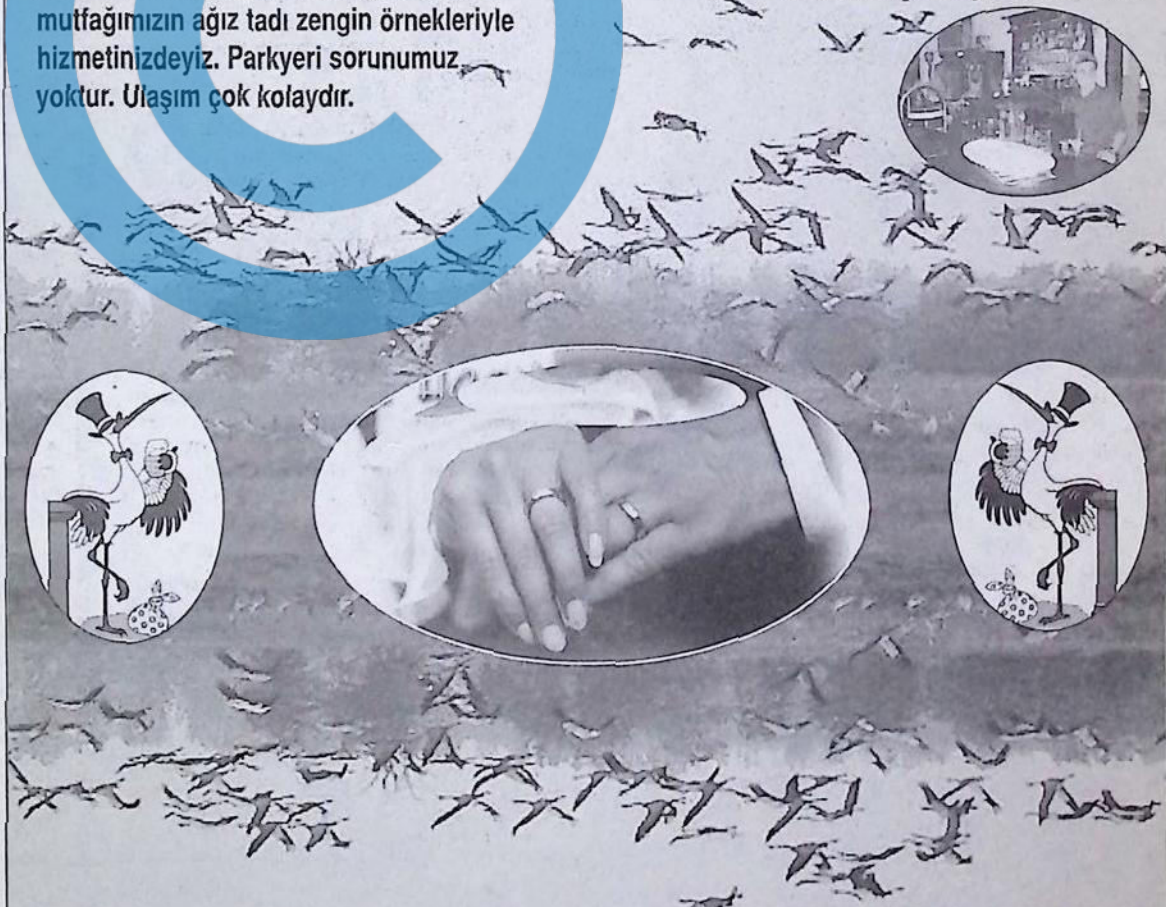
özelliklerini ve meslek ahlakını ön plana çıkartan bir konuşma yaptı. Köksal ayrıca, Bedri Gümüş'ün bir dönem birlikte çalıştığı Gazeteci Mine Kırıkkana'nın kaleme aldığı bir anma yazısından alıntılar yaparak, 40 yaşında kansere yenik düşen Gümüş'ün sıkı sıkı sarıldığı yaşamında, son zorluğa gereğince diremediğini vurguladı. Anma töreninde ayrıca Mörfelden DİTİB Camii Din Görevlisi Mesut Kazgel de Kuran'dan kesitler okudu ve dua etti. Törende ayrıca Bedri Gümüş'ün hayrına helva ve limonata dağıtıldı. Evli ve bir kız olan Bedri Gümüş, Günaydın, Sabah, Tercüman ve son olarak Milliyet Gazetesi'nin Avrupa baskılarında görev almıştı.

TURNA Düğün Salonu

Restaurant - Türkü Cafe

Düğün, nişan, sünnet gibi mutlu günleriniz ve işletme toplantıları veya değişik amaçlı kutlamalarınız için 250 kişilik neziht salonumuz, deneyimli elemanlarımız ve mutfağımızın ağız tadı zengin örnekleriyle hizmetinizdeyiz. Parkyeri sorunuz yoktur. Ulaşım çok kolaydır.

Hafta sonunda türkü dolu bir geceyi bizlerle birlikte yaşamaya, bize özgü bir ortamda mutlu günlerinizi ölümsüzleştirmeye ne dersiniz?



Restaurant "Zum Taunus"

Bahnhofstr. 91 - 65979 Eddersheim/Hattersheim
Frankfurt Autobahn A66 Abfahrt
Hofheim Flörsheim-Weilbach Çıkışı
S-Bahn: S1 Richtungs Wiesbaden-Höchst
Tel: 06145-377548 . Mobil: 0174-5232399



Almanya'da yaşamasına istisnai olarak göz yumulan yabancıların çocukları için yeni bir umut ışığı doğdu:

En az 6 yıldır Almanya'da olana kalma izni verilmeli!

Almanya'ya sığınma gibi amaçlarla giriş yapan veya başka bir zorunlu nedenden ötürü geçici bir süre burada kalmasına göz yumulan yabancıların, birlikte getirdikleri çocuklarının bu ülkede yaşaması yönünde yeni bir umut ışığı doğdu. Federal İçişleri Bakanı Otto Schily: "Anne babasının bir hatası veya kararı yüzünden ülkemize gelmiş, ancak yasal bir konum bulamadığı için Almanya'da kalmasına şimdilik göz yumulan çocuklara insancıl gerekçelerle yardım etmemiz gerekir. Eğer bu çocuklar en az 6 yıldır bu ülkede yaşıyorsa, onlara daimi kalma izni verilmelidir." dedi. Bakan Schily, en az 6 yıldır Almanya'da bulunan yabancı çocukların gerek dil gerek kültür bakımından kendi köken ülkesiyle ilişkisinin azalmış olacağını, Almanya'ya uyum sağladığını hatırlattı ve: "Almanya'da okula giden bu çocukların her an sınır dışı edilme korkusundan kurtarılması gerekir. Bu çocukların artık kendi gelecekleri üzerine yoğunlaşmasının önünü açmak, toplumsal bir sorumluluktur." diye konuştu. Federal Bakan Schily'nin bu yaklaşımına, eyalet içişleri bakanlarının nasıl bir tavır sergileyeceği henüz bilinmiyor. Ancak, böyle bir tasarının uygulanabilmesi için, Birlik Partileri'nin ağırlıkta olduğu Federal Konsey'in yeşil ışık yakması gerekiyor ve bu yönde de eyaletlerin içişleri bakanlarının kararı büyük önem taşıyor. Edinilen bilgilere göre, Otto Schily'nin çocuklara yeni bir umut getiren adeta "af" niteliğindeki bu önerisi, çocukların her an Almanya'yı terketmesi istenebilecek anne babalarını da kapsayacak. Örneğin sığınma başvurusu reddedilmiş ancak insani nedenlerden ötürü Almanya'da kalmasına şimdilik göz yumulan iltica başvurusu reddedilmiş kişiler de, çocuklarına tanınan kolaylıktan dolayı biçimde yararlanmış olacak ve daimi ikamet izni alacak. Uygulama gerçekleştirilecek olursa, bundan yaklaşık 30 bin yabancı faydalanabilecektir.



Federal İçişleri Bakanı Schily'nin önerisi, muhatap göçmen aileler arasında umut ışığı olarak yorumlanırsa da, uzmanlar "Buradan birşey çıkmaz." diyor.

Frankfurt, konsolosluklar için cazibe merkezi!

Frankfurt, son yıllarda yabancı diplomatik temsilcilik ve konsolosluklar konusunda cazibe merkezi olmaya başladı. Haziran ayında Çin Halk Cumhuriyeti Frankfurt'ta bir konsolosluk binasını hizmete açarken, Rusya Federasyonu'nun da, Eylül ayı içinde benzeri bir adım atacağı öğrenildi. Rusya Başkonsolosluğu "Eschersheimeranlage" adresindeki DSM binasında hizmet verecek. Rusya Federasyonu'nun, Frankfurt kentini ekonomik gücü ve uluslararası ilişki ağının yoğunluğundan ötürü tercih ettiği bildirildi.

Parasızlık, yabancı üniversite öğrencisini zorluyor

Alman Üniversite Öğrencileri Birliği (Studentenwerk) yabancı talebeler için öğrenim bursunun yanı sıra, ek destekleyici programların geliştirilmesini talep etti. Açıklamaya göre, Almanya'ya üniversite eğitimi almak amacıyla gelen yabancı öğrencilerin ekonomik durumları yeterli değil ve bu da, dil yetersizliğinin yanı sıra, yüksek öğrenimlerinin önünde büyük bir engel oluşturuyor. ABD'nin yetenekli öğrencileri destekleme programına benzer bir projeyi Almanya'nın da yaşama geçirmesi talep edilen açıklamada ayrıca, 240 bin yabancı öğrenciden yüzde 40'ının, kendi tahsillerini finanse etme güçlüğü yaşadığı da belirtiliyor.

Değerli Toplum Okurları, Şöyle bir düşününüz; bir kişi beklenmedik bir anda saldırıya maruz kalıyor ve siz de buna tanık oluyorsunuz. O anda ne yaparsınız? Müdahale ederek, kendinizi de bir tehlikeye mi atarsınız? Bu kimsenin isteyemeyeceği bir durumdur. Aynı şekilde görmezden gelip, olay yerinden de uzaklaşabilirsiniz. 1997 yılında beri uygulanan "Gewalt-Sehen-Helfen" isimli bir kampanya, insanları medeni cesaret konusunda duyarlı kılmaya çalışıyor. Aynı kampanya ayrıca insanlara, herhangi bir saldırı veya tartışma ortamında, kendisine zarar gelmeyecek şekilde nasıl yardımcı olunabileceğini de anlatıyor. Frankfurt'a özgü bu kampanyanın Hessen eyaletinde birçok şehir tarafından örnek alınması güzel bir olay. Burada önemli olan, nerede yaşarsa yaşasın, insanların tanık olduğu bir şiddet ortamında nasıl bir davranış göstermesi gerektiğidir. Kampanyanın bu yılki programı, medeni cesaret konulu yeni fikirleri de beraberinde getiriyor. Bir diğer deyişle, yardım etmenin yeni yol ve yöntemleri gösteriliyor. Örneğin büyük kentlerin yoğunluğunda anonim, yani kimliği belirsiz insan simgeleri araç olarak kullanılıyor ve şiddete tanık olurken, yardımın nasıl gerçekleştirilebileceği yönünde mesajlar veriliyor. Bu arada, "Ohne Fronten Crew" isimli Offenbachlı müzik topluluğu, bu kampanyaya özel olmak üzere, bir parça hazırladı. Bu proje ile de gençlere, şiddet karşısında nasıl yardım edilebileceği yönünde nasıl duyarlı olunabileceği hatırlatılıyor. Bu yıl için

Gewalt-Sehen-Helfen hazırlanmış olan program özellikle neler yapılabileceği konusunda, öneriler dizisini içeriyor. seminer, kurs ve bilgilendirme etkinliklerinin ynisıra çeşitli eylemler de bu paketin içinde yer alıyor. Bu arada, Frankfurt'un çeşitli mahallelerinde yerel şenlikler düzenlenecek ve bölge insanına "Medeni Cesarete Doğru Yürümek" sloganı altında konuya ilişkin çeşitli mesajlar verilecek. Ayrıca afiş kampanyası ile kentin değişik yerlerinde konu gündeme taşınacak. Bütün bunların ayrıntıları ise www.gewalt-sehen-helfen.de şeklindeki internet adresinden alınabilecek. Şiddet karşısında nasıl yardım edilebileceğine ilişkin yöntemleri topluma kazandırmaya çalışan bu programları, medeni cesaret kazanımı yönünde ilk adım olarak da adlandırmak mümkündür. Bu yeterli mi? Elbette değil.



Petra ROTH

Frankfurt Anakeni Belediye Başkanı

Denizbank(Wien)AG

Türkiye'nin her yerine anında **ONLINE** havale. Sadece:

3 Euro

Üstelik Denizbank Türkiye şubelerinde beklemeden **KESİNTİSİZ ÖDEME.**

- ☐ Yüksek faizli mevduat ve günlük hesaplar
- ☐ Maaş hesabı, hesabınıza Dispo-kredit.

Çabuk ve Kolay Kredi

Düşük faizle kolay ve hızlı kredi ihtiyacınız varsa, öncelikle bankamıza başvurunuz.

4,90%

- ☐ Denizbank'a gelin ve farkımızı görün.

Denizbank(Wien)AG

Münchenerstr. 7
60329 Frankfurt/M.
Tel: 069-42726030
Faks: 069-427260330-331
e-mail: frankfurt@denizbankag.de

Çalışma Saatleri:
P.tesi - Cuma:
8:30-17:30
Cumartesi:
9:00-13:00

TÜRK HAVA YOLLARI ve LUFTHANSA

ile ALMANYA'nın bütün şehirlerinden

THY ile, İstanbul, Ankara, İzmir, Antalya, Bodrum, Dalaman, Adana, Trabzon, G.Antep ve diğer şehirlere...

Lufthansa ile

289,- Euro'dan başlayan fiyatlarımızla... **259,-** Euro'dan başlayan fiyatlarımızla...

Rezervasyon için:

SUNTOP REISEN

MERKEZ: Goethestr. 3, 60313 Frankfurt/M. Tel: 069/13383655
Faks: 069/1338492. e-mail: info@suntop-reisen.de
www.suntop-reisen.de
Frankfurt Havaalanı: Terminal 1 Halle B Gişe No: 697, Tel: 069/69070022



Mehmet Canbolat

Bence

...Asıl şimdi Alman olmanın tam zamanı!

(Baştarafı 1. Sayfada) ...Bunun yanı sıra, tüm yeni engellere rağmen, 2000 yılından sonra ivme kazanan Türkiye'nin AB yolundaki adımlarının Avrupa Türkleri arasında yarattığı olumlu hava, Almanya ekonomisinin içine düştüğü girdap, Türk vatandaşlığını koruma istemini güçlendiren etkenler arasında sayılabilir. Ama en belirleyici olan bir faktör varsa, geçen ay da yazdığımız gibi, gizli çifte vatandaşlık operasyonu ile belki de örselenmek, gerilmek ve kırılmak istenen, Türk insanı ile anayurt arasındaki tanımsız bir gönül bağıdır.

Almanya yasaları maalesef, 2000 yılından sonra, yetkili makamların izni ve bilgisi olmaksızın başka bir ülkenin yurttaşlığına geçiş yasaklıyor. Bu konuda kurallar çok açık ve seçik. Yapacak fazla bir şey yok.

Ama bu tür operasyonlara kızıp, içinde yaşadığı toplumda siyasi anlamda söz sahibi olabilmek dururken, hala seyirci olmaya boyun eğmek niye? Oturup, yazgımıza küsmek, içine kapanmak, ona buna kızıp söylemek yerine, doğadaki varlığını sürdürülebilirlik için, içini değil, derisini yenilemek zorunda kalan canlı varlıklar gibi, bizler neden zihinsel kabuk değiştirmeyelim?

Bu bağlamda şu aşamada yapılacak en güzel şey, Alman vatandaşlığında ısrarlı olmaktır belki de. Asıl bundan sonra Alman vatandaşlığına geçmek, daha bir anlam kazanıyor. Düşünüyorum, anıyurda olan gönül bağı belgeleri, pasaportla kanıtlanacak bir şey midir? Bana göre değil. Olmamalıdır da. Öyle olsaydı, bugün

içerden ve dışardan Türkiye'yi kuşatmaya omuz veren ve pasaportunu taşıdığı, vatandaşlığına sahip olduğu ülkenin sütunlarını alttan alta yıkmaya çalışanlar herhalde olmazdı! Bunu düşündüğümde, artık zihinsel değişimlerin yolunun açmanın zamanın geldiğini varsayıyorum. Yani, Almanya'nın ulusal yasalarını gözardı etmeden, bu ülkenin tanınmış sınırlı haklarını da kullanarak, etkin konuma gelmenin Alman vatandaşlığından geçtiğini görüyorum. Alman pasaportuna sahip siyasi bir güç olmanın, kendimize olan özgüven kadar Türkiye'ye olan güven bağına da aynı bir boyut kazandıracağı inancındayım. Siyasi erki yönlendiren oy gücünü eline alarak, bugün yaşadığımız sıkıntıları, hiç olmazsa gelecek kuşaklarımızın yaşamamasını sağlayabiliriz.

O yüzden bu ülkenin, Almanya'nın yazısına asıl şimdi el koymanın tam zamanı diyorum. Almanya'da kalıcı ve giderek nüfusu artan Türk toplumunun, kendimizin geleceği için olduğu kadar, ileride atalarımızın geldiği köken olarak içimizde yaşatacağımız Türkiye'nin uzun vadeli yararına uğruna, içimizdeki öz kimliği kimsenin sökmeye alamayacağına göre, Alman vatandaşlığına geçmenin, akli, mantığı kullanmanın, siyasi bir güç olmanın asıl şimdi zamanı... Bu da, demokrasilerde seçmen olmaktan, maalesef Almanya'da Alman olmaktan geçiyor. Öyleyse; ne duyuyoruz hala?

Asıl şimdi bu suyun yönünü değiştirmenin, "maalesef" diye nitelediğimiz bir dizi çıkmazı yola açmanın tam zamanı. Öyleyse; neyi bekliyoruz? Neyi bekliyorsunuz?



Mainz Başkonsolosluğu bahçesinde yapılan ve bölgeden çok sayıda Türk ve Alman konunun hazır bulunduğu toplantıda yapılan konuşmalarda, dostluğa güçlendirici öneriler öne çıktı.

Dostluğa bugün daha çok ihtiyaç var!

Mainz'da 13 yıl önce, dönemin Başkonsolosu Yaşar Togo'nun eşi Suna Togo tarafından oluşturulan ve bugüne kadar bir dizi etkinlik ve yardım projesine imza atan Türk Alman Kadınlar Kolu, geçtiğimiz ay yaz şenliğine ev sahipliği yaptı. Yine 18. kuruluş yıldönümünü Haziran ayında gerçekleştiren Mainz Alman Türk Toplum Cemiyeti ile konsolosluk bahçesinde gerçekleşen bu buluşmada Başkonsolos Ahmet Nazif Alpman, Türk Alman dostluğunun bazı yanlış gruplar tarafından bilinçli biçimde bozulmaya çalış-

ıldığı yolundaki gözlemini dile getirdi ve: "Böylesi bir koşulda, toplumlarımız arasındaki dostluğumuza önem verenlere bu süreçte pekiştirmek üzere, daha çok sorumluluk düşüyor." dedi. Mainz Alman Türk Toplum Başkanı Dr. Horst Borchert ise, kültürel etkinliklerin, toplumlararası kaynaşmaya katkı sağlayacağını vurguladı. Dr. Borchert ayrıca, Mainz Anakent Belediye Başkanı Jens Beutel'in iyiniyet mesajını okudu. Türk Alman Kadınlar Kolu adına konuşma yapan A. Nur Mittag da, Türkiye'nin AB yolun-

daki çalışmalarının son zamanlarda dışardan gölgelenmeye çalışılmasından duyduğu kaygıları ifade etti. Nur Mittag ayrıca Almanya'da yaşayan yabancıların Almanca'ya egemen olmalarının, toplumsal kaynaşmada önemli rol oynayacağına olan inancını dile getirdi. Yaz Buluşması'ndaki konuklar arasında bulunan Federal Milletvekili Hartmann, CDU Bölge Başkanı Dr. Litzenburger de birer kısa konuşma yaparak, iki toplum arasındaki dostluğa destekledikleri şeklindeki mesajlarını ilettiler.

Kreis Offenbach'a bağlı ve Türk nüfusu oldukça yoğun Dietzenbach kasabasında geçen ay polisler Türk gençleri arasında çıkan çatışmanın ardından fırtına sonrası bir sessizliği andırıyor. Bir Türk gencinin elleri kelepçeli vaziyette polis tarafından tutulması ve buna engel

Dietzenbach'ta endişe dolu günler

olmak isteyen annesinin de dövülmesinin ardından patlak veren ve bölgeyi yakan araçlarla birlikte savaşa alanına çeviren olayların Belediye başkanı tarafından "Terörün ilk adımı" olarak yorumlanması sert tepkiye yol açtı. Kreis Of-

fenbach Kaymakamı Peter Walter, Türk gençlerini sükknete davet ederken, olayların patlak verdiği Spessartviertel mahallesi "mayınlı bölge" olarak da tanımlanıyor. Türk gençlerinin polisi taşlaması ve gruplar halinde saldırması

olayı Alman kamuoyunda üzüntü ve endişeyle karşılanırken, Türk gençleri ise olayların gelişiminden polisin kışkırtıcı tavrını sorumlu tutuyor. Yabancı ailelerin yoğun olarak yaşadığı yüksek binalarıyla tanınan bölgedeki huzuru sağlayabilmek için özel bir çalışma grubu oluşturuldu.

Özürlü çocuklar yararına ter döktüler

Rhein Main bölgesinde yerleşik Türk toplumu, Krißfeld'te "Beden- sel ve Ruhsal Özürlü Çocuklara Yaşam Hakkı Girişimi" yararına düzenlenen bir futbol turnuvasında ter dökerken, dayanışmanın güzel bir örneğini de sergilemiş oldular. Frankfurt Havaalanı'nın temizlik işlerini yürüten ve 700 personelinden dörde üçü Türkler'den oluşan GCS-Gesellschaft für Cleaning Service adlı firmanın düzenlediği bu dayanışma turnuvasına 10'u Türk, toplam 13 takım katıldı. Büyük bir centilmenlik ve piknik havasında geçen ve sonuçta ipi GCS Temizlik Şirketi'nin gece ekibinin önde göğüslediği bu turnuvada şu ekipler ter döktü:

Hertie Vakfı Start (2) GCS (2) FC Larfarge (2) FC Union Maroc, FC Paşacak, FC Ülkü Ocağı (2) FC Purus, FC Black Power ve FC Tekas. Ekipler turnuvaya 50 Euro başışla katılabilirken, Temizlik firması GCS, şölende yemek ve içeceklerden elde edilen gelirin tamamını, muhtaç çocuklar yararına hibe etti. Yer yer halk türkülerıyla de renklenen turnuvanın tüm masraflarını üstlenen GSC çalışanları, şirketlerinin sosyal amaçlı faaliyetlere büyük önem verdiğini söylediler ve Türkiye'deki Marmara depremi sırasında bölge insanına yardım amacıyla 150 bin Mark para bağışladığını hatırlattılar. Etkinlikte yemek ve içecek

hizmetlerini üstlenen GSC şirketi Türk çalışanları, böylesi bir girişime öncülük etmek ve destek olmaktan büyük mutluluk duyduklarını söylediler ve "Bizler, bu toplumda yaşıyoruz ve yeri geldiğinde bu ülkenin sosyal örgütleri yararına da birşeyler yapabileceğimizi, katkı sağlayacağımızı göstermek istedik. Firma yönetimi-miz de bizi organizasyon konusunda destekleyince, ortaya Türk Alman dayanışmasının güzel bir örneği de çıkmış oldu." dediler. Resimde oldukça sıcak bir havaya rağmen büyük ilgi gören yardım ve dayanışma turnuvasına sahada ter dökerken katkı sağlayan oyuncularından bir grup altta görülüyor.



Avrupa Adalet Divanı, Türkler hakkında iki önemli karar aldı Türkiye'de okuyan üniversite öğrencisi için de BAFÖG hakkı vardır

Almanya'da oturma izni olan Türk vatandaşları da, Türkiye'de yüksek öğrenim görmesi halinde, Alman öğrenim kredisi olan BAFÖG hakkından yararlanabilecek. Tübingen'de yaşayan bir Türk kız öğrenci, Almanya'da başladığı üniversite yaşamının 1 senelik kısmını Türkiye'deki dengi bir kurumda sürdürmek istedi. Ancak Kredi Kurumu, Türkiye'de eğitime devam etmesi halinde BAFÖG denilen yüksek öğrenim kredisi hakkını yitireceğini bildirdi. Bunun üzerine hakkını mahkemelerde arayan Türk öğrenci, hedefine sonunda Avrupa Adalet Divanı nezdinde ulaştı. Yüksek Mahkeme, kız öğrencinin 1 yıl boyunca Türkiye'de kalsa bile, yan adres olarak anne babasının evini göstermesinin ve Almanya ile ilişkisini kesmemesinin, bu ülkede hak kazandığı yüksek öğrenim kredisinin devamı konusunda yeterli bir gerekçe olduğunu bildirdi.

Hüküm giymiş Türk işçisi sınırdışı edilemez

Avrupa Adalet Divanı, 1963 Ankara Anlaşması'na göre, AB üyesi ülkelerde oturma ve çalışma iznine sahip T.C. vatandaşlarının, herhangi bir suçtan ceza almaları halinde, sınırdışı edilmesinin yasaları aykırı olduğuna karar verdi. Almanya ve Avusturya'da yerleşik ancak değişik suçlara karışmaktan 1 yıl hüküm giymiş iki Türk vatandaşının sınırdışı edilmesine yönelik itirazları ele alan Avrupa Adalet Divanı, Ankara Anlaşması'na atıfta bulundu ve bu kişilerin geçmişlerinde çalışma dünyasında olduklarına da dikkati çekerek, söz konusu sınırdışı kararlarının yasal olmayacağını bildirdi. Mahkeme, bu kararı ile, T.C. vatandaşlarının AB üyesi ülke yurttaşlarıyla eşit muamele hakkının bulunduğu altını çizmiş oldu. Bilindiği gibi 1963 Ankara Anlaşması, o dönem EWG (Europäische Wirtschaftsgemeinschaft) olarak bilinen bugünün AB'si ile Türkiye arasında alınan bağlayıcı ilke kararlarını içeriyor. Türkiye'yi uzun vadede Topluluğa hazırlamayı öngören bu meşhur Anlaşma, Türk işçilerine Topluluk üyesi ülkelere çalışma olanakları sunuyor. Avrupa Adalet Divanı'na göre, söz konusu Ankara Anlaşması'nın maddeleri Almanya Yabancılar Yasası'nın üstünde bir karaktere sahip oluyor ve mahkum olanları belli koşullar altında sınırdışı edilmesine olanak sağlayan Yabancılar Yasası maddeleri, Ankara Anlaşması ilkeleri yüzünden Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarına uygulanamıyor.

Belediyenin sorumluluğu

Almanya'da yasalar, belediye sınırları içindeki yolların, yayaların can güvenliği konusunda bir tehlike oluşturmaması konusunda yerel yönetimlere sorumluluk yüklüyor. Dortmund'ta şehir merkezinde parke taş döşemeli bir alanda gezinen 75 yaşındaki bir kadın, taşlardan birine takılarak düştü ve kolu birkaç yerden kırıldı. Uzun süren tedavi yüzünden yaşlı kadın belediyeden yol güvenliğini temin edemediği için acı parası istedi ancak ilgili birimler buna yanaşmadı. Konu, Hamm Eyalet Yüksek Mahkemesi'ne kadar uzandı. Hakimler, sonuçta yaşlı kadını haklı bularak, "Belediye yönetimi, ulaşım güvenliğini sağlayamadı" gerekçesiyle, miktarı Dortmund Eyalet Mahkemesince saptanmak üzere davayı sonuçlandırdı. Karar dosya numarası: AZ: 9U 43/04.

İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

Kurt, dağ yamacından aşağı doğru akan dere-den su içiyormuş. Kur-dun içtiği yerden bir-iki yüz metre kadar aşağı-larda da kuzu sulaniyor-muş. Kut, kuzuyu görün-ce seslenmiş:
- Hey kuzu demiş, suyu-mu bulandırıyorsun! Kuzu, şaşkın başını ya-maçtan yukuraya doğru kaldırmış.
- Kurt kardeş, demiş, se-nin suyunu neden bulan-dırıyorsun? Dere yukardan aşağıya doğru akıyor, ya-ni senin içtiğin yerden buraya. Suyu biri bulan-dırıyorsa, o da sensin...
- Doğru diyorsun ama, demiş kurt, ben seni bir

kere yemeye karar ver-dim, onun için böyle ko-nuşuyorum... Federal Meclis'in aldığı Ermeni kararı üzerine Türkler arasındaki yo-rumlardan biri böyle. Yorumlar çok çeşitli, özellikle Türkiye'de, eski Alman dostluğuna ina-nan son Türk de bundan vazgeçmiş görünüyor. Bazılarına dedim ki, ama bak, Türkiye Ermeni ya-kınlaşması ve barış için

tanımayan ve toprakla-rında gözü olan bir kom-şusuna acaba nasıl dav-ranırdı? Ona buyur gel, istediğin toprak parçası-nı al, maksat barış olsun mu derdi?... Kısacası, özellikle Türki-ye'de Almanya, kırk yıl Sovyet Stalinizmi'ne kar-şı kendisini canla başla savunmuş, ta altmışlarda Holstein doktrini bütün dünyada belki Alman-ya'dan daha sağlam sa-

diğim görüş budur: O gün mutlaka gelecektir. Ve Türkiye, Batı emper-yalizmini seksen küsur yıl önce dize getirmiş olan Türk halkı, aynı emperyalizm kurduna yem olacak kuzu de-ğildir. "Gerekirse, hangi yoldan olursa olsun, em-peryalizm bir kez daha dize getirilir." diyen in-sanlara adım başı rastlı-yorsunuz.

Çünkü birçok Türk, alı-nan kararları, haçlı emperyalizminin kararları olarak değerlendiriyor. Almanya'nın emperyal emelleri konusunda da, birçok kişiden "Amanya 5 B planını Hitler'in çek-mecesinden mi çıkardı?" sorusuyla karşılaşıyorsu-nuz. 5 B planı dedikleri, yüz küsur yıllık Baltık-Berlin-Belgrad-Boğaz-Bağdat emperyal planıdır. Kimileri, buna ya 6 Be diyerek Bakü'yü de ekliyor, ya da 5 B planın-da Amerika'nın ele ge-çirdiği Bağdat'ın yerine Bakü'yü koyuyor. Ve siz Almanyalı olarak, buna en fazla "Amma da abartıyorsunuz, bu de-diklerinize inanmıyo-rum" diyebiliyorsunuz. Ama pek inandırıcı ola-mıyorsunuz.

Kurtla Kuzu

de karar sözler var. Aldı-ğım yanıt kısa ve kesin: - Kulağıma anlatsınlar! Nasıl yani? diye üzerleri-ne gidince de, yumuyor-lar gözlerini, açıyorlar ağızlarını:
- Madem amaçları barış ve dostluk, o zaman Er-menistan'ın onbeş yıldır işgal altında tuttuğu Azerbaycan'ın yüzde yir-mi toprağından çekilme-sini niçin istemediler? Madem Türkiye ile Er-menistan arasında yakın-laşma istiyorlar, neden, Erivan, sen önce Türki-ye'nin Gümrü ve Kars Antlaşmaları ile çizilmiş, Lozan'da onaylanmış si-nirlerini tanı, demiyorlar! Almanya kendi sınırlarını

vunmuş Türkiye'yi artık gözü kapalı bir dost ola-rak, geri gelmemecesine yitirmiş durumda. Bak-mayın siz AKP'nin, ken-di iç politika art niyetleri için, bu karar karşısında ki tepkisizliğine. Önemli olan Türk halkını yitirmiş olmasıdır Almanya'nın. Bu bana ait bir görüş de-ğil, bu salt bir gözlem. Ve bir gözlem daha: İster Fransa, ister İsviçre, ister Polonya, isterse Alman-ya olsun, bu tarihi tersi-ne çeviren, yanlış ve haksız kararları, aynı meclisler günün birinde: "Çıkar ve propaganda amaçlı alınmış karardır, iptal ediyoruz." diyecek-lerdir. Türkiye'de sapt-

Alman mahkemeleri, incir çekirdeğini doldurmayan uzlaşmazlıklardan bıktı Ekonomik sıkıntı, insanı değiştiriyor



300 Euro'nun altında olan dava dosyası sayısının arttığına işaret ediyor ve hatta bu gibi uzlaşmazlıklarda mahkemelerin "Prozesskostenhilfe" diye bilinen davayı yürütme yardımı" ödendiğini hatırlatıyor. Adalet Bakanlığı verilerine göre, "Bagatell" diye tanımlanan adi dosya sayısı, geçtiğimiz yıl 256 bine yükseldi. Bu artışın yüzde 11 gibi bir orana denk geldiğini belirten bakanlık yetkilileri, bu olumsuz gidişatta, Almanya'nın içinde bulundu-ğu ekonomik çıkmazın önemli rol oynadığını kaydediyor. İşsizlik ve yığınların kişi-lerin ödeme ahlakını körelttiğini de dik-kati çeken uzmanlar, "Ekonomik im-kanlar daraldıkça, üleşim, paylaşım mücadelesi de sertleşiyor. Maddi olanakların daralması, insanları da-ha da sert tavırlara ve kararla-ra sürükleyebiliyor." diyor. Mahkemeleri son yıllarda bunalacak ölçüde rahatsız eden ve çalışmaları zayıfla-tan adi dava dosyaları için-

de, komşuluk ilişkilerinde yaşanan küçük sürtüş-meler, apartmanda koridor lambasının yanma-ması veya sürekli açık bırakılması, hastane mas-raflarında 89 Cent gibi ek masrafın tahsilatı konu-sunda yaşanan kızgınlıklar yer alıyor. Yetkililer, Cent düzeyine inen alacak meselelerinin mahke-me sonuçlandırılmasının masraflarını yüzlerce Euro'ya mal olduğunu da vurguluyor ve "Devlet bu yükü daha ne kadar kaldıracak? Asıl me-rak konusu olan bu!" diyor.

Bilindiği gibi, Almanya'da, yurttaşların Adalet önünde hak araması anayasal güvence altında bulunuyor.

Öte yandan bu tür küçük uzlaşmazlıkların çözül-münde "Schlichtung" denilen arabuluculuk mü-essesesinin varlığına işaret eden yetkililer, "Ne var ki, insanlar, küçük anlaşmazlıkları bu gibi alt organlarda çözmek yerine, soluğu avukat ve mahkemede alıyor. Aslında tartışma konusu 750 Euro'dan az olan uzlaşmazlık davalarında, bu alt organ karar verebiliyor. Ne var ki, insanlar, bir ya-sal boşluk bulup, meselesini alt organda çözmek yerine, doğrudan mahkemenin kapısını çalıyor. Yetkililer, "İnsanların garip bir davranışı, bu gibi durumlarda ortaya çıkıyor. -Bizim için para değil, prensipler önemlidir.

Bu yüzden hakkımı, bir mahkeme kararıyla el-de etmek istiyorum.- anlayışıyla ha-reket ediyor. Böyle olunca da, ister iste-mez, mahke-melerimizin yükü günden güne artıyor." diyor.

Almanya'da 6,7 milyon yabancı yaşıyor ve bunun 4,7 milyon en az 8 yıldır bu ülkede bulunuyor

Alman vatandaşlığına geçiş bıçak gibi kesildi

Almanya'da çifte vatandaşlığı imkansız kılan ihtar mektupları, özellikle Türk toplumu içindeki başvuru eğilimini zayıflattı. Bu olumsuz gelişme, özellikle kırsal kesimde sıfır düzeyine düşerken, bunun temelinde ise, kırsal kesimde yaşayan Alman halkının yabancıya bakış açısında fazla bir değişim olmamasının yattığı söyleniyor.

Resmi verilere göre, Almanya'da halen kayıtlı 6 milyon 700 bin yabancı bulunuyor ve bunların yaklaşık 4,7 milyonu en az 8 yıldır bu ülkede yaşıyor. Uzmanlar, Almanya'daki mevcut Yurttaşlık Yasası'na göre, yabancı potansiyelin üçte ikisinin Alman vatandaşlığını alma hakkına sahip bulunduğunu hatırlatıyor ancak, gizli çifte vatandaşlığa yönelik uyarı mektupları ve vatandaşlığın kaybettirilmesi uygulamasının, göçmenleri "Yurttaşlık Başvurusu" konusunda bir kez daha düşünmeye sevkettiğini doğruluyor. Bu arada Hessen İstatistik Dairesi'nin 2004 verileri de, bu olumsuz gidişatı doğruluyor. Yetkililer, 2004 yılında toplam 15 bin yabancının Alman vatandaşlığına geçtiğini, bu sayının bir önceki yıla kıyasla yüzde 13 azalma (2 bin 200 kişi) anlamına geldiğini söylüyor. Hessen'de Alman vatandaşlığına geçtiğimiz yıl kavuşan yabancıların üçte biri (4 bin 700) Türk vatandaşıydı.

Yine resmi verilere göre, Almanya'daki yabancı nüfusun yaklaşık üçte biri ise, en az 20 yıldır bu ülkede yaşıyor ve yabancı nüfus içinde her 5 kişiden birinin doğum yeri de Almanya. Almanya'daki yabancılar içinde her dört kişiden biri T.C. pasaportu taşıyor. 1,8 milyon olarak kayıtlı Türkler, toplam yabancı nüfus içinde %26 gibi bir orana tekabül ediyor. Resmi veriler, Almanya'daki Türk nüfusunun yüzde 35'inin (600 bin civarı) doğum yeri Almanya.

Yasa Ne Diyor?

Bilindiği gibi, Almanya'da 1 Ocak 2000 tarihinden bu yana geçerli yasalara göre, bu ülkenin yurt-

taşlığını alabilmek için yabancının en az 8 yıldır bu ülkede legal olarak ikamet ediyor olması gerekiyor. Bu süre daha önce en az 15 yıl idi.

Yeni yasa ikamet süresinin yanısıra, yabancının Almanca'yı bilmesini ve Alman Anayasası'na sadakat sözü vermesini de öngörüyor. Belli koşullara haiz

yabancıların çocuklarına da doğumla birlikte Alman vatandaşlığı hakkını tanıyan uygulamadaki yasa, o çocuğun anne babadan ötürü aldığı vatandaşlığını 18 yaşına kadar korumasına ve nihali kararını ise 5 yıl içinde vermesine imkan tanıyor.

Anımsanacağı gibi, Almanya İçişleri Bakanlığı, uygulamasını eyalet yönetimlerine bırakmak üzere, özellikle Türk toplumu içinde 2000'den sonra Türk pasaportunu gizlice alanlara karşı bir uygulama başlatmıştı. Sayıları 50-100 bin arasında değişen gizli çifte vatandaşların bir bölümü, bakanlık çağrısına uyarak, bağlı bulundukları belediyeye başvurmuş ve Türk vatandaşlığına sahip olduğunu beyan ederek, Alman hıviyetini teslim etmişti. Mevcut Vatandaşlık Yasası, Alman vatandaşlarının 2000'den sonra daha önce uyruğunda olduğu ülkenin veya bir başka kişinin yurttaşlığını, Alman makamlarının izni ve bilgisi olmadan elde etmesi halinde, yurttaşlık haklarını otomatikman öldürüyor. Buna aykırı hareket etmiş olanlar, Almanya'da illegal ikamet konumuna inmiş oluyor. Yine bilindiği gibi, bu yasa maddesi Türk toplumunda büyük tepkilere yol açmıştı. Son 5 aydan bu yana devam eden bu yandaki tartışmalar yüzünden, Türkler arasında Alman vatandaşlığına başvurularının da büyük ölçüde azaldığı gözleniyor.

Alman vatandaşlığı ister misiniz?

Almanya'da çifte vatandaşlığın önünü kesen ve 5 yıldır uygulamada bulunan Vatandaşlık Yasası, Alman Yurttaşlığına geçişini birçok açıdan kolaylaştırıyor. Buna rağmen, Türkler arasında bu hakkını kullanmak isteyenlerin sayısı giderek azalıyor. NEDEN? Arkadaşımız Hamide KUÇUKLER sordu, okurlarımız yanıtladı:



Osman Burma: "...Olay medyada patlak verince doğrusu tedirgin oldum ve ilgili daireye gidip durumu anlattım. Çocuğumuzun Alman pasaportuna dokunmadılar ama biz artık Türk olarak kayda geçtik ve bir anda süresiz oturma iznine sahip yabancı olduk. İnsanın canını sıkan olaylar bunlar. Biz Türkler neden böylesi durumlara düşüyoruz? Derdimiz hiç bitmeyecek mi? Belki Alman vatandaşlığına geçmek isteyenler, son durumlar yüzünden bu fikrinden vazgeçebilir ama ben bu konuda biraz farklı düşünüyorum..."

Hülya Burma: "...Mektup gelince bu durumlara düşeceğimize inanmadım. Bir anda suçlu durumuna geldik. Türk makamları keşke bizi zamanında uyarı saydı. Şimdi Alman vatandaşlığı için yeniden başvurmak gerekiyor. Ama henüz kararımı vermiş değilim. Seçim yapma durumunda kalırsam, kesinlikle Alman vatandaşlığına geçmek istemem..."

Candan Perçemli: "...1999'da Alman pasaportu almıştık. Türk vatandaşlığımız ne zaman kabul edildi bilmiyoruz ama, biz ne olur ne olmaz düşüncesiyle, Alman makamlarına bildirimde bulunduk. Tam da izin döneminde hiç gereksiz bir dizi sıkıntıyla yüzyüze kaldık. Keşke konsolosluk bizi zamanında uyarı saydı. Bu saatten sonra artık Türk vatandaşlığı tek tercihimiz olacak..."



Terbiye mi Eğitim mi?

Uenal.Abali@erziehung.uni-giessen.de

Prof.Dr.
ÜNAL ABALI



Anadan Babadan Ayrı...

Orta Anadolu'da geçen çocukluğumda, radyoda sık sık çalınan bir İzmir türküsü vardı.

"Asker ettiler beni kudemli çavuş, gurbet ellerine oldum bir berduş" diye başlardı. Annesinden babasından ayrı kalmış bir askerin türküsüydü bu.

Hayatta insanı eğiten, kişiliğini oluşturan en verimli deneyimlerden birisi de ayrılıklar ve kavuşmalar. Ayrıldığımız zaman kaybettığımız şeylerin değerini daha iyi anlarız, hasta olunca, sağlıklı olmanın değerini anladığımız gibi.

Almanya'nın bu sıcak yaz günlerinde sizlere, ayrılıkların ve kavuşmaların eğitim programı haline getirildiği imkanlardan bahsetmek istiyorum: Çocuk kampları ve gençlik kampları. Bir gençlik kampının ne kadar güzel olduğunu bizzat kendim yaşadım. 1967 yılında Kırşehir Erkek İlköğretmen Okulu'nda yatılı öğrenciydim. Okulda çarşamba günleri öğleden sonra izci grubunun sosyal etkinliği olurdu. Beden eğitimi öğretmenimizin yönettiği izci grubuna ben de dahildim. Yaz tatili yaklaşırken öğretmenimiz izci grubundan bazı öğrencileri seçerek, onları Milli Eğitim Bakanlığı'nın Bursa-Gemlik yakınlarındaki gençlik kampına göndereceğini söyledi. Öğretmenimize ben de gitmek istediğimi söyledim, çok ısrar ettim, fakar yer yok dedi. Bu ısrarlarımın yine de faydası oldu. İki hafta sonra öğretmenimiz başka bir izci grubunu Abant Gölü'ne götüreceğini söyledi. Hemen öğretmenimin peşine düştüm. Öğretmenimiz bu sefer hayır diyemedi.

Çadırılarımızı eski bir kamyonu yükledik ve iki hafta Abant Gölü kenarında kamp yaptık. Orta Anadolu'nun bozkırlarından ayrılmış ve hayatımda ilk defa bir orman görmüştüm. Şimdi düşündüğümü zaman hayatımın en güzel anlarından birisinin o kamp günleri olduğunun farkına varıyorum.

Şimdi artık kamp imkanları daha fazlaştı. Hem Avrupa'da hem de Türkiye'de çok çeşitli çocuk ve gençlik kampları var. Çocuğunuzun gözünün biraz açılmasını istiyorsanız, bu güzel imkanlardan onları mahrum etmeyin.

Kampa katılan bir çocuk, örneğin anne yemeğinin değerini daha iyi anlar. Evde hazır bulduğu, alıştığı birçok şeyi kampta bulamayacağı için, geri döndükten sonra biraz daha olgunlaşır. Kampa katılan çocuklar ve gençler, değişik insanlarla farklı ortamlarda yaşamayı öğrenirler. Sosyal ilişkileri, cesaret ve sorumluluk duyguları gelişir. Almanya'da hemen her gençlik dairesi yaz aylarında çeşitli kurs ve kamplar düzenliyor. Bu yaz programlarının katalogu genellikle okullarda öğrencilere dağıtılıyor. Çocuklarımızı bu programlara katılmaya teşvik edelim. Türkiye'de Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü'nün düzenlediği deniz ve doğa kampları var. (Tel: 0090 312 4303306) Bildiğim kadarıyla bunlara Türkiye'de okuyan öğrenciler katılabiliyor. Bu bir eksiklik. Almanya'daki öğrenciler için devletin kontenjan ayırması gerekir. Bundan başka Kızılay Derneği'nin gençlik ve sağlık kampları (Tel: 0090 312 4302300) ve Orman Bakanlığı'nın orman kampları (Tel: 0090 312 2126300) ile, özel kuruluşların eğitici doğa kampları da bulunuyor. Uzun sözün kısası; Ayrı kalmazsa çocuk evden, kimi zaman olur çekingen.

Hessen Toplum Gazetesi

Duyuru ve ilanlarınız için
en doğru adresinizdir.

Tel: 0172-6083525
06103-52560

Alman ulusal marşı yeniden ilgi görmeye başladı

Alman olana MARŞ!

Almanya'da milli marş son yıllarda yeniden ilgi görmeye başladı. Vatandaş olmanın gereklerinden birinin de ulusal marşı okuyabilmekten geçtiğini düşünen Alman politikacılar, özellikle Alman pasaportu alan yabancılar için verilen resepsiyonlarda, topluca milli marş okuyor. Bunun örneklerinden biri de, Frankfurt Römer'de geçen ay yapılan "Yeni Vatandaşlar Resepsiyonu"nda yaşandı. Bu toplantının açılışında hep beraber ayağa kalkan yetkililer ve göçmenler, kendilerine dağıtılan ulusal marşı yüksek sesle okudular. Bir yönetmen, toplu seslendirme öncesinde, milli marş üzerine kısa bilgiler verdi ve burada okunacak metnin önemine işaret etti. Milli Marşı okutmakta bazı şaşkınlık ve tereddütler yaşansa da, koro halindeki seslendirmeye daha sonra salondakilerin büyük bir çoğunluğunun, ellerindeki metin yardımıyla katıldıkları gözlemlendi. Alman vatandaşlığına geçen 400'e yakın yabancıdan büyük bir bölümünün hazır bulunduğu geleneksel resepsiyonda uzun bir aradan sonra Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Petra Roth da hazır bulundu ve milli marşa büyük bir içtenlikle katıldığı gözlemlendi. Öte yandan resepsiyonda ilk



kez bir misafir konuşmacı programa alındı. Hessen eyaletinde yabancı ailelerin çocuklarına, okul içi başarıya yönlendirmek amacıyla eğitim bursu veren Hertie Vakfı Genel Müdürü Roland Kaehlbrandt, entegrasyon ve eğitim konulu kısa bir konferans verdi. Dr. Kaehlbrandt konuşmasında "Bu ülkede yaşayan yabancıların ne kadar zengin bir potansiyel olduğu, maalesef geç farkediliyor." dedi. Törende hazır bulunan çiçeği burnunda yeni Alman yurttaşları, "Neden Alman oldunuz?" yolundaki sorulara, farklı gerekçeler gösterirken, çoğunluğun kendisini bu ülkede kalıcı gördüğü de dikkati çekti. Yeni Almanlar, Avrupa Birliği ülkeleri gibi birçok yöreye gidebilmek için vize engeli bulunduğunu vurguladı ve Alman yurttaşı olarak bu engeli aşmayı uygun gördüklerini söylediler.

Örnek bir davranış

Lösemi hastalığına yakalanan ve ilik nakli tedavisi amacıyla Türkiye'den getirilen Diyar isimli 7 yaşındaki Türk çocuğun bekleyişi sürerken, yardıma koşanlar arasında T.C. Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere'nin eşi Can Güldere ile Konsolos Umut Acar da vardı.

Diyar için açılan kampanyayı duyan Can Güldere ile Konsolos Acar, uygun ilik saptayabilmek amacıyla açılan kan örneği kampanyasına katılan 240 kişi arasında yer aldı. Kan örneği Klinik Şefi Dr. Markus Müller-Schimpfle tarafından yapılan Güldere, Diyar'ın durumunu duyunca, hiç düşünmeden kampanyaya katılma kararı aldığını söyledi ve "Burada önemli olan bir insan hayatıdır." dedi. Bu arada, Diyar'ın tedavisini sürdüren hastane yetkilileri, Can Güldere'ye Lösemi hastalığı hakkında bir kitap da armağan edildi. Edinilen bilgilere göre, Lösemi hastalığına yakalanan insanlara uygun ilik ve kan bulunma şansının, kendi ırkından gelen insanlar arasında çok yüksek olduğu öğrenildi. Ancak Türkler arasında ilik ve kan bağışı kültürünün fazla yaygın olmaması nedeniyle, yaşamını yitiren Türk çocuk sayısının Almanlar'a kıyasla daha fazla olduğu söyleniyor. Lösemi hastalığının pençesinden kurtulabilmek için umudunu yitirmeyen Diyar'ın tedavisi için kolları sıvayan Höchst Frankfurt Şehir Kliniği'ne Bad Sothen Königsstein Rotary Club üyeleri de destek veriyor. Bu arada uygun ilik sağlanabilmesi için kısa adı DKMS olan Alman Kemik İliği Bağış Bilgi Bankası uzmanları da seferber oldu. Verilen bilgilere göre, Almanya'da her 45 dakikada bir, bir insan, Lösemi hastalığına yakalanıyor ve bunlar içinde özellikle çocuk ve genç yaşta kilerin sayısı yoğunluk oluşturuyor. DKMS Kemik İliği Bağış ve Bilgi Bankası, 1 milyon 250 bin civarında bilgi kayıtları sahip ve kendi alanında dünyanın en büyük bankası olarak biliniyor. Bu kayıtlar sayesinde son 14 yılda dünyanın değişik ülkelerinde ihtiyaç duyulan 7600 ilik nakline gerçekleştiren DKMS uzmanları, uygun ilik aile üyeleri içinde bulunma şansının yüzde 30 olduğunu hatırlatıyor ve genelde hep yabancı birine gereksinim duyulduğunu belirterek "Herkesi bu konularda daha duyarlı olmaya çağırıyor.

Yetkililer, DKMS sayesinde hergün ortalama 3 hasta için uygun bir verici bulunabildiğini söylüyor ve bu yüzden herkesin muhtemel bir hayat verici olabileceğini düşünüyor. Başka bir insanın hayatını kurtarmak için bağışçı olmak isteyenlerin, önce 5 ml kan örneğini vermesi gerekiyor ve bu kan üzerinde o kişinin 6 doku özelliğinin 4'ü belirleniyor. Bu bilgiler, DKMS'de biriktiriliyor ve isim vermeksizin bu bilgiler, verici arayan tüm ülkelere bildiriliyor. Eğer bağışçı kişinin doku özellikleri bir başka hasta ile uyuyorsa, DKMS o şahısla hemen temas kuruyor ve işlemleri başlatıyor. Kemik iliği alınmasında, narkoz altında uyutulan bağışçı kişinin leğen kemiğinden yaklaşık 1 litre kadar kan ve kemik iliği karışımı alınıyor ve bunlar hastaya naklediliyor. Vücuttaki miktarın yalnızca %5'i olan bu bir litre kemik iliği, vücut tarafından bir iki hafta içinde tekrar üretiliyor ve yerine konuyor. Bağışçı kişi hastanede birkaç gün istirahat ettikten sonra evine gidebiliyor. Yetkililer, kemik iliği bağışlamanın, korkulanan aksine, riskinin çok az olduğunu hatırlatıyor ve operasyondan birkaç gün sonra ameliyat yerinde yerel bir hafif ağrının ortaya çıkabileceğini kaydediyor. DKMS ve Kemik İliği hakkında daha geniş bilgi www.dkms.de internet adresinden veya 076071-9430 numaralı telefondan alınabiliyor. Kurumun çalışmalarına ve Diyar'ın masraflarına maddi katkı sağlamak isteyenler için hesap numarası şöyle: DKMS Spendenkonto 073 899 66 00 Dresdnerbank Höchst-Frankfurt BLZ: 500 800 00 "Stichwort-Rüsumuz) Hilfe für Diyar und andere Resimde (soldan sağa) Can Güldere, DKMS görevlilerinden Nuray Ersoy, görevli Türk hekim Ömer Arda ve Diyar'ın Almanya'daki akrabası Zekiye İçten Tanrıverdi, kampanya günü birlikte görülüyor. (HAMİDE KÜÇÜKLER)



127 bin kişi Alman oldu

Almanya'da, Alman vatandaşlığına geçen yabancıların sayısında azalma olurken, 2004 yılında sadece 127 bin 500 kişinin bu hakkını kullandığı bildirildi. Yetkililer, bu sayının bir önceki yıla oranla yüzde 10 kadar daha az olduğunu söylüyor. Yetkililer ayrıca, yeni yasayla birlikte vatandaşlığa geçişlerde en yüksek sayılara 2000 yılında ulaşıldığına dikkati çekiyor. Anımsanacağı gibi, Almanya'da tartışmalı bugünkü Vatandaşlık Yasası, 1 Ocak 2000 tarihinde yürürlüğe girmişti. Federal Hükümetin Yabancılar Politikası Sorumlusu Marieluise Beck, Alman yurttaşlığına geçişlerin azalmasını "sayıların normalleşmesi" olarak tanımlıyor. Vatandaşlığa geçişlerdeki düşmeyi "düşündürücü bir gelişme" olarak yorumlayan Almanya Türk Toplum Başkanı Yardımcısı Kenan Kolat, 1996 yılında 302 bin 830 kişi Alman olmuş. Reformdan sonra ise bu sayı bunun çok altında kalmış. Bu sayılar bile, reform diye yapılan kısıtlayıcı değişikliklerin halk nezdinde iyi bir izlenim bırakmadığını gösteriyor." görüşünü savunuyor.

Alman Milli Marşı Notası



Alman vatandaşlığına geçenlere, son zamanlarda Milli Marşın söz ve notaları da veriliyor. Frankfurt'taki son resepsiyonda konuklara dağıtılan ve ilgi görmeye başlayan milli marşta "Liedes der Deutschen" isimli metinden uyarlanmış 3. kıtası yer alıyor.





Sendikacı Gözüyle

Yılmaz KARAHASAN

(IG Metall Yür. Kur. eski Üyesi)

yilmaz@karahasan.de

Macaristan Notları...

Önce tüm okurlarıma Macaristan'dan kucak dolusu selamlarımı iletmek istiyorum. Macaristan'ın Heviz kenti, Avrupa'nın en büyük termal (kaplıca) gölüne sahip bir şehir. 1977'de ilk kez gelmiştim buraya, romatizma hastalığıma karşı birşeyler yapabilmek için. Heviz'in çok etkin termal suyu suyu borçluyum bu hastalıktan kurtuluşumu. Özellikle 1980'den bu yana her yıl geliyorum buraya. Macaristan benim için neredeyse üçüncü bir yurt, üçüncü memleketim. Neden mi üçüncü? Türkiye ve Almanya'dan sonra geldiği için.

Bir kısa açıklama daha: Şimdiye dek hep vize almak zorundaydım Macaristan için. Bu yıl ilk kez Avusturya'dan Sopron üzerinden Macaristan'a girerken Macar sınır ve gümrük memurları sadece "geç" işareti verdiler ve geçtim Macaristan'a. Bunun da tabi bir nedeni var.

Bu yılın Şubat ayından bu yana 47 yıllık Almanya yaşamımdan sonra, ben de artık bir Alman devletdaşıyım. Kimlik kartımı göstermem yeterli oldu.

Bu bir gerçeği daha ortaya koyuyor: Hangi ülke olursa olsun, önemli olan toplumu oluşturan insanların, toplum bireylerinin kişilikleri, kimlikleri değil, ceplerinde taşıdıkları pasaportları, kimlik kartları! Adım Yılmaz Karahasan olduğu için Macaristan sınır görevlileri selam vererek "geç" demediler bana, gösterdiğim kimlik kartı Almanya Federal Cumhuriyeti devletdaşı olduğumu belgeleyen kart olduğu için "geç" dediler. Ünlü Alman şairi Bertold Brecht ne kadar haklıymış söylediğinde: "İnsanın en önemli yanı, cebinde taşıdığı kimlik kartı, pasaportudur!" diye. İşte bu kimlik kartı 47 yıl sonra bana, büyük bir olasılıkla 18 Eylül'de yapılacak olan erken genel seçimlerde, 67 yıllık yaşamımda ilk kez oy kullanma, siyasal karara eşit hakla katılma olanağı da verecek.

Almanya'daki sendikal ve siyasal yaşamımda, özellikle 60'lı yıllardan bu yana tüm toplum bireylerinin, devletdaşlık koşullarına bakılmaksızın, hukuksal ve siyasal eşitliklerinin gerçekleştirilmesi savaşımını verdim. 90'lı yıllarda bu savaşımın ağırlık noktasını çifte ve çok devletdaşlığı gerçekleştirme olmuştur.

Bugün artık göç gerçeği kabul ediliyor, ancak çifte vatandaşlık ve çok devletdaşlık yine de reddediliyor. Öte yandan göçmenlerin sürekli artan bir bölümü, bulunduğu, yerleştiği, kök saldıği ülkenin devletdaşlığına geçmeyi her geçen yıl daha da normal görüyor ve gerçekleştiriyor. Bu yolla siyasal eşitliğini gerçekleştirmiş olan tüm toplum bireylerinden benim beklediğim, sahip oldukları, devletdaşlıkla birlikte kazandıkları oy haklarını 18 Eylül'de muhakkak kullanmalarıdır.

Macaristan'dan tekrar kucak dolusu selamlar...

Türk Kültür Merkezi Kursları

T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı Türk Kültür Merkezi, yeni dönem kurslarının 10 Eylül'de başlayacağını ve bu tür eğitimsel çalışmalara ilgi duyanların kayıtlarını 30 Ağustos tarihinden itibaren yapabileceğini haber verdi. Kurslar şu konularda hazırlandı: Almanca-Türkçe dil kursları, Bilgisayar, Okuma Yazma, Bıçkı-Dikiş, Tiyatro, Halk Oyunları, Org, Türk Sanat Müziği, Türk Halk Müziği, Bağlama vb... Türk Kültür Merkezi Müdürü Mehmet Kale ayrıca, binlerce kitabın bulunduğu kütüphanenin de Türk kitapseverlerin ilgisini beklediğini, bunun yanı sıra iki uzman avukatın her perşembe günü 16:30-19:30, C.tesi ise 12-14:30 saatleri arasında vatandaşlarımıza çeşitli konularda ücretsiz danışmanlık hizmeti verdiğini hatırlattı. Adres: TKM-Höhenstr.44-48 Frankfurt. Tel: 069-439438

Uzmanlar, "yazın dışarda kalma süresi iyi ayarlanmadır" diyor

Aşırı sıcakların olumsuz etkileri

Almanya'da Temmuz ayında insanları adeta rehin alan aşırı sıcak havalarda, ruh sağlığında da bozulmalara yol açtığı söyleniyor. Psikiyatrist Dr. Fikret Zengin, (altta) aşırı sıcakların insanların beslenme kültüründe de değişime yol açtığını söylüyor ve görüşlerini şöyle dile getiriyor: "Güneş ışınlarını olduğu yerde depresyona daha az rastlanır. Güneşli günlerde beyin ve böbreküstü bezlerimiz, melatonin ve adrenalin gibi maddeleri daha fazla salgılar. Bu maddeler bizim mutlu olmamızı, zevk almamızı sağlayan maddelerdir. Ancak güneş ışığı derken, bunu aşırı sıcakla karıştırmamak gerekir. Çünkü yeterli güneş ışığı bizi ruhsal anlamda ne kadar mutlu ediyorsa, aşırı sıcakta beden ve ruh sağlığımızda birtakım olumsuzluklar meydana getiriyor. Örneğin, kan dolaşımını etkilediğinden sıcak çarpmaları, ani tansiyon düşmesi veya tam tersi yükselmesi, yorgunluk, bezginlik gibi bedensel yakınmalara yol açıyor." Dr. Zengin yaz sıcaklarında şizofreni gibi önemli bir

psikolojik rahatsızlıkların da başgösterdiğini, davranış bozukluklarının tırmanışa geçtiğini sözlerine ekliyor ve "bu yüzden dışarda kalınması gereken saatlerin çok iyi ayarlanması gerektiğini hatırlatıyor. Dr. Zengin'e göre, böylesi havalarda alkolden kaçınmak ve bol bol su tüketmek de yararlı oluyor. Dr.Fikret Zengin ayrıca şunları da sözlerine ekliyor: "Sıcak havalarda yağlı yiyeceklerden, özellikle kızartmalardan mümkün olduğunca uzak durmalıyız. Sabah kahvaltısı her yaş grubu için büyük önem taşıyor. Sabahları kuvvetli ama yağsız yiyecekleri tercih etmeliyiz. Kahvaltıyla birlikte kayısı ya da şeftali gibi potasyum yönünden zengin meyveler günlük kalori ihtiyacının karşılanmasını sağlar. Çok bilinen aksine, karpuz kan şekerini birden yükselttiği için daha çabuk acıkılmasına yol açar. Öğlen ve akşam yemeklerinde kırmızı et haftada 1-2 kez ızgara olarak tüketilebilir. Ekmek olarak kepekli türünün tercih edilmesi, hem kilo almayı zorlaştırır, hem de beyaz ekmeğe göre daha sağlıklıdır."



Mainz'da gençlik turnuvası

Maniz'da "Städterturnier Mainz-Wiesbaden" adıyla düzenlenen ve 16 yaş genç takımların katılabildiği turnuvada, geleceğin yıldızları amansız ve örnek bir mücadele sergiledi. DJK Schwarz Weiss Wiesbaden takımının finalde, SV Erbenheim'i (üstte her iki takım toplu halde görülüyor) yenerek şampiyon olduğu bu futbol şöleninde çeşitli formalar altında top koşturan Türk gençleri ve Türk hakemler de vardı. Mainz Belediye Başkanı Norbert Schüller'in de hazır

bulunduğu ve şampiyon takıma kupasını takdim ettiği bu turnuvanın seyircileri arasında çok sayıda Türk aile de yer aldı. Turnuvanın göze çarpan isimleri arasında, halen SV Gonsenheim forması giyen Ali Topçu, Hasan Sezen, Mirse Yılmaz ve Tugay Genç (yandaki küçük fotoğraf) ile Erbenheim'dan Cenk Tunakan, Fatih Aşar ve Ali Boztaş, hedeflerinin iyi bir sporcu olmak olduğunu söyledi. Türk



gençleri, ağız birliği etmişcesine, Türk milli takımı formasıyla top oynama hayallerini dile getirirken, kendilerini bu yolda yalnız bırakmayan ve destekleyen anne babalarına da teşekkür ettiler.

Haber: İhsan Gümüş



Uta ZAPF

Stadt und Kreis
Offenbach Listesinden
Federal Parlamento'ya
Yeniden Aday

Çocuklar arasında ayırım gözetmeksizin daha fazla fırsat eşitliği!

- 3 yaşından küçük çocuklar için daha iyi bakım-eğitim!
 - Çalışma saatleri esnek ve tam gün süreli çocuk yuvaları
 - Okul öncesi dil destek dersleri
 - İlkokullarda bireysel destekleme yoluyla tam gün eğitim
- Evet! Göçmen aile çocuklarına yönelik destekleme programı ancak bu yöntemlerle başarıya ulaşır. Çünkü uyum, eğitim sisteminde başlar!

18 Eylül 2005
seçiminde 1. oyunuz
UTA ZAPF için...

2. Oyunuz ise;

SPD

Almanya'da KDV-Katma Değer Vergisi artarsa;

Almanya'da Eylül ayı ortasında erken seçimin gerçekleşmesi ve olası bir hükümet değişikliğinde, mevcut yüzde 16 tutarındaki katma değer vergisinin daha da artırılacağı yolunda açıklamalar, toplumda yeni bir tedirginliğe yol açtı. CDU/CSU kanadından kaynaklanan bu açıklamaları değerlendiren uzmanlar, yüzde 16 tutarındaki katma değer vergisinin (Mehrwertsteuer) yüzde 18'e yükseltilmesi halinde vatandaşın cebine yansıyan bir dizi olumsuzluk da yaşanacak. Uzmanlar, böylesi bir artışın mal ve hizmet alışverişi yapan herkesin cebinden biraz daha fazla para çıkacağını belirtiyor ve "Örneğin ilaç fiyatları artacak ama ev kiralari şimdilik mevcut düzeyini koruyacak. Eve kalorifer tamiri için gelen bir usta veya arabanızı tamir eden tamirci ustasının faturası ister istemez biraz daha fazla olacak." diyor. Yine aynı uzmanlara göre, işsizlik primi veya büyük ölçüde gelir vergisi yükümlüsü olmayan emekliler bu işten önemli ölçüde olumsuz etkilenecek. Hükümetin olası Katma Değer Vergisi artışına paralel, başka yasal düzenlemeler yoluyla denge sağlama programından emekliler yararlanamayacak. Bu kesimden kişiler, mal ve hizmet alışverişinde yüksek vergi ödeyen mağdur kesimi oluşturacak. İlaç fiyatlarında yüzde 2 katma değer vergisi artışı, sağlık kasalarına yılda 500 milyon Euro artı mali yük getirecek. İlaç fiyatları pahalansa bile, örneğin terlekleli sandalye, iştirme cihazı, protez veya koltuk sopaları bu vergi artışı kapsamı dışında olacak, yani bu ürünlerin fiyatında yüzde 7 vergi aynen kalacak. Birlik partilerinin hatta belli ürünler için katma değer vergisini yüzde 7'den yüzde 5'e düşürmeyi planladığından da söz ediliyor. Bu vergi artışı programından beklenen toplam gelir ise yılda 15 milyar Euro olarak tanımlanıyor.

Girişken öğrenciler, patronları etkiliyor

Giessen Üniversitesi ile Friedberg-Giessen Yüksek Okulu mensubu öğrencilerin oluşturduğu "Die Infotec Giessen e.V. isimli bir danışmanlık derneği, Orta Hessen'de yerleşik firmalara çeşitli konularda verdiği fikir ve üretim/hizmet taktikleri ile büyük ilgi çekiyor. Hessen İşverenler Birliği vHu bünyesindeki 50'ye yakın irili ufaklı şirkete, düzenlenen toplantılar ile, derneği ve hedefleri tanıtan girişimci genç yetenekler, danışmanlık hizmetlerinde bugüne kadar elde ettikleri sonuçlardan da örnekleri sunuyor. Bölgede birçok büyük firmaya düzenli danışmanlık hizmeti vermeye başlayan Infotech Giessen e.V. hakkında, vHu yetkilileri de övgü dolu sözler sarfediyor. vHu Başkanı Dr. Dietrich Heine ile Birliğin genel müdürü Dr. Dirk Hohn, genç öğrencilerin bu ilginç girişiminin üye şirketlere büyük bir perspektif sunduğunu söylüyor. Genç öğrencilerin girişimi hakkında görüş alışverişinde bulunmak isteyenler, www.infotec.giessen.de şeklindeki internet adresi veya 0641-9922685 numaralı telefon ile irtibata geçebilecek. Resimde genç öğrenciler Barbara Majewski, Andre Hohmann, Hennig Braun (ortada) Dr. Dirk Hohn ve Dr. Dietrich Heine ile bir bilgilendirme toplantısında birlikte (altta) görülüyor.



Hessen eyaleti Ekonomi Bakanı'ndan Frankfurt İşbank GmbH şirketine meslek eğitim konusundaki duyarlılıktan ötürü övgüler...

Ticari şirketlerin sosyal sorumluluğu da olmalı!

Almanya'da meslek eğitim imkanı sunan firmaların sayısı, ekonomik darboğaz nedeniyle giderek azalırken, meslek öğrenmek isteyen ve bu yönde eğitim imkanı arayan gençlerin sayısı da bir o kadar artıyor. Uzmanlara göre, bu olumsuz gidişattan özellikle göçmen kökenli genç insanlar önemli ölçüde etkileniyor ancak bu özel soruna çözüm amacıyla, Almanya'da yerleşik Türk kurum ve kuruluşları da, önemli bir istihdam potansiyeli olarak görülüyor.

Bu sorunu bir süredir yakın takibe alan ve bugüne kadar staj imkanıyla gençlerin önünü açmaya çalışan Frankfurt'taki İşbank GmbH, 3 yıllık eğitim vermek üzere 4 Türk gencini işe aldı. İşbank GmbH'nin böylesi bir yaklaşımı üzerine Frankfurt Ticaret ve Sanayi Odası İHK, şirket Genel Müdürü Engin Türel'i kutladı ve şirket adına "Meslek Eğitimi Verme Yetki Belgesi"ni takdim etti.

Hessen Eyaleti Ekonomi Bakanı Dr. Alois Rhiel'in hazır bulunduğu mini törende konuşan Hessen İHK Çalışma Üst Kurulu Başkanı Dr. Joachim v. Harbou, Frankfurt ve yöresinde yerleşik Türk şirketlerinin bölge ekonomisi açısından arzettiği öneme dikkati çekti ve İşbank GmbH kuruluşunun 3 genç insana sunduğu meslek eğitimi imkanıyla önemli bir sorumluluk örneği gösterdiğinin altını

çizdi. Dr. Harbou, yabancı kuruluşlar nezdinde son yıllarda meslek eğitim imkanı sunma konusunda artışlar yaşandığını da hatırlatarak: "Bu adımı atanlar aslında birkaç yıl sonra sadece kendi işletmesi için değil, toplumsal çıkarlar açısından da önemli bir kararı yerinde ve zamanında verdiğini göstermektedir." dedi. Dr. Harbou, İHK olarak, uzmanları işletmelerin ayağına yolladıklarını ve atıl imkanları ortaya çıkartıp, gençlere ek olanaklar yarattığını sözlerine ekledi.

Eyalet Ekonomi Bakanı, "Hessen-Pakt für Ausbildung - Meslek Eğitimi için Hessen Girişimi" adlı projenin 3 yıldan bu yana yürürlükte olduğunu belirtti ve Almanya'da yerleşik yabancı kurum ve kuruluşların bilgi eksikliği ve Dual Sistemi tanınamaktan ötürü bünyelerinde sahip oldukları



19 yaşındaki Pelin Kaya, (soldan ikinci) ve Damla Tilgen hayalleri olan bankacılık fırsatını İşbank GmbH bünyesinde bulmaktan mutluluğunu ifade ediyor. (sağdan ikinci) 21 yaşındaki Fatma Ünsal da, (sağdan birinci) daha önce bazı Alman bankalarına başvurduğunu, sonuç alamadığını söylüyor ve şimdi ise "İşbank sayesinde artık istikbale daha güvenle bakabiliyorum." diyor. Banka bünyesinde 1 yıldır staj gören ve yakın bir gelecekte meslek eğitimi besleyen Hayriye Özbek ise, "Burada tam bir uyumlu aile havası var. Bu da bizi çok rahatlatıyor." görüşünü dile getiriyor. 4. öğrenci Pınar Seynan ise, (resimde görülüyor) Banka Genel Müdürü Engin Türel, (ortada) öğrencilerden oldukça memnun ve bir sorumuz üzerine: "İş Bankası Türkiye'de öteden beri sosyal alanlarda da duyarlılık gösteren köklü bir ailedir. Biz de onların Almanya'daki yan kuruluşu olarak aynı duyarlılığı göstermemiz gerektiğinin bilincindeyiz. Ticari kuruluşlar elbette herşeye ekonomi açısından bakmak zorunda. Ancak ticari şirketlerin de toplumsal ve sosyal alanlarda sorumlulukları olmalıdır. Bu yüzden biz bu genç insanlara imkanlarımız dahilinde yardımcı olmak istiyoruz. Biz sosyal sorumluluklarımızın bir gereği olarak, hiçbir işe - bu iş bize ne kazandırır? - düşüncesine dalmadan üzerimize düşeni her alanda yatırım yapmaya çalışıyoruz. Çünkü, İş Bankası, Türkiye'de adeta bir okul gibidir. Buraya gelince, gençlerimizin böylesi bir okula ihtiyaçları olduğunu gördük ve hemen Ticaret Odası ile ilişkiyi geçerek bu konuda birşeyler yapmak istediğimizi söyledik. Bu bizim sosyal sorumluluğumuzun ürünüdür." diye konuştu.

Türk gencini istihdam etmesi kültürel ve dil yakınlığından ötürü gayet doğal. Ancak o gençlerin eğitilmiş olmasından elbette Almanya fayda görecektir. Eğitim, bizlerin büyük önem verdiği uyum konusunda çok önemli ve belirleyici bir faktördür."

Prof. Dr. Nur Serter, örgütsüzlükten yakındı "Türk işçi sınıfı güven vermiyor"

AB ile yürürlükte Gümrük Birliği Anlaşması'nın, Türkiye'deki ulusal ekonomiyi çöktürdüğü ve ülkenin kapütülasyonlar dönemi yaşadığı iddia edildi. Ulusal Kanal tarafından Frankfurt'ta düzenlenen bir toplantıya konuşmacı olarak katılan İstanbul Üniversitesi öğretim üyelerinden Prof. Dr. Nur Serter, küreselleşme diye kamuoyuna sunulan şeyin emperyalizmin yeni adı olduğunu söyledi ve "Türkiye'de bu kavram adı altında yoksul zengin farkı iyice artırıldı. İnsanlara adeta sahte cennet vaatleri veriliyor. Toplumun en dinamik kesimi olan gençlik bile, belli konulara karşı yeterince duyarlı değil." dedi. Türkiye'de bugünkü iktidar zihniyetine karşı verilen mücadelenin bölük pörçük olduğunu sözlerine ekleyen ve işçilerin de büyük ölçüde sınıf bilincinden yoksun olduğunu ve bu yüzden güven vermediğini ve inanmadığını da vurgulayan Prof. Nur Serter, ulusal konularda istenen birliğin bugüne kadar sağlanamamasından büyük acı duyduğunu belirtti. Türkiye'deki üniversitelerin bilim ve araştırmaya açık olduğunu, ancak geçmişte olduğu gibi bugünlerde de öğrencilerin bu alana fazla eğilim göstermediğini sözlerine ekleyen Prof. Nur Serter, "Ülkemizde çok garip şeyler oluyor. Atatürk'ün amacı bilim ve araştırmaya, eğitime önem veren bir anlayıştı. Yani kimilerinin iddia ettiği gibi, Atatürk Türkiye'de tep tip insan yetiştirilmesini istemiyordu. Bugün üniversitelerden farklı insanların yetişmiş olması da bunun bir göstergesidir. Türkiye açısından en kaygı verici bir nokta varsa, o da, üniversite gençliği içinde ülkenin bölünmesine hizmet eden etkin bir gençlik grubunun da olmasıdır." dedi. Serter, üniversitelerde büyük bir yığılmanın olduğu konusuna değinirken, yeni bir düzenleme ile, liseyi bitiren gençlerin bir bölümünün, üniversiteye gitmek yerine, kaliteli meslek öğrenimine özendirilmeli ve onun önü açılmalıdır." diye konuştu.



IG Metall Uluslararası İlişkiler Bölümü Başkanı Klaus Priegnitz ve DİSK Genel Başkanı Süleyman Çelebi, Frankfurt Türk Halkevi'nde düzenlenen toplantıda Türk ve Alman sendikaları arasında hazırlanan ve AB ekseninde gelişen ortak projeler hakkında bilgi verdi.

Alman Metal İşçileri Bendikası IG Metall davetlisi olarak 1 hafta Almanya'da temaslarda bulunan DİSK-Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu Genel Başkanı Süleyman Çelebi, Türkiye'nin AB üyesi olmasının desteklediklerini söyledi ancak Türkiye'nindiger üyelerden farklı koşullara maruz bırakılmasına karşı olduklarını söyledi.

"Biz eşit koşullarda ve onurlu bir üyelik istiyoruz." diyen DİSK Başkanı Süleyman Çelebi, "Türkiye Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu olarak, AB üyeliğine olumlu bakıyoruz. Bu süreç artık başlamış ve belli bir yol almış. Bu saatten sonra bizim sorumluluğumuz, emekçilerin lehine neler yaratılabileceği yönünde çalışma yapmaktır." görüşünü savundu. Türkiye'deki işçi sorunları ile dünyadaki işçi sınıfının sorunlarının birbirinden soyutlanamayacağını sözlerine ekleyen ve Avrupa'nın "sosyal" karakterden "liberal" yapıya dönüştürülmeye çalışıldığını vurgulayan DİSK Genel Başkanı ayrıca, AB Anayasası konusunda yapılan referandumda çıkan "Hayır" oylarını, "Sosyal Avrupa'dan uzaklaşmaya bir tepki" olarak yorumladı. Frankfurt Halkevi'nde düzenlenen sohbet toplantısının konuşğu olan Çelebi, hangi ülkeden olursa olsun, çalışanların "Sosyal Avrupa" noktasında buluşması ve temel hedefin de bu olması gerektiğini kaydederek özetle şu görüşleri savundu: "Avrupa'da -Türkiye tam üye olursa, işsizliğimiz hızla artar. Altından kalkamayız.- şeklinde bir korku egemen. Oysa bu korku yersiz. Çünkü, Türkiye'de sosyal standartlar ne kadar yükselirse, o zaman Türk insanı AB üyesi ülkeler için bir tehdit unsuru olmaktan çı-

kar. DİSK, Türkiye'nin önüne çıkartılan ek koşullardan son derece rahatsızdır. Biz, Türkiye'nin ek koşulsuz ve onurlu bir yaraşır biçimde üyeliğini hedefliyoruz. Özel statü gibi önerilere de DİSK olarak kesinlikle karşıyız. Kopenhag kriterleri dışında farklı kriterleri kabul edemeyiz. Bunları söylerken elbette, Türkiye'nin kendi içinde yapması gereken işleri olduğunu da unutmuyoruz. Bizim Türkiye'deki sendikal çalışmalarımız, işte bu hedefe uzanan mücadelenin bir parçasıdır. Biz DİSK olarak Avrupa sendikal hareketinin de 1978 yılından beri içindeyiz. Yani, Türkiye'deki işçi sorunları kadar Avrupa ülkesindeki emekçilerin sorunlarıyla da yakından ilgileniyoruz. Bu yüzden Türkiye'nin 3 Ekim'de başlanacağı söylenen müzakere sürecini yakın takibe alacağız. Her türlü dayatmaya karşı olmalıyız gereken bu süreç şeffaf olmalıdır. emekçiler de kararlara katılmalıdır."

Sınıf bilinci yetersiz

Türkiye'deki sendikal çalışmaların zorluğundan ve sermaye kesiminin yanısıra yasaların da büyük engel oluşturduğundan yakınan ve geçmişteki bilinçli bir işçi sınıfının olmayışından yakınan Süleyman Çelebi, "Bu nedenle, farklı sendikal örgütlerin olduğu bir ortamda sonuç alabilmek için bir uzlaşma kültürüne uymak zorunda kalıyorsunuz. Çünkü işçi hareketi son 30 yıllık gelişmelere bakarak, Türkiye'de bir hayli hırpalandı. Bizim zaman zaman 80 öncesi DİSK'ten çok farklı olduğumuz söyleniyor. Aslında bizim çizgimizde bir değişim yok. Ancak zor koşullar altında sendikal mücade-

DİSK Başkanı Çelebi, Frankfurt'ta konuştu

"AB'ye giriş ek koşulsuz, onurlu olmalı"

IG Metall desteğinde hazırlanan "Eğitim Projesi" bağlamında Almanya'ya gelen DİSK (Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu) Başkanı Süleyman Çelebi: "Türkiye'nin AB üyeliğini destekliyoruz. Ancak, Kopenhag Kriterleri dışında ek koşulları emekçi örgütü olarak kabul etmemiz mümkün olamaz." dedi.

le verirken, Türkiye koşullarında ne gibi zorluklarla karşılaşılıyor." Toplantının diğer konuşmacısı ise, IG Metall (Alman Metal İşçileri Sendikası Uluslararası İlişkiler Bölümü Sorumlusu Klaus Priegnitz idi. Alman sendikacı, metal işçileri sendikası olarak, Türkiye'nin AB üyeliğini desteklediklerini söyledi ve "IG Metall, bu üyeliği kendi ilgi alanı çerçevesinde desteklerken, üyelik sürecinin Türkiye'deki reform sürecini hızlandıracağına da inanıyor." görüşünü savundu. Klaus Priegnitz ayrıca, IG Metall ile DİSK arasında yaklaşık 10 yıldan beri proje bazında yoğun ilişkilerden söz etti ve son geliştirilen ve eğitim çalışması boyutundaki yeni bir projeyi tanıttı. Buna göre, Federal Ekonomik İşbirliği Bakanlığı'nın finanse ettiği Bochum Üniversitesi'nin desteğinde genç sendikacı işçileri kapsayan eğitim projeleri hazırlanacak. Bu arada, kökeni Almanya'da olan ancak Türkiye'de konfeksiyon alanında yatırım yapan Alman firmalarının, Türk işçilerini çok ucuza çalıştırdığının da altını çizen Priegnitz, "Bunu önlemek için geçmişte DİSK ile işbirliği yaptık ve Almanya'daki firma genel merkezlerini uyararak, haksızlığı gidermeye çalıştık. Sorun kökünden hallolmuş değil ancak bu tür işbirliği projeleri yararlı oluyor." dedi. Klaus Priegnitz daha sonra Türkiye'de irili ufaklı 1200 kadar Alman firmasının iş yaptığını sözlerine ekledi ve DİSK ile geliştirdikleri işbirliği projesi çerçevesinde, Türkiye'deki çalışanların da, Alman emsalleri gibi, Alman firmalarından

Almanya'daki yatırım merkezlerinde eşit muamele görmelerinin yollarını açmaya gayret ettiklerini vurguladı ve bunun AB normlarının öngörüsü olduğunu hatırlattı.

Almanya'da sendikaların kan kaybı sürüyor

Kısa adı DGB olan Alman İşçi Sendikaları Birliği son 15 yılda 5 milyon üyesini kaybetti. Ülkenin içinde bulunduğu ekonomik yapının bozulması sendikaların hareket alanının daralması, işçilerin örgütüne olan güveninin sarsılması gibi etkenlerin üyelikten istifalarda önemli rol oynadığı gözleniyor. Yapılan araştırmalara göre, Alman Sendikalar Birliği bünyesindeki

çeşitli örgütlerde üye toplam işçi sayısı 11 milyon 800 bin civarında idi. DGB üyesi sayısı geçtiğimiz yılın sonunda 7 milyon 100'e düştü. Alman Sendikalar Birliği'nin üye sayısındaki düşüş son 15 yılda (milyon basamağında) şöyle bir seyir izledi: 1991:11,80, 1992:11,02, 1993:10,29, 1994:9,77, 1995:9,35, 1996:8,97, 1997:8,62, 1998:8,31, 1999:8,04, 2000:7,77, 2001:7,90, 2002:7,70, 2003:7,36,

2004:7,01.

DGB çatısı altında bulunan, değişik işkollarına özgü işçi örgütleri ve üye sayıları ise şöyle: ver.di: (Kamu Çalışanları) 2 milyon 465 bin, IG Metall: (Metal ve elektronik Sanayi Çalışanları) 2 milyon 425 bin IG Bergbau, Chemie, Energie: (Maden-Kimya ve Enerji Sektörü Çalışanları) 771 bin, IG Bauen-Agrar-Umwelt: (İnşaat, Ziraat ve Çevre İşkolu Çalışanları) 425 bin, Transnet: 270 bin, Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft, (Eğitim ve Bilim Sendikası) 255 bin, Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten: (Gıda ve Restoran, Hotel Çalışanları) 225 bin, Gewerkschaft der Polizei: (Polis Sendikası) 178 bin. Bu alt sendikaların tamamı üye kaybindan nasibini alırken, ver.di en çok kaybeden, Polis Sendikası ise en az üye yitiren teşkilat oldu.

şanları) 425 bin, Transnet: 270 bin, Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft, (Eğitim ve Bilim Sendikası) 255 bin, Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten: (Gıda ve Restoran, Hotel Çalışanları) 225 bin, Gewerkschaft der Polizei: (Polis Sendikası) 178 bin. Bu alt sendikaların tamamı üye kaybindan nasibini alırken, ver.di en çok kaybeden, Polis Sendikası ise en az üye yitiren teşkilat oldu.

2050'deki Alman yaşlılar

Wiesbaden'deki İstatistik Dairesi verilerine göre, 2050 yılında Almanya'da her üç kişiden birisi en az 65 yaşında olacak. Bugün 82,5 milyon olan ülke nüfusunun 45 yıl sonra 75,1 milyona ineceğini gösteren resmi verilere göre, 2000 yılında saptanan veriler önümüzdeki yarım yüzyılda da artış göstermeyecek ve nüfusun bugün yüzde 16'sı 15 yaşından küçük insan sayısı çoğalmayacak. Almanya'da nüfusun yüzde 17'si 65 yaşından yukarı insanlardan oluşuyor ve bu oran 45 yıl sonra yüzde 30'u aşacak. Bu oranın, Almanya gelişmiş ülkeler sıralamasında öncü konuma gelecektir.

Fahri hakimler için Almanca zorunluluğu!

Almanya'da "Schöffin" sıfatıyla belli davalara bakılırken, meslekten hukuk okumamış olsa bile, fahri hakim olarak kararlara katılma hakkı olan kişilerin Almanca lisanını çok iyi anlaması gerekiyor. Rheinland Pfalz eyaleti Adalet Bakanlığı tarafından hazırlanan ve kabinede görüşülen tasarıda, kimi bölgelerde fahri hakimlik yetkisine sahip bulunan göçmen kökenli Alman yurttaşlarının dil bilgisinin yetersizliğinden yakınıyor ve bu gibi kişileri öneren yerel yönetimlerin daha dikkatli olması gerektiği belirtiliyor. Tasarıda, Rus veya Romanya kökenli Alman muhacirler arasından tercih edilen fahri hakimlerin durumunun önem taşıdığı belirtiliyor ve yanlış karar verilmesini önlemek amacıyla Federal düzeyde bir uygulama başlatılması, Almanca lisanını o kişinin iyi bilip bilmediğinin iyice test edilmesi talep ediliyor. Bakanlık yetkilileri, aksi takdirde bu kişilerin kararlara katılmamının bile hukuki tartışmaya yol açabileceğinden ve verilmiş bir çok cezai kararın bile ne denli hukuki olduğunun sorgulanabileceğinden söz ediyor.

İşçi çocukları, eğitimde fırsat eşitliğinden yoksun!

AB'ye üye ülkeler arasında yapılan uluslararası bir kıyaslamada, Almanya'da işçi çocukları, diğer ülke emsallerine bakarak, eğitimde fırsat eşitliğinden yeterince yararlanamıyor. Öğrenci gençliğin sosyal konumlarını irdeleyen kapsamlı araştırmada, İrlanda gençliği en şanslı kesimi oluşturuyor ve bu ülkede yüksek öğrenim aidatı uygulamasının 90'lı yıllarda kaldırılmış olmasının fırsat eşitliğinde önemli bir ivme sağladığına işaret ediliyor. İrlanda gençliğini İspanya, Finlandiya ve Hollandalılar izliyor. Almanya bu sıralamada son basamakta bulunurken, benzeri kaderi Fransa, Avusturya, Polonya da paylaşıyor. Resmi verilere göre, Almanya'da varlıklı aileye mensup çocukların üniversite yüksek öğrenim görme şansı, dar gelirli bir işçi ailesi çocuğuna göre, 7,4 kat daha fazla bir görüntü sergiliyor.

Hessen nüfusu 6,1 milyon

Hessen eyaletinin nüfusu geçtiğimiz yıl yüzde 0,1 oranında artışla (8300 kişi) toplam 6 milyon 100 bine yükseldi. Eyaletin mevcut nüfustaki bu küçük artışa rağmen, geçen yıl içinde bölgesel bazda farklılıklar da gözlemlendi. Örneğin, Darmstadt'ın nüfusu 2004 yılında 12 bin düzeyinde artarken, Giessen'den 1200 kişi ayrıldı. Kassel bölgesi de 2004 yılında 2 bin 500 kişiyi nüfustan düşü. Hessen eyaleti içinde, nüfusunda en fazla artış Wiesbaden, yüzde 0,8 oranı ile sağladı. Bu arada Frankfurt, Main Taunus Kreis ile Kreis ve Stadt Offenbach bölgeleri ise, doğum olaylarında görece artışlarıyla dikkati çekti. Hessen eyaletinde, Alman pasaportuna zaman içinde sahip olsa bile, Türk kökenli yaklaşık 235 bin kişi yaşıyor.

Edebiyatın Işığında



Hikmet
ALTINKAYNAK

bir aydınlanmacı olduğunu görürler. O yalnızca, basık padişah Sultan II. Abdülhamit'in yönetimine karşı koymakla kalmamış, bu alanda bir simge olmuş, çağdaş Türk şiiri için, Batı'ya bir pencere açmıştır. Yirminci yüzyıl başında, yani Meşrutiyet'in ilanı için savaşım verildiği günlerde İstanbul "sis" içindeydi ve bu "sis" in nedeni "Yıldız" dı. Bu "sis" e Tevfik Fikret'in "Sis" i ayna oldu, tarihe yansıdı. Yıldız'ın hafiyeleri, aydınları ve Meşrutiyet için düşünen herkesi Saray'a ihbar etse bile, bundan hiç korkmayanlardan biri de Tevfik Fikret'ti. Çünkü O, "Hak belleğin yola yalnızca olsan gideceksin" diyerek, korkusuzluğa bayrak açan bir yürekli şair oldu. Fikret'e hayranlık duyanlardan biri de Mustafa Kemal'dir. O, Kurtuluş Savaşı'na hazırlanırken, Namık Kemal'in yanısıra, Tevfik Fikret'i de okumuş, her iki şair de Mustafa Kemal'i çok etkilemiştir. Bu

Tevfik Fikret'in Penceresinden Bakıp...

Edebiyat toplumun aynasıdır. Buna Stendhal'in "... aynı anda hem masmavi gökyüzünü, hem de çamurlu kaldırımları yansıtır" sözünü de eklemek gerekir.

Karanlıkta kalan toplumlara önce edebiyat ve edebiyatçıları, sanat ve sanatçıları yol göstermiştir. Karanlıkların aydınlanması böyle başlamıştır. Onun içindir ki, şair ve yazarlar, sanatçıları hep öncüdür, ileridir.

Ağustos ayı, çağdaş Türk şiirinin yıldızlarından Tevfik Fikret'in (24 Aralık 1867 - 19 Ağustos 1915) 90 ölüm yıldönümünü içeriyor. Fikret üzerine kitap ya da şiirlerini okuyanlar, onun ne büyük

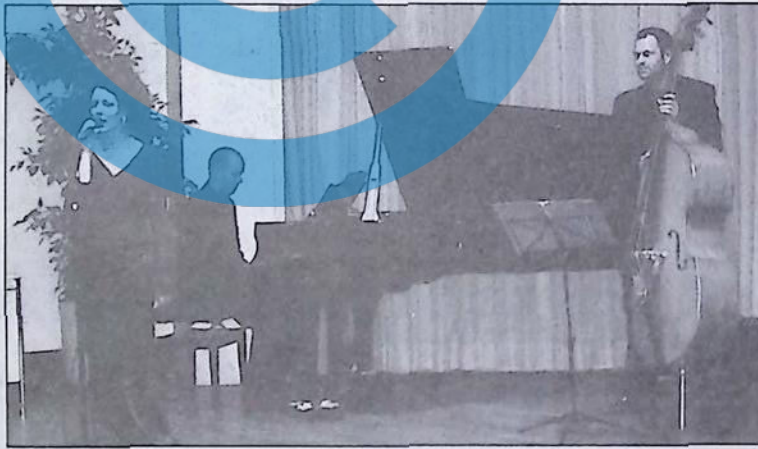
gün Türkiye'den Batı'ya çok büyük bir pencere açıyor. Daha doğrusu Batı'yla çok büyük bir köprü oluşturuluyor. Bunların yapılabildiği sırada Fikret'i anımsamak, onun önerilerini içselleştirmek gerekir. Günümüzde Fikret'le ilgili çok sayıda yayın olduğu gibi bilimsel çalışmalar da vardır. Bunlardan biri, Aşıyan'daki Kahin / Tevfik Fikret'in Melankolik Dünyası adlı kitaptır. (Okuyan Us Yayınları, İstanbul, 2002). Kitap, onun bugüne kadar pek öne çıkmayan ailesini, yapayalnızlıklarını, korkularını ve tarifsiz acıları içinde geçen çalışma yaşamını, başarı ve başarısızlığını, hırçınlığını, kavgalarını; öfke ve melankolik hüznlerini, Aşıyan'ın planını çizen amatör mimarlığını, kentri portresini yapan amatör ressamlığını sergiliyor.

Yazarı psikiyatr, Dr. Serol Teber (İstanbul 1938- 13 Kasım 2004), birçok edebiyat gerçeğini de vurgulayarak, onu günümüze taşıyor.

Bilindiği gibi Tevfik Fikret, Galatasaray Lisesi'nden hocası Recaizade Ekrem'in önerisiyle Servetifünun dergisinin yönetimini üstlenmiş, Servetifünun Edebiyatı'nın doğmasını sağlamıştır. Bu edebiyatın ortaya çıkardığı en büyük şair olarak şiirlerini kaleme almıştır. Savunduğu çağdaşlık, evrensellik ve özellikle "insancılık" tüm dünyanın neredeyse bir yüzyıl sonra elde edilebildiği bir etik değere bu dönemde kavuşmuştur. Fikret, tüm dünyayı vatani, tüm insanlığı da milleti gibi görüp, "Vatanım ruy-i zemin, milletim nev'i beşer" derken, yurtseverliğinden de asla ödün vermemiştir.

Bugünlerde ulusumuzun yine Fikret'e, Fikret gibilere ihtiyacı var. (Çünkü, AB'ye girmek hakkımız. Yarım yüzyıldır çaba gösteriyoruz. AB'ye gireceksek, ulusal değerlerimizi koruyarak, ama tüm çağdaş değerleri de kazanarak girmeliyiz.

Tevfik Fikret'i hiç unutmuyacağım, her 19 Ağustos'ta da saygı ve sevgiyle anacağım, onun dizelerini yeniden zihinlerimize çakacağız. Bununla yetinmeyip, bize güç ve umut veren, aydınlanmacı, dizelerini ezberleyerek, Tevfik Fikret'in perçemesinden bakıp özgür ve mutlu olarak, AB coğrafyasında volta atacağız. Edebiyatın ışığına baktırsak, karanlık günler de gelecek, sabah olacaktır. Fikret'in diline söyleyecek olursak, "Evet, sabah olacaktır, sabah olur, geceler /Tului haşre kadar sürmez..."



findan müslüman-islam devleti olarak tanımlanmasından duyduğu rahatsızlığı ifade ederken, "T.C. nüfusunun yüzde 98'i müslümanlardan oluşan laik bir devlettir." ifadesini kullandı. Film, Museviler'e kapılarını açan Türk toplumunun bu davranışına ilişkin değişik ülkelerden belgelere yer veriliyor ve özellikle nazi döneminde Türkiye'ye sığınan Yahudi bilim adamlarının durumları hakkında görgü tanıklarının görüşlerine de işaret ediliyor. Bu film, Türkiye'nin ya-

Tarihte Türk - Musevi dayanışması, Mainz'da film ve müzikle hatırlandı

Tarihte İspanya'dan kaçan Museviler'e kucak açan Osmanlı İmparatorluğu döneminde yaşanan Türk-Müslüman-Musevi dayanışması ile, Atatürk döneminde Hitler Faşizmi'nden canını kurtarmak amacıyla, Atatürk Türkiye'sine sığınan Yahudi bilim adamı ve ailelerinin durumu, Mainz'da düzenlenen bir etkinlikte anlatıldı. T.C. Mainz Başkonsolosluğu ile, Mainz Musevi Cemaati'nin birlikte organize ettiği bu ilginç akşamda yaklaşık 1 saat-



lik, ve bu ilişkilere tarihsel bir pencere açan İngilizce bir belgesel film gösterildi. Mainz Başkonsolosu Ahmet Nafiz Alpman, (altta) etkinliğin açılış konuşmasında, son yıllarda geçmişteki bazı olaylar abartılarak, farklı dinlere tahammülsüz davranmakla suçlanan Türk toplumunun tarihten bu yana değişik inançlara karşı hoşgörüsünü hep sürdürdüğünü söyledi. Başkonsolos Alpman ayrıca, Türkiye Cumhuriyeti'nin bir konuşmacı tara-

kın tarihine de ayrı bir pencere açması bağlamında ayrı bir önem arz ediyor. Bölgeden çok sayıda Musevi ailenin de izlediği bu filmin ardından, Meriçimsi adlı caz üçlüsünün (üstteki resim) yarım saatlik resitali de büyük ilgi gördü. Caz müziği dalında son aylarda isim yapan Meriç Yurdatapan, Almanca Türkçe olarak seslendirdiği caz parçaları arasında, İsrail'den örneklerle yer vermesi, özellikle Yahudi konukları mutlu etti.



Yabancılar Meclisi Seçim Hazırlığı

Hessen eyaletinde 27 Kasım 2005 Pazar günü yapılacak yabancılar meclisi seçimleri için aday listeleri yavaş yavaş belli olmaya başladı. Özellikle Frankfurt gibi büyük yerlerde değişik uluslardan grupların yanı sıra, siyasi görüşlere uygun uluslararası listeler de hazırlanıyor. Bu listelerden ilkinin hazırlayan Frankfurtlu Sosyal Demokratlar-LIS grubunda 15 ayrı ulustan 18 yabancı yer alıyor. Sosyal Demokratlar Listesi'nin başında, son 4 yıldır Frankfurt Yabancı Temsilciler Birliği KAV Başkanı Hüseyin Sıtkı yer alıyor. KAV Başkanı Hüseyin Sıtkı, Frankfurt'un yanı sıra,

Hessen eyaletinde yaşayan tüm göçmen gruplara bir çağrıda bulunarak, 27 Kasım seçimleri için aday olmalarını ve grup oluşturmalarını istedi ve "Temel hedefimiz elbette yabancılar yasal seçimi hakkıdır. Bu tür hedefe ulaşmada tüm yolları deneyeceğiz. Bu platformlardan biri de, yabancılar meclisleridir. Tüm göçmenleri bu organları güçlendirmeye, aday olmaya ve görev almaya, sandık başına gidip oy kullanmaya davet ediyoruz." dedi. Sıtkı, 650 bin nüfuslu Frankfurt kentini örnek gösterip, "Kentimizde yaşayan 165 bin civarında insan maalesef,

yerel seçimlerde bile oy kullanamıyor. Belediye, sadece Alman veya Avrupalı seçmenler tarafından belirleniyor. Böylesi bir dışlanmış tablo aynı zamanda eşit haklara kavuşmıyor, eğitim ve iş alanında ayrımcılıkla karşılaşabiliyor" diye konuştu. Bu boşluğu doldurabilmek amacıyla, toplam 37 üyeli KAV-Yabancı Temsilciler Birliği'nin elindeki kısıtlı olanakları kullanmaya ve göçmenlerin sesini yükseltmeye gayret ettiklerini sözlerine ekleyen Hüseyin Sıtkı, (sağda) daha geniş bilginin www.kav-frankfurt.de üzerinden alınabileceğini hatırlattı.



Ankara Ekin Tiyatrosu "Yaşar Ne Yaşar Ne Yaşamaz" adlı oyunla Frankfurt'a geliyor

Türkiye'nin tanınmış özel tiyatro gruplarından Ankara Ekin Tiyatrosu, ünlü yazar Aziz Nesin'in "Yaşar Ne Yaşar Ne Yaşamaz" adlı ölümsüz eseriyle, Almanya turnesine çıkıyor. Türkiye'nin güçlü oyuncu kadrosundan oluşan topluluğun müzikli 2 perdelik güldürü, Frankfurt'ta 30 Ekim Pazar günü saat 14:30'da izlenebilecek. "Frankfurt Titus Forum Walter Müller Platz 2 Titus Forum" salonundaki bu göstermeye giriş ücreti 15 Euro olarak belirlendi. Bu oyunu izlemek için rezervasyon yaptırmak ve daha geniş bilgi almak isteyenler 0178-6365316 numaralı telefonda irtibat kurabilecek. Resimde oyundan bir an görülüyor. Türkiye'de farklı gruplar tarafından bugüne kadar sayısız defa sergilenen bu oyun bir cezaevinde kalan mahkumlardan Yaşar Yaşamaz'ın trajikomik durumunu ele alıyor. Mahkumlar onun yaşamını hapisanede oynamak isterken, kadın mahkumların erkek kılığına girmesi, repliklerdeki unutkanlık ve karışıklık, oyuna ayrı bir hava getiriyor.

Almanca lisan kursları

Kısa adı AWO olan Arbeiterwohlfahrt adlı sosyal hizmetler yardım kuruluşunun son yıllarda, danışmanlık hizmetlerinin yanı sıra, yabancılar yönelik eğitimsel projelere de yöneldiği gözleniyor. Bu program içinde Almanca dil kursları ön plana çıkıyor. Konuya ilişkin gazetemize bir açıklama gönderen AWO Hessen-Süd Bölge teşkilatı, Almanca'nın günlük yaşamın yanı sıra, toplumsal uyum ve Alman yurttaşlığına geçişlerde önemli bir fırsat olduğunu altını çiziyor ve bu nedenle dil eksikliği olan veya Almanya'ya yeni gelen yabancıları Frankfurt merkez üssünde açtıkları lisan kurslarından yararlanmaya davet ediyor. Teşkilat yetkililerinden Dr. Kristine Oevermann, Federal Göç ve Sığınmacılar Kurumu'nun bu kursları finansman yönünden desteklediğini ve katılımcıların sadece ders başına 1 Euro ödemekle yükümlü olduğunu hatırlatıyor ve "Hatta bu kursa katılmak isteyenler 2. İşsizlik Parası (Arbeitslosengeld II) veya Sosyal Yardım (Sozialhilfe) alır konumda iseler, o zaman söz konusu katkı payından da muaf tutuluyor." diyor. AWO Hessen Süd Teşkilatı'nın bu hizmetinden yararlanmak isteyenler, "Allerheilgator 2-4 60311 Frankfurt/M." adresindeki merkezden veya 069-209739914 numaralı telefonda bilgi alabilecek.

Sığınma başvurusu reddedilmiş yabancılar için ortak bir çağrı!

Hessen'de yerleşik çok sayıda Alman kurum ve kuruluşu, Eyalet İçişleri Bakanları Konseyi'ne bir çağrıda bulunarak, "Duldung" kapsamında Almanya'da kalmasına "şimdilik" kaydıyla belirsiz bir süre için göz yumulan, sığınma başvurusu reddedilmiş yabancılar için bir imkan tanınmasını ve ikametlerinin yasal güvenceye kavuşturulmasını talep etti. Konuya ilişkin yapılan ortak çağrıda, Almanya'da iltica başvurusu geri çevrilen ve çoğunluğu aile üyeleriyle birlikte halen bu ülkede diken üstünde oturan göçmenlere yönelik mevcut uygulamanın çok sert ve anlamsız olduğu belirtildi ve: "Belirsizlik ve kısıtlı koşullar insanların gelecek planlarını altüst ediyor. Özellikle kendi iradesi dışında Almanya'da olan küçük yaşta çocukların yaşadığı bu üzücü durum, 5

Nisan 1992 tarihinde Almanya için yürürlüğe giren BM Çocuk Hakları Sözleşmesi'ne ters düşmektedir. Çünkü bu sözleşme, resmi kurum ve kuruluşlara, bu konumda olan çocukların korunması yükümlülüğünü vermektedir. Bu yüzden Duldung statüsünde bulunan sığınma başvurusu kabul edilmemiş ailelerin çocuklarıyla birlikte "günün birinde sınır dışı edilme" endişesinden kurtarılması gerekir. Bu durum insan hak-

larına ve insanlık onuruna da aykırıdır. Aynı zamanda Almanya'nın dış dünyadaki itibarına da gölge düşürmektedir. Göç Yasası, Ketenduldung denilen sürekli müsamaha uygulamasına son vereceği ve insanların Almanya'daki ikametlerinin güvenceye alınacağı izlenimi vermişti. Ancak bu yönde maalesef bir olumlu gelişim gözlenmiyor. Beklentimiz, bu insanlara biran önce yasal bir güvence verilmesidir." görüşü savunuldu.

Bildirinin altında imzası bulunan kuruluşlar:

AGAH, AWO Hessen-Süd, beramie.V., Bernard Zepf-Bischöflicher Beauftragter f. Flüchtlingsfragen in Bistum Limburg, Deutsch-Iranische Beratungsstelle für Frauen und Mädchen Frankfurt, DGB Region Frankfurt Rhein Main, Diakonisches Werk in Hessen u. Nassau ve Kurhessen-Waldeck, Evangelischen Regionalverband Frankfurt, Fatra e.V., GEW Bezirksvorstand Frn., Initiativsausschuss Ausländische Mitbürger in Hessen, Int. Familienzentrum Frn., KAV-Frankfurt, Mechtild Gunkel-PfarrerIn, Pfarrer Lipsch-Ev. Kirche in Hessen und Nassau, Verein Schulsozialarbeit in Frn. Rosi Heins Verdi Bezirk Offenbach/M.

Yabancılar için daha sağlıklı yaşam imkanı

Frankfurt'ta Göçmen Sağlık Ajanları

Frankfurt Belediyesi Sağlık Dairesi, kentte yaşayan çeşitli ulusal mensup göçmen gruplarına hizmet vermek ve



onların sağlıklı yaşamına katkı sağlamak amacıyla, sağlık ajanları projesini başlama geçirdi. Kısa adı "MİMİ" olan (Mit Migranten für Migranten) "Göçmenler İçin Göçmenler İle..." projesine göre, sağlıklı yaşam konusunda eğitilen çeşitli dillerden 30 yabancı ajan, kendi kültüründen insanlara bilgiler verecek ve sağlıklı yaşama zemin sunan imkanları tanıttacak. Frankfurt'ta yaşayan Türk toplumu içinde

de hizmet verecek olan Türk ajanlar, özellikle ağız sağlığı, hamilelikten korunma, çocuk sağlığı, bu-

laşık hastalık tehlikeleri konusunda Türkçe bilgilerle hemşerilerini yönlendirecek. 11 Mayıs'ta başlayan ve Temmuz ayı sonuna biten bir iç eğitimden geçen uzmanlar, yaz tatilinden sonra, göçmen derneklerinde düzenlenecek toplantılarda halkı aydınlatacak. Bu arada hem projeyi hem de sağlıklı yaşam imkanlarını ve yolları gösteren değişik dillerde

broşürler de hazırlanacak. Kısa adı BKK olan Betriebskrankenkassen, sağlık sigortasının işbirliğinde geliştirilen ve finanse edilen MİMİ projesi, Hannover'deki Etno Medizinischem Zentrum adlı, göçmenlere yönelik etnik tıbbi aydınlatma çalışmalarını uzun süredir yapan bir girişimin işbirliğinde Frankfurt'ta da uygulanacak.



Hessen İçişleri
Bakanı Volker
Bouffier, Almanya'da
islamist bir karşı
toplum oluşmasından
büyük kaygı duyuyor



“Radikal yabancı örgütler, aşırı sağ dazlaklardan daha tehlikeli boyutta”

Hessen eyaleti İçişleri Bakanı Volker Bouffier, (CDU) Almanya'daki radikal islamist organizasyonlara karşı savunma mekanizmasının, Hessen Anayasayı Koruma Teşkilatı açısından en önemli bir görev olduğunu düşünüyor. Geçtiğimiz yıla özgü verileri değerlendiren Bouffier, Almanya'da aşırı sağ ve sol radikal grupların konumunun giderek zayıfladığını, buna karşın dinci grupların filizlendiğini söylüyor. Hessen eyaletinin de, terör belasının ana hedefleri arasında bulunduğunu kaydeden Volker Bouffier, “Bizim eyaletimiz, radikal grupların cirit attığı bir bölge olması bile, huzur cenneti olduğu da söylenemez” diyor. Hessen eyaleti İçişleri Bakanı'nın açıklamasına göre, özellikle aşırı İslamcı gruplar son zamanlarda internet, radyo ve tv kanallarından yoğunluk arz etmeye başladı ve bunlar arasında geçtiğimiz haftalarda yasaklanan “Vakit Gazetesi” de yer aldı. Bu ve buna benzer yayın organlarının halkı kışkırtıcı haber ve yorumları ön plana çıkarttığı sözlerine ekleyen Bouffier, “Bu yayınlar, Musevileri aşağılarken, Hitler'i göklere çıkartıyor, Holocaust'u yalanlıyor İslam'a eleştirel gözle bakan Hollandalı rejisör Theo van Gogh'un öldürülmesini “yerinde bir eylem” olarak yorumluyor. Bu ve buna benzer yayınlar, Almanya'nın ortasında islam toplumu oluşmasına zemin yaratıyor ki, bu da bize özgü Batılı değer yargılarına karşı kışkırtıcı bir yol açıyor. Milli Görüş Teşkilatı'nı “iki yüzlü çalışma programı” uygulamakla suçlayan Bakan Bouffier, “bu örgütün eyaletimizdeki üye sayısı 3600. Dışa karşı çok hoşgörülü ve diyaloga açık bir çizgi izleyen Milli görüş, iç çalışmaları ise, islamist dogmacı tavrını koruyor.” diyor. Hessen eyaletinde yerleşik radikal yabancı teşkilatların üye sayısının 8500'e yükseldiğini sözlerine ekleyen Eyalet İçişleri Bakanı, dinci yayın yapan organların, Almanya'da paralel toplum oluşmasına yol açtığını söylüyor. Wiesbaden'deki Hessen Anayasayı Koruma Teşkilatı (LfV) bünyesinde yaklaşık 200 kişi çalışıyor ve bunlar arasında eyaletteki islami grupları izlemek üzere 2 oryantalist de görev yapıyor. Bu teşkilat, sözkonusu gruplar hakkında bilgi ve belge toplayıp, bunların Almanya'nın anayasal ve hukuk düzenine ve güvenliğine yönelik içeriğini yakın takibe alıyor.

Frankfurt başta olmak üzere, tüm önemli merkezlerde havaalanı, tren ve metro istasyonlarında güvenlik önlemleri artırıldı. Endişeli bekleyiş sürüyor

“Terörün yeni hedefi, Almanya mı?” kaygısı!

İngiltere'nin başkenti Londra'da 6 Temmuz günü meydana gelen ve 50'yi aşkın kişinin ölümüne ve yüzlerce kişinin de yaralanmasına yol açan terörist eylemler, gözleri birdenbire Almanya'ya çevirdi.

2001 Newyork ile başlayan ve kendilerini İslamcı olarak adlandıran radikal dinci terörist grupların üstlendiği küresel kanlı eylemler zincirine yeni hedef olma endişesine kapılan Almanya'da güvenlik önlemleri son derece yoğunlaştırıldı. Federal İçişleri Bakanı Otto Schily, islamist eylemci terör gruplarının listesinde Almanya'nın da olduğunu belirterek, 100'ü aşkın yasanın alınan ek anti terör önlemler paketi ile, tehlike durumlarına uyumlu hale getirildiğini söyledi. Schily, alınan onca güvenlik önlemine rağmen, hiçbir zaman yüzde yüz güvenliğin garanti olarak görülemeyeceğini de hatırlattı ancak “Alınabilecek en yoğun tedbiri alıyoruz.” dedi.

Bu arada uzmanlar, Almanya'da yerleşik aşırı dinci grupların da, tıpkı Londra örneğinde olduğu gibi, değişik büyük kentlerde benzeri eylemlere yönelebileceğini hatırlattı. Öte yandan Anayasayı koruma Örgütü raporlarında Almanya'da aşırı dinci 24 organizasyon var ve bunlar yaklaşık 32 bin üyesiyle Almanya için tehlike potansiyeli oluşturuyor. Bu tehlikeli veya sakıncalı kesim içinde yaklaşık 27 bin kişinin T.C. vatandaşı, 3250 kişinin ise Arap kökenli olduğu bildiriliyor. Anayasası Koruma Teşkilatı raporunda mercek altına alınan örgütler in başında, yaklaşık 26 bin 500 üyesi ile Milli Görüş teşkilatı geliyor. Yine sakıncalıları listesinde bulunan diğer teşkilatlar arasında Mısır kökenli Müslüman Kardeşler Örgütü (1300 üye) yer alıyor ve bu teşkilatın da, Arap kökenli müslümanların yaşadığı her yerde islam düzeni olan şeriat sistemini hedeflediği kaydediliyor. “Hisb el Tahrir el İslami” adıyla bilinen ve 2003 yılında Almanya'da yasaklanan İslami Kurtuluş Hareketi ise, müslüman dünyasının Batılı etkilerden arındırılmasını hedefliyor. Bu teşkilatın, yasak kararına karşı açtığı mahkeme halen devam ediyor.

Lübnan kökenli Hizbullah da, Almanya'da tehlike oluşturan bir teşkilat olarak tanınıyor ve halen 850 etken üyesinden söz ediliyor. Aynı

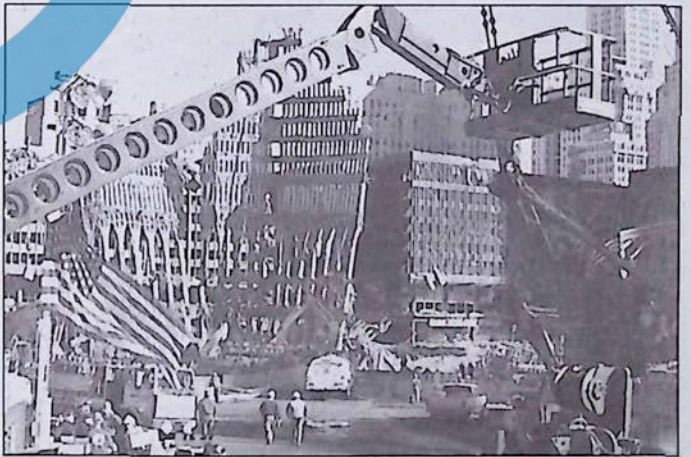
il devletinin varlığını hedef alsalar bile, yine de Avrupa ülkeleri için de tehlike unsuru olarak sayılıyor.

2001 yılından beri yasaklı olan ve Anadolu'da Sözde Hilafet Cumhuriyeti kurmayı hedefleyen Kaplancılar grubu da yaklaşık 750 üyesi ile, yakın takibe alınan organizasyonlar arasında bulunuyor. Başkanları olan Metin Kaplan, geçen yıl Türkiye'ye iade edilmiş ve orada ömür boyu ağır hapis cezasına çarptırılmış. Alman güvenlik uzmanları, Türkler arasında Kaplancılar olarak da bilinen bu teşkilatın, sadece Türkiye'de değil, dünyaya islamiyetin egemen olması gibi bir hedefe yöneldiğinden de söz etti Avrupa ülkelerine yönelen terör eylemleri, istihbaratın verimliliği sorusunu da gündeme getirdi. AB'ye üye ülkelerin gizli istihbarat teşkilatları arasında güven eksikliğinden söz eden uzmanlar, enformasyon değiş tokuşu konusunda tarafların yeterince samimi davranmadığını kaydediyor. Topluluk üyesi ülkelere bu tür eylemlere karşı ortak hareket etmesi gerektiğini dile getiren uzmanlar ayrıca, “Europol başta olmak üzere güvenlik ve istihbaratla ilgili tüm ulusal kuruluşların çok yakın bir işbirliğine yönelmesi şart.” diyor.

Öte yandan aşırı islamcı grupların sahiplendiği son Londra eylemlerinden sonra, Almanya'da başgösteren kaygılar, bu ülkede bulunan



Federal İçişleri Bakanı Otto Schily, terörist grupların Almanya'ya yönelik olası bir saldırısına karşı gerekebilecek tüm önlemlerin alındığı söylüyor. Bakan Londra'daki olaylardan sonra Almanya'ya giriş çıkışlarda güvenliğin sağlanmasını kaydıyla yeni bir e-pasaport uygulamasını da tanıttı. Kasım ayında uygulanmaya başlayacak bu pasaportta özel bir çip bulunacak ve bu çip sayesinde pasaport hamilinin tüm yüz hatlarını digital ölçekte ihtiva edecek.



Dünyayı son yıllarda sarıp sarmalayan küreselleşme rüzgarı, teröre yeni boyutlar da getirdi. ABD'nin yıllarca besleyip büyüttüğü söylenen Osama Bin Ladin'in İslamiyet adına başlattığı ilk küresel eylem, “Dünyanın Bekçisi” olarak bilinen Amerika'yı kalbinden vurdu. Eylemler bundan sonra durmadı. ABD ve onunla hangi alanda olursa olsun işbirliği yapan Batılı veya Müslüman ülkeleri hedef olarak gösteren El Kaide terör teşkilatı, ya doğrudan ya da taşeron organizasyonlar aracılığıyla, Madrid, İstanbul başta olmak üzere belleklerde acı izler bırakan terörist saldırılara da imzasını attı.

Avrupa'da Müslüman Nüfusu

455 milyon gibi büyük nüfusa sahip AB topraklarında yaklaşık 15 milyon müslüman yaşıyor ve bu sayı, Topluluk nüfusunun yüzde 3,3'üne denk geliyor. Almanya'da 3,2 milyon gibi bir nüfusu oluşturan

Müslümanlar'ın bu ülkedeki oranı ise %4 ve Hristiyanlıktan sonra ikinci büyük din bu ülkede İslam. Türkler bu grup içinde 2,4 milyonluk kesimi oluşturuyor. Diğer ülkelerde ki durum şöyle: İngiltere'de 2

milyon, Fransa'da 6 milyon, Hollanda'da 900 bin, Avusturya'da ise 340 bin müslüman yaşıyor. Avusturya'daki okullarda İslam Din Dersi, müslüman çocuklar için Almanca dilinde veriliyor.

şekilde 300 üyesi olduğu söylenen Hamas Direniş Örgütü de, İsrail

nükleer santrallere yönelik olası saldırıları da gündeme getirdi. Kimi uzmanlar, Hessen eyaletindeki Biblis nükleer tesislerinin, olası bir saldırıya karşı dayanıklı olmadığından söz etti ve bu tesisin derhal kapatılmasını istedi. Bu arada 89 ülkenin temsil edildiği BM Atom Komisyonu (IAEO) son saldırıların ardından bir karar aldı ve güvenlik önlemlerinin artırılmasını, olası bir eyleme karşı cezaların artırılmasını talep etti.

Umut-Cityspor, umudunu yeni sezona odakladı



Frankfurt Bezirksoberrliga-West adlı üst kümede inişli çıkışlı bir sezonu geride bırakan Umut-Cityspor, yeni futbol dönemine iddialı hazırlanıyor. Geçen yıl kümede kalma şansını son haftada taraftarın yoğun desteği ve farklı galibiyet ile güvenceye alan Türk takımı, yeni sezon için işi sıkı tutmak amacıyla çok sayıda futbolcuyu kadrosuna dahil etti. Başkan Hanifi Akkaş, Nevzat Virit, Muzaffer Sancak, Adnan Erden, Muhammet Tekin, Mustafa Çolak, Erol Soylu, İbrahim Tosun,

Mustafa Yüksel ve halit Cebecioğlu'ndan oluşan yeni yönetimdeki arkadaşları ile güçlü bir kadro yaratmak amacıyla göreve geldiklerini söyledi ve: "Kadromuzu Sarıyer'den Durmuş Doğan, Esbohrn'dan Bora Göktaş, FSV Steinbach'tan Tuğay Çiçek ve servet kabasakal, FC Oberursel'den Cem Güler, Ober Erlenbach'dan Tunç Satış, Bad Homburg Vatanspor'dan Özcan Hotaman, Oberrad 05'den Youssef Abu, Germaina Schwannheim'dan Michael Los gibi önemli isimlerle takviye

ettik. Amacımız, geçmişi unutup, bu sezonda şampiyonluk ipini göğüslemek ve yolumuza devam etmektir." dedi. Bu arada, alt yapı çalışmalarının da devam ettiğini belirten yöneticilerden Adnan Erden, bölgedeki Türk kurum ve kuruluşlarına çağrıda bulunarak, "Kulübümüze sponsor olarak, Türk gençlerine sahip çıkabilirsiniz." diye konuştu. Frankfurt Umut-Cityspor takımına sponsor olmak isteyenler adnan.erden.brunbowl.com elektronik posta adresinden irtibat kurabilecek.

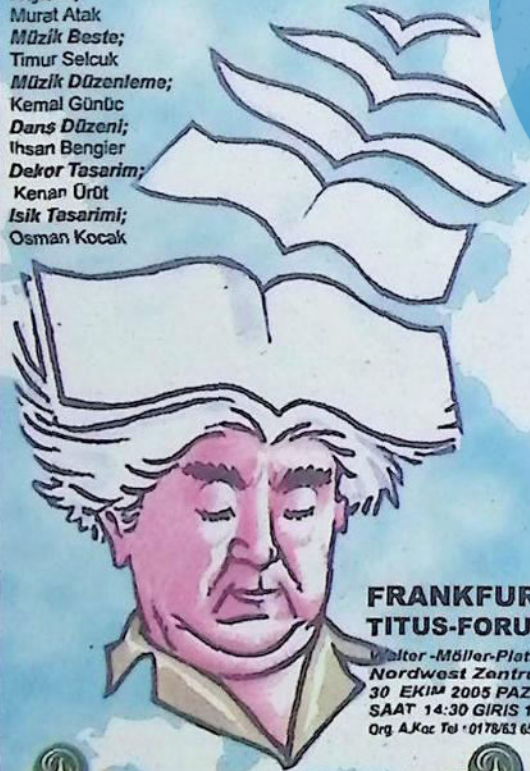
ANKARA EKİN TIYATROSU AZİZ NESİN

YASAR

NE YASAR
NE YASAMAZ

Calgili, Sarkili, Oyun

Rejisör;
Murat Atak
Müzik Beste;
Timur Selcuk
Müzik Düzenleme;
Kemal Güntic
Dans Düzeni;
İhsan Bengier
Dekor Tasarım;
Kenan Ürüt
Isık Tasarım;
Osman Kocak



**FRANKFURT
TITUS-FORUM**

Walter-Möller-Platz 2
Nordwest Zentrum
30. EKİM 2005 PAZAR
SAAT 14:30 GİRİŞ 15 €
Org. A.Kac Tel: 0178/63 65 316

Karmez In Kültür ve Sanata katkıları artırmak süreci
Medya International & katkılarından dolayı teşekkür ederiz

Hessen Toplum Gazetesi
kültürel etkinliklere katkı sunmayı,
destek olmayı toplumsal bir görev
olarak kabul ediyor.

Landhaus- Mutfak 2005

7 Jahre Garantie

icinde

Bulaşık Makinesi

icinde

Köşe Dolabı

icinde

- Buzdolabı
- Davumbaz
- Coran Ocak
- Firin
- Bulaşık Makinesi
- Lavabo

ARISTON

icinde

inkl. Glashürer

inkl. Külschränke

inkl. 4-Sterne-Geräte

inkl. Dunstsaug

inkl. Ceranfeld

inkl. Hand

inkl. Geschirrspüler

2998,-

Eve teslim ve Montaj dahil değil

Safak Küchen

Safak Küchen
Römerstr. 7
63450 Hanau
Tel: 06181 / 23 451
Fax: 06181 / 25 70 12

Safak Center
Bleichstr. 39-41
63085 Offenbach
Tel: 069 / 823 66 700
Fax: 069 / 823 66 737

Safak Küchen
Kriegstr. 51
60326 Frankfurt a. Main
Tel: 069 / 22 22 04 98
Fax: 069 / 22 22 04 97

Casa Küchen
Hanauer Str. 66
63739 Aschaffenburg
Tel: 06021 / 77 11 831
Fax: 06021 / 77 11 830



Hotline: 0180 - 5 234 5 10

Frankfurt-Höchst Cezaevi Turnuvası'nda patlayan futbol topu rekoru!

İtalya 3. ve Fransa ise 4.lüğü kazandılar. Infrafert, Gazi ve Coca Cola'nın sponsor olduğu bu özel turnuvada en iyi oyuncu,

zalayıp hediye etti. Turnuvaya kupa hediye ederek destek veren Murat Didin ise, mahkumlara: "Pehinizin en kısa sürede, özgürlüğüne kavuşmanızı ve aile üyeleriyle hasret gidermenizi diliyorum. Bir başka dileğim ise, benzeri bir hata sonucu yeniden demir parmaklıklar arkasına sürüklenmemenizdir." dedi. Fotoğrafta, turnuvaya katılan mahkumlar ile, etkinliğe dışardan destek veren sporcular, Alman hakem Lutz Wagner ile birlikte görülüyor.

Frankfurt Höchst Cezaevi'ndeki mahkumlarla dayanışma amacıyla düzenlenen futbol turnuvasında hapisane duvarlarını süsleyen dikenli tellere takılıp patlayan top sayısı, filelerle buluşanları solladı. Alman 1. Lig hakemlerinden Lutz Wagner, Skyline Basketbol Kulü-

bü'nün Türk antrenörü Murat Didin'in de onur konluğu olarak katıldığı turnuvada 16 top dikenli tellerde patladı. Lutz Wagner'in yönettiği, Eintracht Frankfurt takımının eski oyuncularından Thomas Zampach'ın da oynadığı bu turnuvada Almanya 1., Türkiye 2.,

mahkumlardan Şilili Ricardo S. seçildi. Alman hakem, cezaevi tellerinde patlayan toparla şaşırırken, Nisan ayında yönettiği Borussia Mönchengladbach-Bdortmund maçında kullandığı topu, turnuvayı düzenleyen Uyuşturucuyla Mücadele Danışmanı Bilal Can'a im-

Hergün
Neşe
Eğlence
Heyecan

400.000 m²'lik alanda

Holiday Park

WWW.HOLIDAYPARK.DE

Ich gön'n's mir!

YAZ GECELERİ

5 Ağustos'tan 10 Eylül'e kadar
her Cuma ve Cumartesi

Power of the Night: 22:30'dan itibaren muhteşem açık hava multimedia laser şovu Dance Floor Music Ziyafet Geceleeri Jazz at the Village Karibik geceleri

Mannheim yakınlarında, Hassloch'dayız. A65'den 10 no'lu çıkış Tel: 0180 / 500 32 46*

*6 Kasım'a kadar hergün açığız. İstisnalar: 19-23 ve 26-30 Eylül ile 10-14 Ekim arası kapalıyız.

Dak. 12 Cent



SEAT
auto emoción

Kendini sınırlama...



**AUTOHAUS
ALSBACH** BAYRAM GMBH



Seat Ibiza Reference
1.2 12V, 47 KW, (64 PS)

ab 11.760,- €



Seat Toledo Fresh
1.6, 75 KW, (102 PS)

ab 17.970,- €



Seat Cordoba Stella
1.2 12V, 47 KW, (64 PS)

ab 12.390,- €



Seat Arosa
1.0, 37 KW (50 PS)

ab 9.990,- €



Seat Altea Reference
1.6, 75 KW, (102 PS)

ab 16.890,- €



Seat Alhambra Reference
1.9, TDI, 66 KW, (90 PS)

ab 25.490,- €



Seat Leon Stella
1.4 16V, 55 KW (75 PS)

ab 14.330,- €



Bizi arayın, satış
müdürümüz
Haydar DİRLİK
sizi bilgilendirsinsin...

Bayram GmbH

VERKAUFS CENTER

► Birkenweg 2 · 64665 Alsbach
Tel.: 06257/93 23 26 · Fax: 06257/93 23 83
► Otto Röhm Str. 72 · 64293 Darmstadt
Tel.: 06151/39 79 612 · Fax: 06151/39 79 611

Türkspor'a yeni lokal

Mainz'da 1993 yılından beri amatör liglerde mücadele veren SC Türkspor, Mombach'ta yeni bir kulüp lokalini hizmete açtı. Sportif faaliyetin yanı sıra, yaygın aile üyeleriyle sosyal çalışmalara da ağırlık veren dernek yönetimi, ayda bir hazar kahvaltısı organize ederek, oyuncu yönetici ve aileleri arasındaki iletişim ve dostluğu geliştirmeyi hedefliyor. SC Türkspor Başkanı Veysel Dursun, yeni sezon hazırlıklarının sürdüğünü belirterek, "Geçen sezon bilindiği gibi, son iki maçta talihsiz biçimde puan yitirdik. Bu sezon daha hazırlıklı olmak istiyoruz. Ekibe 12 yeni sporcu kazandırdık Antrenör Nazım Saygılı'nın ça-

lışmasıyla, ligde arzuladığımız şampiyonluk hedefine ulaşacağımıza inanıyorum." diyor. Başkan Dursun, bölgede yerleşik çok sayıda Türk futbol kulübünün olduğunun hatırlatılması üzerine, bu tür kulüplerin yöneticileri ile bundan böyle sık sık bir araya gelmek ve ekiplerimizin sorunları konusunda birlikte çözüm üretmek istiyoruz. görüşünü savunuyor. Resimde, kulübe ait yeni lokaldeki ilk kahvaltıya ilgi gösteren Türk aileler görülüyor. İhsan Gümü



Bad Schwalbach Türkgücü yeni sezona şölenle "Merhaba" dedi

Rheingau-Taunus Bölge A Ligi'nde top koşturan Türkgücü takımı, 2005-06 futbol sezonuna muhteşem bir eğlence akşamıyla merhaba dedi. Etkinliğe Schwalbach'a koşmuş şehirlerden de Türk aileler ilgi gösterirken, futbolcular bol bol eğlenerek, yeni dönem için yaz morali depoladılar. Şölenle bir konuşma yapan Başkan Muzaffer Şahin, futbol konusunda Türk ailelerin yeterli ilgi göstermediğini ve arzuladıkları bir taraftar kitlesine

bir türlü ulaşamadıklarını belirterek, yeni sezon için ilgi ve destek istedi. Başkan Şahin, "Türkgücü olarak tek bir hedefimiz var. O da, ligde başarı kadar önemlidir. Yani biz bu yolla sporcu gençlerimizi kötü alışkanlıklardan da korumak istiyoruz." diye ekledi. Türkgücü gecesine Grup Candan, müziklerle ayrı bir renk katarken, oyun pistinde gece boyu terleyenlerin büyük çoğunluğu genç kızlar oluştu.



Küme düştü ama mücadele ruhu yine canlı

Mainz Bingen West Futbol Amatör Ligi'nde geçtiğimiz yıl şansız bir dönem geçiren SCK Barbarosspor, yeni futbol ligine iddialı hazırlanıyor. Geçtiğimiz ay yeni sezon açılışını sadece bir törenle yapan Barbaros kulübü başkanı Muhittin Çelik, "Küme düşmüş görünmemize rağmen, geçen dönem gruptan bir takımın çelimesi ve üst gruptan bir takımın kendi yerini koruması vesilesiyle, yine aynı

ligde top koşturacağız. Ancak bu kez daha temkinliyiz ve öyle inanıyorum ki, önümüzdeki sezon seyirciler başbaşa bir ekibi karşılarında bulacaklar." dedi. Yeni sezondaki çalışmalarını Mombach - beziirksport Anlage tesislerinde yapacak olan SCK Barbarossporlu futbolcular, kulüp kahvaltısı pazarında yeni sezonda daha iddialı olacaklarını söyledi. Yeni antrenör Murat Çakır ise, sporda disiplin

kavramının büyük önem taşıdığını vurguladı ve "Disiplinsiz bir şampiyonluk yerine, disiplinli bir havada lig 6. veya 7. ligini isterim." dedi. Kahvaltıya yeni transferler Adem Yılmaz, Gökhan Kavaklı, Bülent Şemci ve Deniz Demir ile Ergün Gül de katıldı ve takım arkadaşları ve yöneticilerle tanıştı. Resimde SCK Barbarossporlu oyuncu ve yöneticiler, sezon açılış kahvaltısında birarada görülüyor.

Çocuk ve Savunma Kültürü

Almanya'da Uzakdoğu savunma sporları her geçen yıl daha fazla rağbet görüyor. Çoğunluğu yabancı aile çocukları ve gençleri, karate, judo, kickboks Taiboks gibi savunma sporu kurslarına büyük ilgi gösteriyor. Türkler arasında da son yıllarda karate sporuna ilginin arttığına işaret eden eğitmenler, bu tür branşların, "kaba kuvvet gösterisinden çok, savunma amaçlı bir karakter sergilediğine dikkati çekiyor. Eğitmenler ayrıca, "Bu tür sporlar, insana kendi nefesine sahip olma güdüsünü veriyor ve iradesini güçlü tutma becerisini kazandırıyor. Bu spor elbette silah gibi tehlike fakat bu sporu yapanlar kesinlikle bu silahı kullanmamayı da öğreniyor." diyor. Hanau yakınlarındaki Erlensee kasabasında Yunanlı eğitmen gözetiminde miniklere yönelik açılan kurslara ilgi gösteren çocuklar arasında, Mustafa Batuhan Kocazeybek (sağda Filipinli takım arkadaşı Mavin ile görülüyor) isimli 6 yaşında yetenekli bir Türk çocuğu da bulunuyor. Kurslara 1 yıl önce başlayan ve ve sa-

rı kuşaktan bir üstüne çıkma sınavına hazırlanan minik sporcu Mustafa Batuhan Kocazeybek, büyüyünce tanınmış bir sporcu olmayı hedeflediğini söylüyor. Batuhan'ın anne babası ise, çocuğun bu kursa başladıktan sonra davranışlarının daha da olgunlaştığını, gece uykularının daha düzenli hale geldiğini hatırlatıyor. Kurs eğitmeni Ioannis Tsipis ise, Mustafa Kocazeybek'in çalışmalarda çok disiplinli davrandığını ve yaşından büyük olgunluk sergilediğini hatırlatıyor ve "Mustafa Batuhan, karatede yakında adından söz ettirecek." diyor (Haber: Ebru KIRILIVEREN)



Spor sahalarında yeşeren dostluklar



Spor, günümüzde, sağlıklı yaşama sağladığı katkı ve heyecan kaynağı gibi temel niteliklere sahip olmasına paralel, dostlukların gelişimi açısından iyi bir fırsat olarak da biliniyor. Yeşil sahalarda verilen mücadelenin bittiği anda, 90 dakika boyunca yaşanan sportif ilişkiler, sporcular arasında dostlukların yeşermesine de zemin oluşturuyor. yeni boyutlar vermek istiyor. Bunun en

güzel örneklerinden biri de, Hessen eyalet ligine (Landesliga) çıkan Wiesbaden Türkspor ile, Frankfurt Üst Bölge Ligi bu sezon güçlü bir kadro oluşturan Frankfurt Umut Cityspor arasında gözleniyor. Geçtiğimiz ay ilk hazırlık maçlarını birbirleriyle yapan her iki komşu kulüp, bu dostane ilişkilerde kendilerini daha güçlü hissettiklerini düşünüyor.

Benzeri toplantıları kendi cemiyetinde de düzenlemek isteyen Wetteraukreis bölgesinde yerleşik türk dernekleri Emniyet Müdürlüğü Yabancılar Sorumlusu Dorothee Horn-Sağbili ile temas kurabilecek. Resimde (sağda) Uyuşturucu ve şiddet uzmanı Guido Glück ile, Orta Hessen Emniyet Müdürlüğü Yabancılar Sorumlusu Dorothee Horn-Sağbili, Friedberg Türk İslam Birliği üyelerine yönelik toplantıda görüşüyor.



Hessen "17 yaşında ehliyete hayır! dedi

Hessen Ulaştırma Bakanlığı, ehliyet yaşının 17'e indirilmesinin sözkonusu olmadığını açıkladı. Kimi eyaletlerin bu uygulamaya başladığı belirtilen bakanlık açıklamasında ayrıca, "Oradaki uygulamaların sonuçlarına bakılacak. Elde edilecek veriler ışığında gerekli görülürse, Hessen'de ehliyet yaşı 17'e indirilecek. Gençlerin bir yerden bir yere daha

rahat ulaşım arzusundan çok, trafiğin güvenliği bizler için daha önemlidir." deniliyor. Federal Hükümetin hazırladığı ve eyalet yönetimlerinin keyfiyetine bırakılan "Ehliyet yapma yaşının indirilmesi uygulaması", çerçevesinde Bavyera eyaleti 1 Eylül'den itibaren yeni bir uygulama başlatıyor. Bavyera hatta, ehliyet yaşını 16'ya indiriyor.

Çöp suçlusu filme alınacak

Frankfurt Belediye, kent temizliğine gölge düşürenlerin kamera ile izlenip izlenemeyeceğini tartışmaya açtı. Konuya ilişkin Frankfurt'un internet sayfasında (www.frankfurt.de) bir tartışma platformu açan yetkililer, ilgi duyan Frankfurtlu-

ların bu tartışmaya katılabileceğini hatırlatıyor ve özel bir dedektif firmasının kentten belirli merkezlerini sürekli kameralarla denetlemesi konusunda halkın düşüncelerinin nihai kararı yönlendireceğini kaydediyor.

Çevre sağlığı için ceza türleri

Frankfurt belediyesi, çevre sağlığı konusunda sorumluluk göstermeyenlere son 2 yıldır para cezası da uyguluyor. İşte bunlardan birkaç örnek:

Kağıt parçası:	20	□
Muz kabuğu:	20	□
Teneke kutu:	20	□
Paket kağıdı:	20	□
Kağıt mendil:	20	□
Patates kızartması:	20	□
Sigara izmariti:	20	□
Yemek artığı:	35	□
Kül tablası dökme:	35	□
Sakız:	35	□
Köpek dışkısı:	75	□
Kaba atık:	ab	150

Mozart'ın Frankfurt günleri

Frankfurt, Mozart'ın bu kente değişik zaman dilimlerinde yaptığı ziyaretlerin 250. yıldönümü bağlamında önümüzdeki yıl değişik etkinlikler düzenleyecek. Hazırlanan şehir turlarında, Mozart'ın 1763'de ba-

asıyla ve 1790 yılında ise, kızkardeşi Nannerl bulunduğu mekanlara gidilecek. Mozart 250. Yılı nedeniyle Frankfurt'ta 2006'da çeşitli sergiler ve müzik akşamları ile konferanslar da düzenlenecek.

Kreis Wetterau Bölgesi Emniyet Teşkilatı uzmanları, Türkler için toplantı düzenliyor Topluma yararlı insan, küçük yaşta verilen eğitimle ancak mümkündür!

Hessen eyaletinin Wetterau bölgesi emniyet teşkilatı, yörede yaşayan Türk anne babalarla çocuk eğitimi konusunda yoğun bir işbirliği pjesi hazırladı.

Uyuşturucu ve şiddet uzmanı Guido Glück ile, Orta Hessen Emniyet Müdürlüğü Yabancılar Sorumlusu Dorothee Horn-Sağbili, Türk derneklerini ziyaret ederek, çocukların küçük yaşta yönlendirilmesinin mümkün olduğunu anlatıyor ve "Onlara iyi bir örnek olmak gerekir." mesajını veriyor.

Geçen ay Türk İslam Birliği'nde düzenlenen toplantıda konuşan Guido Glück, günümüzde uyuşturucu ve şiddetin alınan onca önleme rağmen varlığını sürdürdüğünü vurguladı ve çocukların bu olumsuz faktörlerden etkilenmemesi için, eğitime küçük yaşta başlanması gerektiğini ifade etti.

Glück ayrıca, bağımlı maddeye merak sonucu başgösteren eğitimin insanı kısa sürede etkisi altına aldığını ve yön değiştirmenin önünde engeller oluştuğunu sözlerine ekledi. Uyuşturucu ve şiddet konularında uzman Guido Glück: "bu nedenle anne baba, çocuk yuvası veya okul arasında sıkı bir iş-

birliği kaçınılmazdır. Özellikle anne babaların birbirlerinin fikirlerinden yararlanması da çok önemlidir. Tıpkı danışma merkezlerindeki bilgilendirme hizmetleri gibi, her imkanı iyi değerlendirmek lazımdır." diye konuştu.

Anne babaların okul çağındaki çocuğunun alışkanlıkları ve arkadaş çevresine kayıtsız kalmaması gerektiğini sözlerine ekleyen Glück, piyasada "zararsız" diye satılan Alcopops adlı içeceklerle de dikkat edilmesi gerektiğinin altını çizdi. Toplantıların bir diğer konuşmacı olan Horn-Sağbili ise şöyle dedi:

"Çocuk, erken yaşlarda yönlendirmeye ve güvenliğe ihtiyaç duyar. Anne babalar da bu görevi ciddiye almalıdır. Onu uyuşturucu veya şiddetten koruyabilmek için, kendisine sınırları iyi göstermesi gerekir. Bir anne baba çocuğuna neler yapıp neler yapamayacağını söylerken, büyükanne veya büyükbaba, çocuk üzüyor veya ağlıyor diye karşı çıkamaz. Eğitimin içeriği aile içinde konuşulmalı ve bir çizgi izlenmelidir. Bir aile içinde oturmuş olan sevgi saygı, çocuğu evin diğer üyelerine daha uyumlu kılar

ve sağlıklı bir kişilik gelişimine zemin hazırlar. Yeri geldiğinde -Hayır- demesini bilen bir çocuk kişiliğini geliştirmiş demektir. Çocuk sevgi kelimesinden çok etkilendir. Kimine çok garip gelse bile, çocuğuna sık sık seni seviyorum demeyi deneyin. Çocuk, anne baba sevgisini gördükçe eve daha çok bağlanır. Bunu kaba kuvvetle yapmak isteyenler, çocuğuna ne kadar çok severse sevsin, yanlış yolda demektir. Bu tavır, çocuğu aileden soğutur."

Wetteraukreis Yabancılar Meclisi Başkanı Recep Kaplan da, toplantıda dile getirilen eğitim ilkelerinin, Türk kültür ve geleneklerinde önemli bir yeri olduğunu vurguladı. Toplantının ikinci bölümünde uzmanlar, konukların eğitim ve çocuk-geçlik sorunlarını içeren özel sorularına da yanıt verdi. Alois Glück, bir soru üzerine aile içindeki iletişimin, huzurun tesisi konusunda önemli bir araç olduğuna dikkati çekti ve özellikle babalara seslenerek: "Çocuklarınıza mümkün olduğunca fazla zaman ayırın" dedi. Uzmanlar bölge toplantılarına yaz tatilinden sonra da devam edecek.

Eğitim, geleceğimize yapılan yaşamsal önemli bir yatırımdır

Almanya'da Eylül ayında hız kazanacak yeni eğitim dönemine yönelik hazırlıklar sürerken, uzmanlar anne babalara yaptıkları çağrılarda, genç kuşakların gelecekteki eğitim planlarının bugünden yapılması gerektiğini söylüyor. Aschaffenburg'da KUL Eğitim Merkezi adıyla, çocukların eğitimini amaçlayan bir enstitü kuran öğretmen Gönen Çibıkcı, Almanya'da eğitim konusunun tesadüflere bırakılmayacağını vurguladı ve 2005-2006 öğretim yılı için, ihtiyaç sahibi çocuklara hizmet vermek üzere ek ders kayıtlarının baş başladığını bildirdi. Ev ödevlerini destekleme derslerinin çocuğun eksiklerini giderebileceğini de sözlerine ekleyen öğretmen Çibıkcı, Aschaffenburg bölgesinde KUL Eğitim Merkezi'nin olanaklarından geniş bir kitlenin yararlanmasını hedeflediklerini kaydetti. Geniş bilgi için: cibikci@web.de



Sosyal Hak ve HUKUK

Bir Bilene Sormalı

Almanya'da nasıl kalırım?

SORU: "...1996 yılında Almanya'ya ailemle birlikte iltica amacıyla geldim. Ancak bugüne kadar bu amacıma ulaşamadım. Şimdi ise bu ülkede "Duldung" denilen bir yolla kalıyorum. Acaba, herhangi bir yasadan yararlanıp, Almanya'da kalabilmenin ve oturma-çalışma izni alabilmenin herhangi bir yolu var mıdır?

YANIT: Değerli Okurumuz, sıkıntınızı anlıyoruz ve sizin gibi aynı durumda olan insanların benzeri bir arayış içinde olduğunu da çok iyi biliyoruz. Almanya'da 1 Ocak 2005'te yürürlüğe giren Göç Yasası hazırlanırken, sizin gibi "Duldung" statüsünde bulunanları yani ikametine şimdilik kaydıyla göz yumulanlara yönelik bir açılım getirilecekti. Ne var ki, şu ana kadar bu alanda bir gelişme yok. Gerçi, Federal İçişleri Bakanı Otto Schily geçen ay bir çağrıda bulunarak, uzun süredir bu ülkede kalmasına göz yumulan ailelerin çocukların topluma uyum sağladığından söz etmişti ve hatta onlar için izinden bahsetmişti. Kimi çevreler bunu yeni bir umut ışığı olarak görse de, karamsar olmak istemiyoruz ama, seçimler öncesinde söylenmiş ve herhangi bir kıymeti olmayan resmi açıklamalardan biri de olabilir. Hatta, yeni yasa tüm eyaletlere "Alt-fallregelung" diye bilinen eski dosyaların bir çırpıda halledilmesi amacıyla özel komisyon kurmasını da öngörüyor. Örneğin Hessen eyaleti bundan 3 ay önce bir komisyon kurdu ancak çalışmalarından şu ana kadar somut bir sonuç çıkmış değil. Umarız, Hessen'deki bu özel komisyon, yakın zamanda verimli sonuçlara ulaşır ve durumunuzu aydınlığa kavuşturur. Söylemesi kolay diyeceksiniz belki ama, biz yine de "...biraz daha sabır..." demek zorundayız.

Sınırdışı edilir miyim?

SORU: "...1998'de sığınma amacıyla Almanya'ya geldim ancak kabul olmayınca beni Türkiye'ye gönderdiler. Bu arada bir Alman ile Türkiye'de evlenip 2002 yılında yeniden geldim. Ne var ki 1,5 yıl sonra ayrıldık. Küçük bir işte çalışıyorum ama yabancılar dairesi beni yine sınırdışı etmek istiyor. Ne yapabilirim?

YANIT: Yasalara göre aile birleşimi yoluyla gelen yabancıların evliliklerinin en az 2 yıl sürmesi gerekiyor. Ancak sizin evlilik anladığımız kadıyla 1,5 yıl devam etmiş. Bu yüzden Alman memur önündeki yasayı uygulamaya çalışıyor ve sınırdışı etmek istiyor. Yapacağınız tek şey var, ayrıldığınız eşinizle görüşüp, evliliği ciddi anlamda yeniden devam ettirmenizdir. Gerçekten böyle yaparsanız, Alman makamları aile bütünlüğünü görüp, sınırdışı kararından vazgeçecektir.

Sevgili Toplum Okurları, Yurtdışındaki vatandaşlarımızın sabırsızlıkla beklediği Dövizle Askerlik Kanunu, yeni şekliyle 5 Temmuz 2005 günlü Resmi Gazete'de yayınlanarak yürürlüğe girdi. Şimdi bu kanun neler getiriyor, gelin isterseniz biraz ona bakalım: Öncelikle yabancı ülkelerde oturma veya çalışma iznine sahip olarak işçi, işveren, veya bir meslek ya da sanat mensubu sıfatıyla bulunanların askerlik işlemleri, 38 yaşın sonuna kadar ertelenebileceğini belirtmektedir.

Bu kanunla yurtdışında toplam en az 3 yıl süre ile fiilen çalışmış ülkelere bulunan yükümlüler, 38 yaşını tamamladıkları yılın sonuna kadar durumlarını ispata yarayan belgelerle birlikte bağlı bulundukları Türk konsoloslukları aracılığıyla askerlik şubelerine başvurur ve 5 bin 112 Euro'yu peşine veya dört taksitle öderlerse, 21 gün süreli temel askerlik hizmetini yapmış olacağı belirtilmektedir. Bu maddede görülebileceği gibi, evvelce 28 gün olan temel eğitim süresi, bu kanunla 21 güne düşürülmüş bulunmaktadır. Kanunda, başvuru şartını taşımadıkları anlaşılanlar, ödemeleri gereken yabancı ülke parasını ödemeyenler, belirtilen yaş sınırı sonuna kadar temel askerlik eğitimini yapmayanlar, dövizle askerlik hizmetinden yararlanma şartlarını kaybedenler, istekleriyle vazgeçenler, askerliğe elverişsiz olduğu tesbit edilenler, dövizle askerlik kapsamından çıkartılarak durumlarına uygun askerlik işlemine tabi tutulacaklarını belirtmektedir.

Kanun, 38 yaşın sonuna kadar başvurmayanlar, başvurdukları halde dövizlerini ödemeyenler, temel askerlik eğitimlerini yapmadıkları için dövizle askerlik hizmeti kapsamından çıkartılanlar, 7 bin 668 Euro parasını, başvuru sırasında defaten ödemeleri 21 gün süreli temel askerlik

eğitimine tabi tutulmaları kaydıyla bu kanun hükümlerinden faydalanacağını belirtmektedir.

Kanun, yükümlülerin ödemiş oldukları dövizler, dövizle askerlik hizmeti tapsamından çıkartılmaları halinde tabi oldukları statüde askerlik hizmetini tamamladıktan sonra, temel askerlik eğitimi sırasında veya daha önce ölmeleri, askerliğe elverişsiz hale gelmeleri,

Türk yurttaşlığından çıkılmasına izin verilmesi veya Türk vatandaşlığını kaybetmeleri durumunda ise, talepleri halinde kendilerine, vekillerine veya kanuni mirasçılarına, iade tarihindeki kurdan YTL olarak yurtiçinde gösterecekleri banka hesabına ödeneceğini belirtmektedir.

Kanun, temel askerlik eğitimini tamamladıktan sonra, ölenlere, askerliğe elverişsiz hale gelenlere, Türk vatandaşlığından çıkılmasına izin verilenlere, Türk vatandaşlığı kaybettirenlere, yükümlülüklerini tamamladıktan sonra, dövizle askerlik hizmeti kapsamından çıkartılmaları talep edenlere geri ödeme yapılmayacağını belirtmektedir.

Kanunun geçi maddesinde, bu kanunun yürürlüğe girdiği tarihte (5 Temmuz 2005) dövizle askerlik hizmetinden yararlanmak üzere başvurdukları halde, yükümlülüklerini tamamlamadan Türk vatandaşlığından çıkılmasına izin verilen veya Türk vatandaşlığına yeniden alınmaları tarihi izleyen 1 yıl içinde de başvurmaları kaydıyla ek 1. madde hükümlerinden (5112 Euro + 21 gün temel

Türkiye'de Hukuk ve Biz

Bedrettin CANBOLAT

Ankara Barosu Avukatı

Faks: 0090 312 4187101

El-Mek: bcanbolat@ttnet.net.tr

Dövizle Askerlik Yasası

eğitim) hükümlerinden yararlanırlar. Kanun geçici maddesinde, bu kanunun yürürlüğe girdiği tarih itibarıyla 38 yaşını doldurdukları yılın sonuna kadar ödemeleri tamamladıkları için kapsamdan çıkartılanlardan yurda kesin dönüş yapmış olanlar, kanunun yürürlüğe girdiği 5 Temmuz 2005 tarihinden itibaren 6 ay içinde başvurmaları halinde ek 1. (5 bin 112 Euro ve 21 gün temel askerlik) madde hükümlerinden yararlanırlar, tarzındadır. Sevgili Okurlarımız; kanunun yürürlüğe girdiğini düşünürsek, özellikle geçici maddelerinde belirtilen hakların kullanımı için saat işlemeye başlamıştır. Bu durumda olan vatandaşlarımızın biran önce gerekli müracaatlarını yapmalarında fayda olduğu kuşkusuzdur. Türkiye'de askerlik konusu çok önemli ve erkekler için bir vatan görevi olarak düşünülür ve değerlendirilir. Bu bakımdan, kanun kapsamında olan kişilerin, yurtdışında bağlı bulundukları konsolosluklara, Türkiye'de de askerlik şubelerine müracaat etmeleri gerekiyor. Türkiye'den hepimize selam ve sevgiler...



Almanya'da kendi işyerini kuran Türkler'in sayısı her geçen yıl artarken, bu gelişme sürecinde lokanta, bakkal veya büfe türü küçük ölçekli işkollarının sayısı yoğunluk arz ediyor. Almanya'da daralan istihdam alanları bağlamında son zamanlarda yeni bir potansiyel olarak ortaya çıkan Türk işletmeleri, çoğunluğu yine Türk olmak üzere, önemli bir kesim açısından da iş imkanı sunuyor. İşa-

Türk girişimci ruhu

ları bağlamında 40 bin civarında Türk vatandaşının yaşadığı Frankfurt kenti de, bu yönde önemli bir merkez özelliği taşıyor. Bu şehirde yüzlerce Türk değişik işkollarında serbest üretim yapıp hizmet sunarken, gastronomi dalı ayrı bir özellik arz ediyor. Frankfurt Hauptbahnhof diye bilinen ana tren garı çevresinde onlarca lokanta ve büfe, hergün binlerce insanı doyurmaya çalışırken, son zamanlarda Alman dergilerine de konu oldu. Prinz Top Guide adlı bir dergi, bölgeden Marmaris lokantabüfeyi örnek göstererek, özellikle genç girişimcilerin hizmet ve kaliteye ve çok dilliliğe olma büyük önem verdiklerini yazdı. Genç işletmeciler İbrahim Usta ve Cafer Yalçın'ın (üstte solda ve ortada) çabalarından övgüyle söz eden dergi, "Temizlik ve ürün çeşitliliği ve servis Alman müşterileri açısından önemli kriterlerdir." mesajını verdi. (Haber ve Fotoğraf: Fatih ŞAŞMAZ)

DÜĞÜN NİŞAN SÜNNET
DAVETİYELERİN'DE OLAYYYY
100 Davetiye + Zarf
ab 20 EURO
BASKI ÜCRETİ DAHİL
Davetiyelerimiz 15 Euro Posta Gecesi ve 10% Kdv'dir.
Davetiyelerimiz www.media-turk.de adresine güncel olarak sunulmaktadır.
Siparişleriniz Banka yapılarak 1-2 gün içerisinde size ulaşacak şekilde ödemeleri olarak adresinize gönderilir.
Media Türk Gazetesi ve Matbaası
Köln Aachener Str. 75 • 50127 Bergheim
Tel.: 02271 / 49 86 60 • Fax: 02271 / 49 68 49
Mobil: 0160 / 843 23 13
www.media-turk.de • davetiye@media-turk.de

İşletme ekonomisi en çok sevilen yüksek öğrenim dalı

Hessen'deki üniversite ve yüksek okullarda öğrencilerin en çok rağbet ettiği öğrenim kolları arasında BWL diye bilinen İşletme Ekonomisi geliyor. Resmi verilere göre eyaletteki 160 bin üniversite ve yüksek okul öğrencisinden 12 bin 500'ü işletme ekonomisi okuyor. İkinci sırada 10 bin 250 öğrenci ile İstatistik, 7 bin 300 öğrenci ile hukuk dalı geliyor. İstatistiklere göre öte yandan eyaletteki öğrencilerin yaklaşık yarısı (74 bin 400) bayanlardan oluşuyor. Bayanlar Germanistik branşına yoğunlaşırken, erkek öğrenciler İstatistik dalını tercih ediyor.

Hessen Toplum Gazetesi:

Postfach 11 33 63201 Langen/H.

Tel: 06103-52560 Cep: 0172-6083525

el-mek: rmtoplum@aol.com

Faks: 06103-929225

Sanal Ortam: www.hessen-toplum.de



Bizim AVRUPA

Thomas MANN

CDU-Avrupa Milletvekili
AP - Ekonomi ve Para
Birliği Komisyonu üyesi

Güneş Kremi Düzenlemesi! Bürokratik Saçmalığa Son!

Eğer siz işi AB Komisyonu ve AB Konseyi'ne bırakacak olursanız, yakın bir gelecekte yüzme havuzu görevlileri veya inşaat işçileri artık güneşten hiç etkilenmeden çalışma ortamı bulacaklar. Çünkü güneş yanıklarını önleyebilmek için, işverenleri artık yeni bir sorumluluk daha bekliyor. Buna göre, işveren her işgören için ayrı risk profili çıkartma yükümlülüğünü taşıyacak. Bunun yanı sıra, yanında çalıştığı herkes için güneşli havalarda güneş kremi, şapka gibi bazı önleyici malzemeler dağıtmak zorunda kalacak. Eğer güneş ışınları belli bir çizgiyi aşıyor ise, o zaman şeffler, iş mekanlarını bir şemsiye ile kapatmak mecburiyetinde olacak. Bugün ülke ekonomisinin can damarlarından biri sayılan küçük ve orta ölçekli işletmeler açısından böylesi bir yeni uygulama, açıkçası yüksek masraf ve üstüne üstlük gereksiz bürokrasiyle uğraşmak demektir.

"Güneş Düzenlemesi-Sonnenrichtlinie" adıyla bildiğimiz bu yeni düzenlemeyi duyan şaşkınlıktan kafa sallıyor. Özellikle, AB'de bürokrasinin mümkün olduğunca aza indirgenmesini arzulaayan halkın, Fransa ve Hollanda'da Anayasa'ya karşı çoğunlukla verdiği "hayır" mesajlarının ardından, söz konusu böyle bir gereksiz düzenleme, pek hayra alamet sayılmaz. Bugün AB üyesi ülkelerde birbirinden farklı iklim egemen. Üstüne üstlük insanların derileri de ülkeden ülkeye değişiyor. Bunları da düşündüğünde AB adına yapılan bu düzenlemenin ne kadar yanlış olduğu hemen görülecektir. Örneğin bugün İspanya, İsveç'e kıyasla güneşten daha çok etkileniyor.

Derileri beyaz olan inşaat işçileri, havuzda çalışan yanık derili bir sorumluya kıyasla daha çok risk taşıyor. Bu nedenle, bu tür bir uygulamayı ülkelerin kendi özgün koşulları altında değerlendirilmesi gerektiği kanısındayım.

Bu düzenleme ile, yurttaşların çıkarlarını savunabilmek için Avrupa Parlamentosu'nun ne denli önem taşıdığını da bir kez daha vurgulamakta yarar görüyorum. Parlamento'nun İstihdam ve Sosyal İşler Komisyonu Başkan Yardımcısı olarak, bu konuda bir uzlaşma olmasına katkımız oldu. Bunun neticesinde üye ülkeler, söz konusu "AB Güneş Kremi Düzenlemesi"ni uygulayıp uygulamamakta serbest olacak.

Komitemiz, 12 Temmuz 2005 tarihinde söz konusu uzlaşma paketini onayladı. Tabii son karar AP'nin Eylül ayında yapacağı oturumda vereceği kesin olan yeşil ışığa kaldı.

Eğer Konsey, Parlamento'nun değişiklik arzusu-na itiraz edecek olursa, o zaman bu konuda bir arabulucuya başvurulacak.



Frankfurt'a veda ettiler

Frankfurt Başkonsolosluğu geçtiğimiz Temmuz ayında ortak bir veda törenine sahne oldu. Din Hizmetleri Ataşesi Mahmut Şahin ile İdari Ataşe Güler Sidan görev sürelerini tamamlayarak, Frankfurt'a veda ettiler. Başkonsoloslukta mini bir veda töreni

larına birer hatıra armağını da takdim etti ve yeni görevlerinde başarılar diledi. Veda töreninde düşünülen bir diğer isim ise, görev süresi Ağustos ayı sonunda bitecek olan Muavin Konsolos Ufuk Gezer oldu. Konsolos Gezer, sonbaharda Ankara'da Dışişleri Bakanlığı bünyesinde yeni bir

göreve atanacak. Bu arada Din Hizmetleri Ataşesi Mahmut Şahin için DİTİB Frankfurt merkezinde de ayrı bir veda yemeği organize edildi. Hessen eyaletinin değişik bölgelerinden DİTİB'e bağlı cemiyetlerin başkanları ile din görevlilerinin hazır bulunduğu bu toplantıda yapılan konuşmalarda, Şahin'in hizmetlerinden özgülüyle söz edildi. Hessen DİTİB Başkanı İrfan Dinç de, Ataşe Mahmut Şahin ile uyumlu bir çalışma ortamı bulduklarını vurguladı ve kendisine Frankfurt'a özgü bir hediye takdim etti. Bu veda yemeğinde Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere ile Muavin Konsolos Ufuk Gezer de hazır bulundu. (yanda)



düzenleyen Başkonsolos Salih Boğaç Güldere, ataşeler Şahin ve Sidan'a bugüne kadar verdikleri özverili hizmetlerden ötürü teşekkür etti. Başkonsolos Güldere, Frankfurt'tan ayrılan çalışma arkadaş-

larını vurguladı ve kendisine Frankfurt'a özgü bir hediye takdim etti. Bu veda yemeğinde Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere ile Muavin Konsolos Ufuk Gezer de hazır bulundu. (yanda)



Alman erkeğinin tercihi: çocuk değil; kariyer!

Avrupa ülkelerinde gençler arasında yapılan bir uluslararası kıyaslamada, Alman erkeklerin, diğer ül-

kelerden emsallerine göre, çocuk yapma konusunda pek istekli görünmüyor. "Çocuk Babası olmak mı? Kariyer mi?" şeklinde bir soruyu yanıtlayan Alman gençlerinin yüzde 67'si tercihini çocuktan yana koyuyor. Kadınlarda ise, bu oran yüzde 21 civarında seyrediyor ancak bunlar da 1 çocuktan hemen sonra meslek

yaşamına dönmeyi arzuluyor. Uzmanlar, Almanya'da son 13 yıl içinde çocuk yerine kariyere önem veren genç kuşak Almanlar'ın oranının 2 katına çıktığına işaret ediyor. Bu arada, eğitim süresinin uzaması, çocuk parası, eğitim kredisi gibi olanaklardan ötürü gençlerin büyük bir bölümünün baba evinde kalmayı tercih ettiği de gözleniyor.

Gençlerde tüketim alışkanlığı ve cep telefonu furyası

Almanya'da gençlerin tüketim alışkanlıklarının başında cep telefonu için yapılan harcamalar geliyor. Konuya ilişkin yapılan kapsamlı bir araştırmaya göre, gençler cep telefonlarından ötürü yılda yaklaşık 2,5 milyar Euro para harcıyor ve bunun sadece 190 milyon, değişik oyunları indirmek veya telefon melodisi için gidiyor. Gençler, müzik kasedi veya CD için yılda 1,1 milyar Euro para harcarken, ekonomik sıkıntı dönemine

rağmen, gençlerin tüketim için gerekli para miktarında bir değişme olmaması, gözden kaçmıyor. Toplumda çocuk sayısının giderek azalmasına



rağmen, harcama kaynaklarının düzeyini koruması, uzmanlarca, "anne babaların genç kuşaklara daha fazla yatırım yaptığı" veya "çocuk azaldıkça önem kazandığı" şeklinde yorumluyor. Gençlerin 2004 yılı içinde çeşitli tüketim maddeleri için yaptığı toplam harcama ise, 19,8 milyar Euro düzeyinde gerçekleşti.

İşsizleri kuşkuya sürükleyen öneriye yoğun tepki!

Hessen Sosyal İşler, Kadın ve Aile Sorunları Bakanı Silke Lautenschläger'in işsizlere yönelik işsizlik parası ve yardımı gibi devlet desteğini kısıtlayıcı yönde yeniden düzenleyen ve 2005 yılı başında uygulamaya sokulan Hartz IV Yasası'nın daha sertleştirilmesi yönündeki önerisi, toplumda tepkilere yol açtı. Hessen DGB Başkanı Stefan Körzell, eyalet bakanını "sosyal karakteri olmayan buzdolabı"na benzetti ve öneriyi ağır bir dille eleştirdi. Sendika Başkanı, Lautenschläger'in bu önerisini "işsizlerin ikinci kez cezalandırılması" şeklinde yorumladı. Federal Aile Bakanı Renate Schmidt de,

Hessenli eyalet politikacısının önerisini "aile düşmanı bir fikir" olarak değerlendirdi. Silke Lautenschläger, bir gazeteye verdiği demeçte, "Hartz IV uygulaması daha da gnisletilmelidir. İşsiz kişinin anne babası veya kardeşlerinin gelir durumu da dikkate alınmalıdır. İşsiz kişiye devlet yardım yapmadan önce, aile üyeleri gibi kaynakların devreye sokulması gerekir. Yani aile üyeleri birbirine yardım etmelidir." şeklinde öneride bulunmuştu. Bu öneri, muhalefet kanadı kadar, Hristiyan Demokrat Parti CDU Federal teşkilatında da "gereksiz bir yaklaşım" şeklinde değerlendirilmişti.

Kelsterbach'ta artık kurs yok!

Frankfurt Havaalanı yakınındaki Kelsterbach kasabasında 18 ay önce kurulan Türk Veliler Birliği adlı dernek, yaşanan sıkıntılardan ötürü tüm kursları iptal etti. Dernek üyeleri ve bugüne kadarki eğitici projelere katılan kursiyerlerin hazır bulunduğu veda töreninde konuşma yapan Kurucu Başkan Özcan Çelik, cami dernekleri bünyesinde eğitici kursların verilmesinin çok zor olduğunu altını çizdi ve önümüzdeki dönem kendileri açısından varlık sebebi olarak gördükleri kursların devam etmeyeceğini anladıklarını hatırlattı. Yönetimin aldığı bir kararı açıklamaktan bir hayli zorlanan Başkan Çelik, kursiyer ve üyelerin üzüntü-

sünü, bugüne kadar doğru yolda çalışmalar yaptıklarını bir göstergesi olarak nitelediklerini kaydetti ve "Hayatta her üzüntü içinde bir sevinç, her sevinç içinde bir üzüntü gizlidir. Eğer bugün kurslar bitiyor diye üzülmüyorsak, ben sevinmek zorundayım. Demek ki güzel şeyler yapmışız. Eğer kurslar bitiyor diye seviniyor olsaydık, bundan da iyi şeyler yapmadığımız anlamını çıkartmam gerekirdi." dedi. Çelik ayrıca cemiyetin bugüne kadar açtığı eğitim yoğunluklu kurslara bölgeden yoğun ilgi gördüklerini de sözlerine ekledi. Veda töreninde kursiyerlere belgelerini dağıtmayı ihmal etme-



yen Özcan Çelik, bugüne kadar kendilerine mekan imkanı sunan Kelsterbach DİTB Camii yöneticilerine, görüş ayrılıklarına rağmen teşekkür etti. Resimde (üstte) derneğin kapanış toplantısında biraraya gelen ve durum değerlendirmesi yapan üyelerden bir

grup yer alıyor. Küçük resimde ise, Kurucu Başkan Özcan Çelik (solda başta) kursiyerlere katılım belgelerini Almanca öğretmeni Yadel Coşkun (ortada) ile birlikte verdi.



Darmstadt'ta yaşayan 55 yıllık bir gelenek

Hamide KÜÇÜKLER

Darmstadt'ta 55 yıldan bu yana kutlanan Heinefest isimli 5 günlük halk şöleni, yeni anılarla geride kalırken, yediden yetmişe herkese eğlenme imkanı sunan bu etkinliğe son yıllarda yabancı grupların da renk kattığı gözleniyor. Darmstadt'ın yeni Anakent Belediye Başkanı Walter Hoffman tarafından açılan bu yılki şölen bölgede yaşayan her yaştan Alman ve yabancıyı ağırladı. Bu yılki etkinliğe Darmstadt'ın kardeş kentlerinden kültür ve müzik grupları da değişik programlar ile renk kattı. Uk-

raynalı bir müzik ve dans topluluğunun (üstte sağda) dostluk mesajı veren sokak gösterisi ise, gerçekten görül-meye değerdi. Heinefest diye bilinen halk şöleninin gelişiminde önemli katkıları olan ve Darmstadt'a uzun yıllar Anakent Belediye Başkanı olarak hizmet veren Günther Metzger de, (üstte ortada) her yıl olduğu gibi bu seneki faaliyetin onur konugu oldu. 55 yıllık geleneğin kökeni üzerine gazetemizin sorularını yanıtlayan emekli Metzger, şenliğe adını veren Heine'nin öyküsünü şöyle özetledi: "Almanya'da yaklaşık 200 yıl önce, gençlerde bir dur-

gunluk ve tembellik gözleniyordu ve aşırı kavgacı ve saldırgan bir karakter yaygındı. Halk arasında o gençler "Lausbuben Heine" lakabıyla anılırdı. Bu duruma konu Heine ismi, giderek, halk arasında bir azarlama ifadesi olarak yorumlanmaya başladı ve "Düşük kaliteli" anlamıyla eşdeğerdi. Bu nedenle 19. yüzyılda insanlar bu sıfatla anılmamaya özen göstermeye başladı. Darmstadt savaşta bombalanınca, 40 semt sakini dışında herkes kenti terketmişti. Geride kalanlar, hala hayatta olduklarını ispat etmek ve gidenleri geri dönmeye

özendirmek istercesine bir sokak şenliğinde buluştu. İşte bu şenlikler, ilerleyen yıllarda Heinefest adıyla ivme kazandı ve bugünlere kadar uzandı. Bugün Darmstadt'ın Schustergasse isimli sokağında 220 kg ağırlığında 1.80 boyunda tunçtan bir Heine heykeli vardır ve bugün bu heykel, Darmstadt'ın önemli simgelerinden biridir. Hatta, Darmstadt'ta dünyaya gelen 100. bininci bebeğe de, Heine adı törenle verildi." Metzger, 56. Darmstadt Heinefest şenliğinin 29 Haziran 3 Temmuz 2006 tarihinde gerçekleşeceğini de hatırlattı.

Almanya'daki Türk emekli sayısı artıyor

Almanya'da yaşayan Türkler arasında emeklilerin sayısı artıyor. Türkiye Araştırmalar Merkezi TAM verilerine göre, bu ülkede halen 215 bin Türk vatandaşı emekli olarak yaşıyor. Araştırmada ayrıca, Alman emeklilerin Türk emsallerine kıyasla daha fazla aylık aldığı belirtiliyor. Buna göre bir Alman emekli ortalama 698 Euro aylık alırken, bu gelir Türkler'de ortalama 526 Euro oluyor. Araştırma uzmanları bu arada, emekli olan Türkler arasında boş zamanlarını değerlendirme kültürünün olmadığına dikkat çekiyor. Mevcut veriler, Almanya'da yakın bir gelecekte emekli maaşı alacak olanların sayısında da bir patlama olacağını gösteriyor ve "Alman yaşlılık hizmetleri servisi sorunla karşılaşabilir" diyor.

İnterkültürel Etkinlikler

Kreis Offenbach'a bağlı Langen şehri, bu yıl da, 19 Eylül-23 Ekim tarihleri arasında çok kültürlü onlarca faaliyete ev sahipliği yapacak. Edinilen bilgilere göre, şehrin değişik bölgelerindeki kiliseler, açık alan veya camii de, konferanslar, film gösterisi, müzik sunusu veya buluşmalar gerçekleştirilecek. Bu etkinlikler arasında 3 Ekim Pazartesi günü Langen Ulu Camii'nde "Açık Kapı Günü" de bulunuyor. 8 Ekim Cumartesi akşamı saat 20'de ise, Langen Stadthalle salonunda Türk Alman Dostluk Derneği'nin geleneksel Türk akşamı yapılacak.

Kızlar futbol turnuvası



Hamide KÜÇÜKLER

KUBİ-Kültür ve Eğitim Derneği'nin Frankfurt'ta bu yıl dördüncüsünü düzenlediği kızlar futbol turnuvasında, Schwantalerschule okulu öğrencileri birincilik kupasını aldı. Genç kızları spora yönlendirmek ve onların mücadele azmi ile ekip bilincini geliştirmek amacıyla organize edilen bu turnuvada, Glauburgschule 2., Konrad Häninhschule 3. oldu. Carlo Mirindorfschule öğrencileri ise, bu yıl 4.lük kupasıyla yetindi. Resimde, turnuvaya iştirak eden kız futbolcular, karşılaşmaların sonunda bir de topluca hatıra fotoğrafı çektiler. Sağda ise KUBİ Müdürü Arif Arslaner, takımlara kupa takdim ederken görülüyor.



Avrupalı Türkler'in 82. yılda Lozan heyecanı



Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluş belgesi olarak anılan Lozan Antlaşması'nın 82. yıldönümü nedeniyle Avrupa'nın dört bir köşesinde yerleşik, her yaştan ve farklı siyasi görüş ve köken-den 2 bin aşkın Türk vatandaşı, İsviçre'de buluşarak, Türkiye'nin bütünlüğünü yakından ilgilendiren konularda ortak bir tavır sergiledi. Rhein Main bölgesinde faaliyetle bulunan 100'e yakın yurttaşımız da, Lozan kentinde yapılan gösteride hazır bulundu ve Türkiye'nin ulusal bütünlüğüne gölge düşürmek isteyen "dış ve iç güçler"i pro-

testo etti. "Bağımsız Türkiye! Lozan'ı deldirtmeyeceğiz. Yaşasın Türkiye!" gibi onlarca slogana eşlik eden Türk göstericiler, 24 Temmuz Pazar günü eyleme Türkiye'den siyaset, bilim ve sanat dünyasından 200'ü aşkın şahsiyet te katıldı. Lozan Antlaşmasının imzalandığı tarihi otelin önündeki bulvarda toplanan Türk toplumuna seslenen KKTC 1. Cumhurbaşkanı Rauf Denktaş "Türk milleti seninle gurur duyuyor" sloganları yüzünden sık sık ara vermek zorunda kaldığı konuşmasında Kıbrıs meselesi özelinde AB'ye sert eleştiriler

yöneltti ve "Geçmişte Lozan Antlaşması ile sağlanmış olan Türk Yunan dengesi, son yıllarda körüklenen Kıbrıs sorunuyla Ada'yı içinden çıkılamayacak bir sürece sürüklüyor. Buna göz yummamalıyız. Yumamayıp" dedi. Hür Parti Genel Başkanı Yaşar Okuyan, meydana çıkan coşkuyu tarif ederken: "Bu heyecan, sadece AB'ye değil, aynı zamanda Ankara'da gaflet ve delalet içinde bulunan AKP iktidarına da bir uyarıdır." diye konuştu. Lozan Buluşması bağlamında İsviçre'de değişik açıklamalarda bulunurken "Ermeni Soykırımı uluslararası ve tarihi bir emperyalist yalandır." dediği için 3 saati aşkın Wintertur Savcılığı'nda sorguya alınan İşçi Partisi Genel Başkanı Doğu Perinçek ise: "Türkiyemizi içinden ve dışardan kuşatanlara, Lozan'ın ilkelerini delmek isteyenlere Lozan'dan sesleniyoruz. Buna kim kalkarsa Türk milleti olarak onun elini kırarız." dedi. Perinçek, yoğun sevgi gösterisi altında yaptığı konuşmasında, göstericilere bir de Lozan Meydan Yemini ettirerek: "Varlığımız, Türk varlığına ve Atatürk devrimlerine feda olsun!" dedi. Lozan Antlaşması'nın 82. yıldönümü nedeniyle bu kente-buluşan Avrupalı Türkler ve Türkiye aydınları, 82 yıl önce Atatürk'ün silah arkadaşı İsmet İnönü'nün görüşmeleri sürdürdüğü tarihi otelin salonuna sığmayınca, büyük izdiham yaşandı. Topluluğun büyük bir bölümü, Türk bayraklarıyla gün boyu barışçıl bir havada Lozan sokaklarında dolaşırken, kapış toplantısında yapılan konuşmalarda ise, Türkiye toplumunun artık uyanması ve bütünlüğe yönelik "hain senaryolar"a karşı dikkatli ve duyarlı olması gerektiği yönünde mesajlar dile getirildi. Hazırlanan nihai bildiriye, Lozan'da 24 Temmuz günü gerçekleştirilen girişimin bir benzerinin, 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı öncesinde Samsun, Erzurum, Sivas ve Ankara'da da organize edilmesi karara bağlandı.

Denktaş'tan Avrupalı Türkler'e birlik mesajı

KKTC 1. Cumhurbaşkanı Rauf Denktaş, Lozan Antlaşması'nın 82. yıldönümü kutlaması bağlamında geldiği Lozan'da gazetemiz Toplum'a özel bir demec verdi ve Avrupalı Türkler'in ulusal konulardaki hassasiyetlerine teşekkür ederken, "Bu çabaların daha etkili olabilmesi için Türkiyemizin milli konularında birlik olmanız gerekir." dedi. Türkiye'nin ABD ve AB tarafından büyük bir kuşatma altına alındığını ifade eden Denktaş, Ankara'daki AKP Hükümeti'nin KKTC konusunda izlediği tartışmalı politikalara yönelik bir soruyu yanıtlarken: "Biz Türk hükümetinin Kuzey Kıbrıs konusunda verdiği sözleri milli bir senet olarak addediyoruz. Bu yüzden biz de Kıbrıs Türk'üne - Türkiye'nin elini güçlendirmek zorundayız, diyoruz." yanıtını verdi. Lozan'ı "Türkiye'nin Kuruluş Senedi" olarak tanımlayan Rauf Denktaş, AB'nin son yıllarda kaşıdığı azınlıklar, Kürt sorunu, Kıbrıs gibi meselelerin aslında 82 yıl önce Lozan ile aşılmış olduğunu hatırlattı. Denktaş, bunların yeniden gündeme getirilmesinin "Lozan'ın yok sayılması,



delinmesi" anlamına geleceğini sözlerine ekleyen Denktaş, "Biz Türk halkıyla birlikte ne Lozan'ın delinmesine ne de Kıbrıs'ın elden gitmesine izin vermeyeceğiz." görüşünü dile getirdi. Denktaş, "Bu saatten sonraki misyonunun nedir?" yolundaki sorumuza karşılık ise, "Misyonumuz önceden olduğu gibi Kıbrıs Türkleri'nin hakkıdır, hürriyetidir. Türkiye'nin uluslararası anlaşmalarda güvence altında olan haklarının yok edilmesini önlemektir." yanıtını verdi. Yaşadığı sürece, Türk toplumunu bekleyen tehlikeler konusunda halkı her ortamda uyarmaya devam edeceğini kaydeden Denktaş, Avrupalı Türkler'e seslenerek, "Bulunduğunuz ülkede etkin konuma gelip, kitle örgütleriyle diyalog kurup, siyasi partilere girip Türkiye'nin davalarını lobi çalışmalarıyla savununuz. Bulunduğunuz ülkenin basın yayın kuruluşlarına sürekli görüş bildip doğruları savununuz." önerisinde de bulundu.

Kubilay SARIKAYA

Şirket kuran da, batıran da artıyor

Almanya'da gözlenen ekonomik durgunluğun yanı sıra, kredi kurumlarının yatırımlara yönelik kuşkulu yaklaşımı, özellikle küçük ve orta ölçekli işletmeleri iflasın eşiğine sürüklüyor.

2005 yılı sonuna kadar, Almanya'da yaklaşık 40 bin girişimcinin iflas etmesinin beklendiğini belirten Hermes Kredi Kurumu yetkilileri, geçen yıllarda gözlenen gelişmelerin bu sene de devam edeceğinden hareket ediyor. Bu olumsuz gelişmenin genellikle küçük ve orta ölçekli işletmeleri kısa vadede etkilediğinin altını çizen uzmanlar, özellikle hizmet sektörünün gelişmelerden nasibini alan ilk alan olduğunu hatırlatıyor ve "Almanya'daki her 4 iflas bildiriminden biri, hizmet sektöründen geliyor." diyor. Bu olumsuz gelişmeye ve koşulların ağırlaştırılmasına rağmen, Almanya'da, kendi işinin patronu olmaya yeltenen işsizlerin sayısında da bir artış gözleniyor.

Bu yöntemle işe koyulanların sayısında yaklaşık yüzde 5'lik artış olurken, (Mart 2005'e dek 250 bin kişi idi) aile üyeleriyle birlikte yarattıkları istihdam 201 binlik yeni artışla 4,3 milyona yükseldi. Bilindiği gibi, iş bulma ajansları, akla yakın ve yapılabilişliği anlaşılabilen iş projesi bulunan işsizlere, 3 yıl boyunca "Ich AG - Birey Şirketi" kurma yoluyla ekonomik yardımda bulunuyor ve o kişinin kendi ayakları üzerinde üretim yapmasının yolunu açmış oluyor. Bu kişiler, iş bulma ajansından yardım alsa bile, işsizler hanesinde sayılmıyor. Ich AG kuran işsizlere yardımın devam edebilmesi için, yılda 25 bin Euro'dan fazla gelir elde etmiş olmaması gerekiyor. Bu kişiler, uygulamaya göre, yanlarında aile üyelerinden bir kişiyi de istihdam etme hakkına sahip bulunuyor. Bu konularda daha geniş bilgi, Almanya'daki iş bulma ajanslarından alınabiliyor.



Müslüman Kökenli Laik ve Seküler Yurttaşlar Girişimi

Hessen eyaletinde yaşayan bir grup Türk veya Türk kökenli Alman, Cezayir, Afganistan ve İran kökenli kişilerin desteğinde "Müslüman Kökenli Ülkelerden Laik ve Seküler Yurttaşlar Girişimi" adıyla yeni bir oluşuma imza attı.

Frankfurt'ta bir basın toplantısı ile varlıklarını kamuoyuna tanıtan "Laik ve Seküler Yurttaşlar Girişimi" sözcüleri, "Neden Varız?" sorusuna açıklık getirdiler. Buna göre, son yıllarda artan terör saldırıları yüzünden müslüman ülkelerden gelen herkese ayrı bir gözle bakılıyor ve o ülke mensubu insanların tamamı, hukuk devletine karşı ve radikal potansiyel suçlu gibi algılanıyor.

Girişim sözcüleri Almanya'da cami teşkilatlarının son yıllarda artan ölçüde, kendilerini tüm müslümanların veya Türk toplumunun temsilcisi olarak pazarlamaya başladıklarını belirterek, "Bu derneklerin bilinen üye sayılarına bakıldığında, Almanya'da yerleşik müslüman ülke yurttaşlarının yüzde 85'nin örgütsüz ve sessiz çoğunluğu oluşturduğu hemen görülür" dedi. Sözcülerden Frankfurt Belediye Meclis Üyesi Turgut Yüksel ile, Darmstadt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi Sorumlusu Alp Otman, (üstteki resimler) amaçlarının yeni bir dernek olmadığını vurgulayarak, "Bu girişim



Turgut Yüksel



Alp Otman

min 7 Temmuz'da Londra'da metro saldırıları ile hiçbir ilişkisi yoktur. Çünkü, biz bunun temelini atmak için 2005 yılının başında yola koyulmuştuk. Hiçbir dini cemaat veya teşkilat, kamuoyu önüne çıkıp, Almanya'daki tüm müslümanların temsilcisi görevini üstlenemez. Biz, bu girişim ile, Almanya'da yaşayan müslümanların büyük bir bölümünün laik, seküler ve hukuk devletine saygılı olduğunu göstermek istiyoruz. Çalışmalarımız bundan böyle sadece bu yönde olacaktır. Başka bir misyon yoktur." dedi. Bu oluşumun içinde çeşitli meslek gruplarından ve kitle örgütlerini temsilen çok sayıda Türk vatan-dışı yer alıyor. Frankfurt'ta başlayan bu hareketin, Alman medyasında da geniş yer tutması gözden kaçmadı.

"Generation X"

Gross Gerau'da bir süre önce kurulan ve yaptığı projelerle bölgede sempati toplayan "Generation X" girişimi, yaz sezonu öncesinde "Fatih Akın'ın 'Im Juli' adlı film gösterisini gerçekleştirdi. Değişik uluslardan gençleri buluşturan derneğin başkanı İsmail Özdoğan, çok sayıda Alman genci ve yerel siyasetçinin de katıldığı film akşamı ile, dolaylı da olsa Türkiye'nin tanıtımına bir katkı sağladıklarını söyledi. Başkan Yardımcısı Ali Khodaverdian, derneğin kuruluş amaçlarını özetledi ve bölgede yaşayan yabancıların topluma uyumları yönünde gençlere önemli görev düştüğünü kaydetti. Gross Gerau Meclis Başkanı Klaus Meinke, yerel yöneticiler olarak, yabancılarla Alman toplum arasında diyalogu



Haber: Hamide Küçükler

HIPPY, 2. yaşgününü kutladı

Frankfurt Internationalzentrum adlı merkezde göçmen anne ve çocuklara yönelik HIPPY adlı eğitim ve okula hazırlık projesi, 2. yaşgününü geçtiğimiz ay kutladı. Frankfurt Kültürel Çeşitlilik Dairesi AMKA desteğinde yürüten bu eğitim projesi'nin önemine değinen konuşmacılar, eğitim çemberine küçük yaşta giren çocukların normal okul yaşamında çok başarılı olduklarını vurguladı. AMKA Müdürü Helga Nagel, kursiyer anne ve çocuklara belgelerini verirken, katılan ailelerden 65'nin başarılı olduğunu söyledi. Proje sorumlularından Zeynep Gülşin ise, çocuk yuvalarında verilen eğitimin önemine inandıklarını ancak bunun tek yeterli imkan olmadığını belirterek, evde verilen eği-

timin de büyük önem taşıdığını kaydetti. Halen 5 elemanın görev yaptığı projede Zeynep Gülşin'in yanı sıra, 2 Faslı, 1 Pakistan ve 1 Eritreli bayan uzman görev yapıyor. 2. doğumgünü kutlaması bağlamında hazırlanan kültürel programda ise, projeye katılan küçük çocuklar hünerlerini gösterdi. Şarkı söyleyip balet gösterisi yapan çocuklar, çeşitli dillerde şiirler de okudu. Etkinliğin finalinde katılan çocuklara belgeleri takdim edildi. Resimde bu etkinliğe katılan anne çocuklardan bir grup görülüyor. HIPPYProjesi, dünyada bugüne kadar başarıyla uygulanan ve 4-6 yaş grubundan çocukların ön eğitimini hedefleyen bir program olarak tanınıyor. Zihinsel olgunluğu artırmayı hedefleyen bu proje ile çocukların okul yaşamındaki başarısının yükseltilmesi düşünülüyor. Programa göre, çocuk sahibi anneler daha bilinçli hale getiriliyor ve çocuklarının evdeki gelişimi konusunda anneye önemli bir görev yükleniyor. HIPPY, büyük bir çoğunlukla evlerde uygulanıyor ve 2 yıl sürüyor. Proje hakkında daha geniş Türkçe bilgi aşağıdaki telefondan alınabilecek: AMKA (Zeynep Gülşin) . Tel: 069-21232620 veya zeynep.guelsin@stadt-frankfurt.de



güçlendirici çalışmalara her zaman destek olma-ya kararlı olduklarını söyledi ve Generation X derneğinin çalışmalarını övdü. Yukarıda derneğin yöneticileri toplu halde görülüyor. Geniş bilgi için: generation-x@hotmail.de



Haber: Hamide KÜÇÜKLER



Darmstadt Belediyesi'nce her yıl organize edilen ve bu yıl 22.si gerçekleşen Begegnungsfest adlı geleneksel meydan şöleni, farklı kültürlerden insanları kaynaştırma bağlamında önemli bir işlevi yerine getiriyor. Belediye bünyesindeki kültürel Çeşitlilik Dairesi'nce

Kültürleri buluşturan meydan şenliği

organize edilen bu kapsamlı açık hava şöleninde, bölgede yerleşik Türk dernekleri, hem kültürel bağlamda hem de mutfak zenginliklerinin tanıtımında verimli bir çalışma örneği sergiledi.

Edinilen bilgilere göre, bu yılki etkinlikte Türkiye dışında 16 ülkeden dernek ve girişim grupları yer aldı. Gün boyunca, etkinliği ziyaret eden Alman ve diğer ulustan yabancılara kendi

ülkesinin kültürel değerlerini tanıtmaya çalıştılar. İçinde olan yerel dernekler, havanın güzel olmasının da tadını çıkardı. Bu yılki etkinlikte Darmstadt Alevi Kültür Merkezi halk oyunları ekibi

de, (üstte ortada) bir gösteri sunarken, DİTİB Camii üyesi bir grup kadın gün boyu yemek servisi yaptı. Türk Alman Dostluk Derneği üyesi kadınlar da (üstte sağda) Türk mutfağının örneklerini sunarken, Türkiye'nin turizm potansiyelini de tanıtmaya özen gösterdi.

6. Türkologlar Kongresi Frankfurt'ta yapıldı

Dünyanın ey köklü dillerinden biri olan Türkçe'nin gelişimi ve sorunları, geçen ay Frankfurt Üniversitesi'nde düzenlenen 4 günlük bir kurtayda enine boyuna tartışıldı. Almanya'dan Kazakistan'a, ABD'den Çin'e ve Türkiye'ye kadar uzanan geniş bir coğrafya üzerinde görevli 100'ü aşkın Türkolog'un sayısız tebliğine ev sahipliği yapan kongrenin öncülerinden Frankfurt Üniversitesi Türkoloji Bölümü Başkanı Prof. Dr. Marcel Erdal (sağda) son 3 yıldır bu etkinliğe yönelik ilginin arttığını söyledi ve: "Bu kongrede Türkçe'nin sadece Türkiye'deki durumu değil, Avrupa'dan Orta Asya'ya, Sibirya'ya kadar uzanan geniş bir coğrafyadaki sorunları konuşuluyor." dedi. Prof. Marcel Erdal Türkiye'deki Türkçe'nin diğer ülkelerde ayrı bir önemi olduğunu vurgu-



ladı ve "Türkiye'nin son yıllarda Türkiye Cumhuriyetler'de eğitim kurumları kurduğu gözleniyor. Burada ağırlıklı olarak Türkiye Türkçesi öğretiliyor. Bu da, Türkiye Türkçesi'nin önemini ortaya koyuyor." diye konuştu. Prof. Erdal, AB'ye hazırlanan Türkiye'nin anadili olan Türkçe'nin Batılı ülkelerde engellendiği yolunda bir görüşe de ortaya koyarak: "Oysa Türkçe'nin buradaki yaygınlaşması, bir engel değil, tam tersine bir zenginlik kaynağıdır." görüşünü savundu.

Türkolojinin, bir bilim dalı olarak Almanya'da son yıllarda bazı engellerle karşı karşıya geldiğini sözlerine ekleyen Marcel Erdal, Türkçe konusunda yapılan harcamaların kısıtlandığını söyledi ve Türk toplumunun bu alanda tepki koymasını istedi. Prof. Erdal, yakın bir gelecekte, Frankfurt Üniversitesi bünyesindeki Türkoloji bölümünün de kapatılmasının tasarlandığını kaydetti. Prof. Marcel Erdal, "Almanya'da Türkçe konuşan önemli bir potansiyel var. Bu-

nu ve açılan Türki Cumhuriyetleri düşünerek, Alman yetkililerin Türkoloji'ye daha çok önem vermesi gerekir." dedi. Frankfurt'ta Türkoloji okuyan öğrenciler arasında



çok sayıda Türk genci de bulunuyor. Bu öğrencilerin kimi, istikbal açısından karamsar görüş belirtirken, iş bulma şanslarının az olduğunun da altını çiziyor. Kimi öğrenci ise, üniversitelerde akademik kariyer yapmayı ve çevirmen olarak çalışmayı hedeflediğini düşünüyor. Gençler: "Türkiye AB yolunda ilerliyor ama biraz karamsarız. Çünkü, Türkiye'nin AB'ye üye olması istenmiyor. Örneğin Almanya, Türkiye'ye karşı olduğu için eğitim ve bilim kurumlarında Türkçe'ye önem vermiyor, diyor. Topluluk, Türkçe'nin yaygın kullanımını gözardı etmemelidir. Bu dilin Batılı ülkelerde desteklenmesi, AB'nin yararına olur. Çünkü, Türkçe, uluslararası bir dildir." görüşünü dile getiriyor. Türkiye'den gelen Türk öğrenciler arasında ihtisas yapmak isteyenler de bulunuyor. Türkiye Türkçe'sinin dünyada Türkçe birliğinin sağlanabilmesi yolunda, öncü bir güç olabileceğini de hatırlatan bu öğrenciler, Türkiye'de de Türkoloji branşında yaygın bir eğitimin olduğunu doğruluyor ancak Almanya'da bu işe yönelmelerinin sebebi olarak, "Burada Türkoloji'nin farklı bir bakış açısından işlendiğini" göstererek, "Biz de bundan yararlanmak istedik." dedi. Kongrede hazır bulunan Ankara Başkent Üniversitesi öğretim üyele-

Frankfurt Üniversitesi'nde Türkoloji eğitimi alan öğrencilerden Sevdâ Akgün, Tuba Hamoğlu, Gürdal Tantürk, Özcan Çelik, Hatice Coşkun, Tuba Alkoç, Nevzat Ağca, Kenjgül Kalieva, Karlıgaş Baktybayeva, Fatma Akyel ve Türkoloji bölümü uzmanlarından Şerife Özer Almânia'daki Türkler'in kendi anadillerine yeterince önem vermediğinden yakınıyor ve "Dil, bir bayraktır. Bu bayrağı dalgalandırmak ve önemini herkese göstermek gerekir." diyor.

rinden Prof. Dr. Abdurrahman Güzel ise, Almanlar'ın Türkçe'ye 17. yy'dan beri bilimsel olarak tarihten bu yana büyük ilgi gösterdiklerini, dünyanın en önemli Türkologlarının burada yetiştiğini, ancak son yıllarda bu ilginin azaldığını söyledi. "Almanlar'ın Türkçe'ye olan özel ilgi ve sevgisinin tarihsel kökenleri vardır." diyen Prof. Güzel,

(yanda) "Türkoloji Çin kaynaklarına göre, milattan önceki devirlere kadar uzanır. Türkçe, Unesco verilerine göre ise, resmi dil sıralamasında bugün 5., anadilde ise 3. sırada bulunuyor. Bu açıdan baktığımızda AB'ye girsek de girmesek de, Türkçe kendi konumunu ve ağırlığını bir Avrupa dili olarak en iyi şekilde koruyacaktır." dedi.



Türkoloji uzmanları, Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere tarafından da kabul edildi.

Gençler Turnuvası'nda Frankfurt AKM farkı...

Hessen eyaleti'nde yerleşik Alevi Kültür Merkezleri'ni bir çatı altında toplayan HAGB'nin, bölgedeki genç takımlar arasında düzenlenen futbol turnuvasında Frankfurt birinci oldu. İki grup halinde yapılan ve büyük bir çekişmeye sahne olan turnuvada finali Frankfurt AKM ile Wetzlar AKM takımları oynadı. Karşılaşma golsüz sona ererken, penaltı atışlarında Frankfurtlu gençler (altta)

şanslı çıktı ve maçı 5-4 kazanarak kupayı müzesine götürdü. Futbol turnuvasına paralel olarak derneklerin bünyesinde çalışmalar yapan halk oyunları ekipleri de gösteri gerçekleştirdi. Stadtallendorf AKM Başkanı Bektaş Alagöz, kupa töreninde yaptığı kısa konuşmada, sporun bir araç olduğunu, bu yolla gençlerin dostlukların pekiştirilmesinin amaçlandığını söyledi. (Haber: ALİ YILDIZ)



Antepliler'in sazlı sözlü pikniği

Frankfurt'ta Mart ayında kurulan ve bölgede yaşayan Gaziantep kökenli Türkler'i bir çatı altında toplamayı, dayanışmayı ve kültürel birikimleri paylaşmayı amaçlayan Gaziantepililer Derneği, yaz sezonuna sazlı sözlü bir piknikle girdi. Amaçlarının böylesi etkinliklerle köken kültürlerini sıcak tutmak ve bunların genç kuşaklara sağlıklı boyutta aktarımını sağlamak olduğunu belirten dernek başkanı Cengiz Yiğitbaşı, ilerleyen saatlerde yağın yağmura rağmen, üyelerin neşeli saatler geçirmekten mutlu olduğunu ifade etti. Öğret-

men Ahmet Ovalı'nın sazıyla, Antep yöresi eserlerini seslendirmesi her yaştan insanı halay çekip oynamaya yöneltirken, Başkan Cengiz Yiğitbaşı, "Antep'in kurtuluş günü 25 Aralık'a denk geliyor. O gün, cemiyyet olarak büyük bir kapalı salon toplantısı düzenleyeceğiz." dedi. Derneğin çalışmaları

rına ilgi duyanlar aşağıdaki telefonlardan irtibat kurabilecek: 0177-7175023 (C. Yiğitbaşı) 0160-7438876 (Sümer Kurultay) veya c.yigitbasi@t-online.com



Kiralık arabayı sigorta ödemek zorunda mı?

Münih Eyalet Mahkemesi, bir kaza sonucu aracı hasar gören ve bunun üzerine 4 günlüğüne kiraladığı bir araç için 1169 Euro masrafı sigortadan talep eden sürücüyü haksız buldu. Dava konusuna göre, mağdur sürücü, kazadan sonra bir araç kiraladı ancak 4 gün içinde sadece 72 km yol kattı. 1169 Euro kira bedelini sigortadan tazmin ettirmek istedi. Ancak sigorta şirketi, bu süre içinde kişinin gerçek anlamda bir yedek otomobile ihtiyacı olmadığı sonucuna vararak, söz konusu talebi reddetti. Sigorta şirketi: "72 km'lik mesafe için bu kadar pahalı araç kullanmak hatalı. Bu mesafe için taksi de kullanılabilirdi ve bunun masrafı ise 144 Euro olurdu." dedi. Mağdur sürücü konuyu mahkemeye taşıdı ancak oradan da sonuç alamadı. Mahkeme, sürücünün, "Aslında o günlerde yoğun bir programım vardı. Araca çok ihtiyacım olacaktı. Ne varki, aniden hastalanınca kullanamadım." şeklindeki gerekçesini de inandırıcı bulmadı. Dosya numarası: AZ 17 S 20573/04.



ŞİMDİ DE MAINZ'DA

Der Lohnsteuer-Hilfe-Ring Deutschland e.V.
üyelerine bir dizi olanak sunuyor:

Uzman bir dernek olarak, işçi, asker, emekli, işsiz veya bakım parası alanlar başta olmak üzere, bize üye olan birçok kesime, Alman yasalarına uygun biçimde (§4 Nr. 11 StBerG) şu konularda yardım ediyoruz:

- Bir işyerinde çalışan ve geliri (maaş veya servet veya kira iradı) yıllık 9000/18000,- Euro'yu (yalnız veya evli) geçmeyen ve Alman yasalarına göre Gelir veya Katma Değer Vergisi Yükümlüsü konumunda olmayanların YILLIK GELİR VERGİSİ BEYANNAMESİ doldurumunda servis veriyoruz.
- Çocuk Parası danışmanlık hizmeti sunuyoruz.
- Vergi indirimli veya, Konut Devlet Teşvik Primi (Eigenheimzulage) veya Yatırım Devlet Teşvik Primi (Investitionszulage) başvurunuza yardımcı oluyoruz.

Der Lohnsteuer-Hilfe-Ring Deutschland e.V.
(Lohnsteuerhilfverein)

Josefstrasse 36, 55118 Mainz . Tel: 06131-678804
Faks: 06131-678835 . E-mail: ykizildemir@t-online.de
Hakkımızda daha geniş bilgi için: <http://www.LHRD.de>

KREDİ

ab 3,99%
nom.
Zinse 12
Monate

Görülmemiş Fırsat!

5.000,- Euro'dan
50.000,- Euro'ya kadar

Kefilsiz Özel Eski borçlarınız
Kredi verilir. kapatılır.

Arayın, görüşelim.

Tel: 0163-3308860

Tel: 0179-5098705

Danışmanınız: Necati AYDIN



Tayyip 100 metreyi kaç saniyede koşacak?



Nasreddin Hoca Almanya'da Amerika Hatıraları

Sağolsun, bizim Tayyip Efendi, Amerika'da olduğumu duyunca, Başkan Bush'la yaptığı yemekli başbaşa görüşmeye beni de davet etti. "Hocam Almanya'da olduğumu duydum. Birkaç kez oralara geldim ama görüşemedik. Nasip. Kismet, Amerika'daymış. dedi. Ben de, "Olabilir, çünkü insanların çoğunun kismeti nedense Amerika'da başlıyor." dedim. Sinsi sinsi güldü. Bush'la bizim Tayyip gerçekten samimi. İkisi de oldukça rahat. Ortak dilleri yok ama, her ikisi de vücudunu iyi kullanıyor. "İyi ki, Bush Türkçe, Tayyip iyi İngilizce bilmiyor" dedim içimden. Yoksa, sen seyreyle bu iki kovboyun ortak gürlüsünü. Oturuyoruz. Aralarındaki sohbet iyiden iyiyi koyulaştırıyor. Bütün Türk gazeteciler, Beyaz Saray'ın kapısında demirlere yaslanıp, içerde stratejik ortaklıklar hakkında tarihi görüşmelerin yaşandığını anlatıyor ama hepsi palavra. Çünkü içerde konuşulanlar da bir o kadar palavra şeyler. Ben de tabii misafirlik terbiyesi gereği söze pek karışmıyorum ve sadece dinliyorum. Muhabette, öyle bir an geldi ki, Tayyip ile Bush adeta yarış ediyor. Bush Tayyip'e "Bizde öylesi bir teknoloji var ki, ölüyü bile diriltiriz." diyor.

Tayyip de altta kalacak değil ya! Adam Bush kadar laf cambazı ve hemen yanıtını veriyor yalancı gülücükler saçarak: "Vallaaa Buş biradır; Bizdeki teknoloji sizdekinden çok farklı. Bu sayede partimizin bütün mensupları, 100 metre mesafeyi 3 saniyede koşmayı beceriyor." diyor. Bush, duydukları karşısında öyle bir kahkaha atıyor ki, dışarda bekleyen televizyon muhabirleri, Türkiye'deki canlı yayınlarını keserek, olup bitenler hakkında heyecan içinde birşeyler atmaya başlıyor. Bu uzun kahkahanın ardından, Tayyip'in omuzuna avucunun içiyle bir yumruk atan Bush: "Tayib, Allah canını almasın senin emiii!" diyor. Daha sonra, aklı nereden esiyor (Bush bu, niç belli olur mu, aklının rüzgarının

nereden eseceği...) bilemem ama, birden kırmızı telefona sarılıp, uzun uzun birleyle konuşmaya başlıyor. Sanki ne Tayyip orada, ne de biz. Hadi bizim ak sakalımıza saygısı yok ama, gocaman bir Türkiye Cumhuriyeti başbakanı ve en iyi arkadaşı Tayyip ayağına gelmiş, onu bile düşünmüyor. Tayyip kardeşim baktı Bush'un telefon konuşması uzuyor, yavaşça kulağıma eğilerek: "Hoca Efendi, iyi dedim ama değil mi?" diyerek benden tasdik arıyor.



Herşey elbette demokrasi ve özgürlük adına...

Turhan SELÇUK - 12 Ocak 1975

Meşhur danışmanlarından yeni yetme biri, olaya müdahale ediyor ve: "Sayın Başkanım, iyi güzel de, palavranın bu kadarı da fazla değil mi?"

Tayyip başını sallıyor: "Doğru biraz yüksekte oldu. Hay Allah, Hocam, ne yapalım şimdi? Adam da, 1 ay

sonra beni Türkiye'de ziyaret edecek. İnadi tutup, ya bu esrimi bizzat Ankara'da yaşamak isterse, ne yaparız? diye kaygılanıyor. Kendisine, "Bush'a sözünü ettiği ölülerini nasıl dirilttiğini de sordun mu?" diye soruyorum, "Hayır" yanıtını veriyor.

O zaman "Hiç korkma gardaşım. Bana kalırsa, sen şimdi aklını biraz daha kullan. Bush bizim memlekete gelince, kendisini Anıtkabir'e götür ve mesela "Hadi Buş gardaş. Sizin teknolojiyi burada göster ve Atatürk'ümüzü dirilt" de...

Tayyip pek anlamamış, suratıma bakakalıyor.

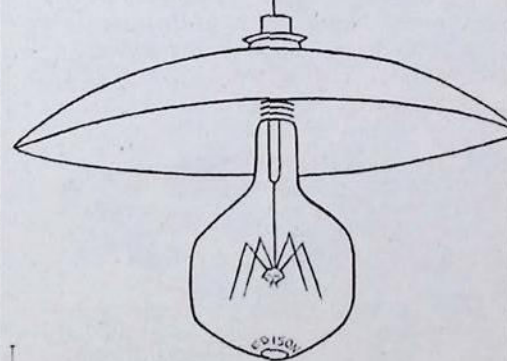
- İyi ama Hocam... derken sözünü kesip devam ediyorum.

- Merak etme Tayyip Efendi. Bana göre,

Bush değil, babası bile gelse, Atatürk'ü artık diriltemez. Ama, Amerika bu; sağı solu belli olmaz. Bush inat edip, Atatürk'ü bir diriltecek olursa....

Durdum. Tayyip, boş gözlerle hala beni süzüyor: - Yok eğer Bush Ata'mızı diriltecek olursa, o zaman sen ve arkadaşların, her halde 100 metreyi 3 değil, 1 saniyede koşarsınız artık.

"...Geçmiş zaman olur ki, tıpkı bugüne benzer..." N.H.



Bilim ve Bağnazlık...

Turhan SELÇUK - 16 Kasım 1975



Amerikalı, Yabancılar Meclisi'ne girer mi?

Hessen eyaletinde yabancıların politik platformu olarak bilinen Yabancılar Meclisi seçimleri 27 Kasım 2005 Pazar günü yapılacaktır. Yaklaşık 110 belediyede örgütlü olan Eyalet Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu da, (AGAH) Kasım ayı sonunda gerçekleşecek olan seçimlere katılım ve oy oranını artırmak amacıyla, bu kez işi sıkı tutuyor. Geçtiğimiz ayın sonunda ABD vatandaşlarının, bugüne kadar yabancılar seçimlerine yönelmediğini düşünen AGAH, o kesimi de kazanabilmek amacıyla, 4 bin civarında Amerikalı'nın

yaşadığı Frankfurt'ta, İngilizce bir tanıtım toplantısı düzenledi. Bu toplantıya ABD Frankfurt Başkonsolosu ile Konsolosun yanısıra, bölgeden çağrılı Amerikan vatandaşlarının büyük ilgi göstermesi dikkati çekti. Sıkı güvenlik önlemlerinin alındığı Amerikanhaus salonunda gerçekleşen bu bilgilendirme etkinliğinde, konuşmacı olarak, AGAH Başkanı Manuel Parronda, AGAH Müdürü Ulrike Foraci, AGAH uzmanlarından Martina Haas, Frankfurt KAV Başkanı Hüseyin Sıtkı, KAV Müdürü Thomas Ussleber katıldı. Ya-

bancılar Meclisi uzmanları, toplantıda ABD yurttaşlarını bu organın işlevi hakkında bilgiler verdi ve soruları yanıtladı. ABD yurttaşlarının da böylece bir organda üye olarak görev yapabileceğini hatırlatan uzmanlar, adaylık sürecinin devam ettiğini ve ulusal bir liste hazırlanabileceği gibi, karma listelerde de yer alabilecekleri dile getirildi. Uzmanlar ayrıca, Yabancılar Meclisi seçimlerine aday olarak katılmak isteyenlerin başvurularını 22 Eylül'e dek yapmalarını hatırlattı. Yerel Yönetimler Yasası gereği, bünyesinde en az 1000 ya-

bancı barındıran belediyelere yabancılar meclisi kurmayı öngörürken, diğerlerinde ise bu kurumlaşma isteğe bağlı oluyor. Yerel yönetimler seçimlerden önce yabancı seçmenlere "Seçmen Kartı" yoluyor ve bu mektubu alanlar, seçim günü pasaportlarını da yanına alarak sandığa gidip oyunu kullanıyor. Hessen eyaletindeki bu seçimler konusunda daha detaylı bilgi AGAH'tan (65185 Wiesbaden Kaiser Friedrich Ring 31 . Tel: 0611-989950) numaralı telefondan alınabilecek. **HABER: İhsan GÜMÜŞ**

Alman Vergi Yasası ve Türkiye'den Evlilikler!

Frankfurtlu vergi beyannamesi uzmanı Asım Tozoğlu, Türkiye'den yapılan evlilikler sonucu, aile birleşim sürecinde yaşanan gecikmelerin, buradaki eşin vergi mükellefi olarak önemli kayba yol açtığını söylüyor. 1 yıllık bir gecikme halinde, vergi mükellefinin maddi kaybının 4 bin Euro'ya kadar uzanabildiğini belirten Tozoğlu, Türkiye'den getirilmek istenen eşlerin yılın 31 Aralık tarihinden önce bu ülkeye giriş yapmış olması gerektiğini dile getiriyor. Tozoğlu, "Eğer bu takvim olarak mümkün olmaz ise, o zaman Almanya'daki kişi Türkiye'deki eşi için kaymakamlık aracılığıyla bir bakım belgesi çıkarttırabilir ve yaptığı yardım kadar Almanya'da vergiden düşülebilir" diyor. Tozoğlu'na göre, vergi mükellefi olan kişi, Türkiye'den bir türlü getiremediği eşine ayda 340 Euro'yu göndermiş olması gerekiyor. Aile birleşimi konusunda, resmi makamların öngördüğü evrakların tam olmasının büyük önem taşıdığına işaret eden Asım Tozoğlu, bu gibi resmi işlemlerin, bir avukat kanalıyla sürdürülmesinin de yararlı olacağını altını çiziyor.

Asım Tozoğlu'nun dikkat çektiği bir diğer önemli nokta ise, 16 yaşına giren çocukların oturma iznini kapsıyor. Yabancılar Yasası'na göre, 16 yaşına giren çocukların derhal oturma izni için bulundukları yabancılar dairesine yazılı başvuru yapması gerekiyor. Son zamanlarda çok sayıda anne babanın bu yükümlülüğünü unuttuğunu hatırlatan Tozoğlu, "Kimi resmi dairelerin bu konuda büyük zorluklar çıkarttığı da duyuluyor" diyor ve şunları dile getiriyor: "Çocuklar 16 yaşına gelmeden, diyelim 3-4 ay önce başvurup, anne babadan bağımsız oturma iznini talep ederse, resmi makamların bu konuda kolaylık sağladığı da gözleniyor. Hatta bu gibi durumlarda Anayasayı Koruma Dairesi veya Federal Kriminal Dairesi'nden ek bir güvenlik bilgisi de sorulmuyor." Edinilen bilgilere göre, 16 yaşını doldurduktan sonra başvuruda bulunanlar, sözkonusu üst kurumlardan temiz bilgilerin gelmesine değin, bazen 6-7 ay beklemek zorunda kalıyorlar. Bu aşamada gençlere "Fiktionsbescheinigung" denilen geçici bir oturma veriliyor. Uzman Tozoğlu, bu konuda da bir uyarıda bulunarak: "Belki bu belge ile, yurtdışına çıkan biri Almanya'ya geri girebilir ancak, karayoluyla geçilecek olan ülkelerde bu belge tanınmadığı için sıkıntı yaratıyor." diyor. Daha geniş bilgi için: **069-731919 veya melik.sel@gmx.de**



Turhan Selçuk Karikatür Sergisi Bad Kreuznach'ta

Türkiye'nin yetiştirdiği dünyaca ünlü çizgi bilgisi Turhan Selçuk'un karikatürlerinden seçme yapıtlar, Langen, Schwalbach, Münih, Mainz'dan sonra şimdi de Bad Kreuznach şehrinde açılıyor. T.C. Mainz Başkonsolosluğu'nun girişimi, Bad Kreuznach Belediyesi ile Atatürk'ün Osmanlı Ordusu'ndaki görevi sırasında resmi heyetle gelip kaldığı tarihi Kurhaus Parkotel'in işbirliğinde gerçekleştirilen sergi için 8 Ağustos Pazartesi günü saat 19:30'da bir açılış kokteyli düzenlenecek. 83 yaşındaki ünlü sanatçı Turhan Selçuk'un da hazır bulunacağı sergi açılışında Bad Kreuznach Ana-kent Belediye Başkanı And-

reas Ludwig, Başkan Yardımcısı Karl-Heinz Gilsdorf, T.C. Mainz Başkonsolosu Ahmet Nazif Alpman ve Gazeteci Mehmet Canbolat birer konuşma yapacak. Sergi bağlamında Almanya'ya gelecek olan Turhan Selçuk 9 Ağustos Salı günü saat 20'de ise, "DOMINA - Parkhotel Kurhaus Kurhausstr. 28 . 55543 Bad Kreuznach" adresinde, "Türkiye'de Karikatür Sanatının Dünyu Bugünü... Türkiye'de Karikatür Yapmanın Ağır Bedelleri" konulu Türkçe bir sohbet toplantısına da katılacak. Sergi yukarıdaki otelin lobisinde 10 Eylül tarihine kadar hergün gezilip görülebilecek. Sergi daha sonra Köln ve Erlangen'de de açılacak.

2006 Dünya Kupası'nda meslek eğitim şansı var

2006'da yapılacak Dünya Kupası karşılaşmalarına kısmen ev sahipliği yapacak olan Frankfurt'un yabancı yoğun Gallus semtinde, meslek eğitimi ve yeni istihdam imkanları için yeni bir proje başlatıldı. WM Qualifikationsrunde Gallus" adını taşıyan bu özel proje ile, işverenlere ve esnaflara çağrı yapıyor ve "Dünya Kupa-



sı'nda Frankfurt yoğunluk arzedecek ve dil bilen bol elemana ihtiyaç duyulacak. Siz de geleceği hesap ederek, kendi elemanınızı şimdiden hazırlayın. Gençlere ek meslek eğitim olanakları yaratın. İstihdam alanlarını artırın. Çünkü Gallus, yabancı yoğun nüfusuyla, 2006 yılında Dünya Kupası misafirleriyle özellikli bir bölge olacak." deniyor. Edinilen bilgilere göre, bölge esnafının bu yöndeki duyarlılığını artırmak ve 2006 yılında beklenen gelişmeler hakkında bilgi vermek amacıyla 10 Eylül 2005 tarihinde Frankfurt-Gallus-Frankenalle" sokağında kapsamlı bir etkinlik düzenlenecek. Çeşitli müzik ve eğlence gruplarının renk katacağı bu etkinlik, "Vereinsring Gallus, Gewerbeverein Gallus e.V. ve ABG Frankfurt Holding isimli dernekler tarafından organize edilecek. Bu etkinlikte ayrıca özellikle spor alanındaki meslek eğitim olanakları tanıtılacak ve spor konulu kabare gösterileri ile skeçler sunulacak. Bu proje hakkında daha geniş bilgi aşağıdaki adresten alınabilecek: Sportkreis Frankfurt e.V. VW-Qualifikationsrunde Gallus (Frau Helga Ross) Tel: 069-94147111 (İnternet adresi ise şöyle: www.sportkreis-frankfurt.de)

Ölümünün üstünden tam 10 yıl geçti, Vasiyeti gereği çocuklar üstünde koşuyor

Bitki olacaksam / Çayır çimen olayım / Aman, baldıran değil
Yol altında kalacaksam / Gelin arabaları geçsin üstümden /
Çelik paletler değil / Üstümden çocuklar koşsun / Ne kaçan
ne kovalayan / Askerler değil / Kerpiç yapacaksınız beni
/ Okullarda kullanın / Cezaevlerinde değil / Soluğum tüken-
mez de kalırsa / Islık öttürsünler / Aman ha düdüğü değil / Ka-
lem yapın beni kalem / Şiirler yazan sevi üstüne / Ölüm kara-
rı değil / Ölüncü yaşamalıyım defne yapraklarında / Sakın ola
ki / Silahlarda değil.

Evet böyle diyordu "SON İSTEK" isimli, 1981 yılında kaleme
aldığı bir çalışmada büyük usta Aziz Nesin. Yaşama, toplu-
ma ve yönetim biçimlerine bakış açısını böylesi dizelerle an-
latmaya çalışan Nesin, ama herşeyden önce insanı dillendirir-
yordu, insanın en saf özlemlerini.

Vakıfta "çocuklarım" dediği ve yazgıların yollarını Çatalca'da-
ki Aziz Nesin Vakfı'nda keşitirdiği onlarca körpe ve genç in-
sanın uygar yetişmesiyle tek isteği O'nun. Bu inançla kur-
duğu çocuk cenneti tam 32 yıldır ayakta. Şimdilerde, oğlu Ali
Nesin tarafından yönetiliyor. Vakfın ekonomik sıkıntı içinde
olduğu gözleniyor. Başkan Prof. Dr. Ali Nesin, ayda 20 milyon
Euro giderleri karşılayabilmek için yeni kaynaklar yaratabil-
mek için çırpınıyor. Gerek yurtiçinde gerek yurtdışındaki ha-
yırseverlere her fırsatta seslenip, herkesi gücü ölçüsünde bu
projeye destek vermeye davet ediyor.

Bu çağrıya bundan birkaç yıl önce, Alman-
ya'dan bir grup Alman ve Türk aydınların ça-
balarıyla bir dernek kurularak yanıt verilmiş.
Adı da FöNeS, yani Nesin Vakfını Destekle-
me Derneği. Derneğin başkanı Klaus Liebe
Harkort ve yılın belirli dönemlerinde düzen-
lenen etkinlikler ve her üç ayda bir çıkartılan
iki dille edebiyat dergisi sayesinde toplanan
bağışları, Türkiye'deki Vakfa aktarıyor. Vakfın
çalışmalarına Almanya kanadında yardım edenler arasında
çok sayıda Alman entellektüelde bulunuyor. Bunlardan birisi
de Frankfurter Rundschau Gazetesi'nde uzun yıllar yazılarıyla
tanınan Birgit Buchner. (sağda) Nesin Vakfı'nı sık sık ziyaret
edenlerden biri olan Gazeteci Buchner, çocukların geleceğini
ilgilendiren bu vakıfa yardım toplayabilmek amacıyla, yoğun
bir çaba sergiliyor.

Kitap, dergi satarak bu projeye omuz veriyor. Buchner: "Avrupa
ülkelerinde yaşayan Türkler de Aziz Nesin'in bu anlamlı
mirasını yaşatmaya katkı verebilir. Almanya'da yerleşik derne-
ğimiz FöNeS'in (Förderverein der Nesin Stiftung) bağış hesap
numarası şöyle:

Sparkasse Bremen BLZ: 29050101 . Kontonr. 1026 2509
Birgit Buchner, FöNeS'e gerek birey, gerek kurumsal boyutta
üye olunabileceğini de hatırlatıyor ve kişiler için üyelik aida-
tının yılda 50 Euro, kurumsal bazda ise 75 Euro olduğunu ha-
tırlatıyor ve "Derneğimiz kamu yararına hizmet veren bir sta-
tüye sahip olup, yapılan bağışlar veya üyelik ödentileri vergi-
den düşülebilmektedir." diyor. Aziz Nesin Vakfı hakkında da-
ha geniş bilgi aşağıdaki sitelerden de alınabilecek: www.nesinvakfi.org / www.aziznesin.com / www.alinesin.org / www.alinesin.com / www.matematikdunyasi.org



Aziz Nesin
sağlığında
yurtta
kalan bir
grup
çocukla
görülüyor

Ünlü yazar ve düşünce adamı, ölümünün 10. yıldönümünde Frankfurt,
Dietzenbach, Mainz ve Giessen'deki değişik etkinliklerle anıldı

Aziz Nesin mi aykırı bir insandı? Yoksa geldiği toplum mu aykırı?

20 Aralık 1915'de dünyaya geldi. 6 Tem-
muz 1995 günü, yani tam 10 yıl önce yaşa-
ma veda etti.

80 yıllık ömrü, ya kendisiyle, ya içinde yaşa-
dığı toplumla, ama özellikle
içinde yaşadığı ülkenin rejimi-
miyle mücadee içinde geçti.
Çok aykırı bir insandı. Fark-
lıydı. Sözüne ne pahasına
olursa olsun esirgemezdi.
Doğru bildiği herşeyi söyle-
mekten çekinmedi. Bunun
acılarına da hep katlandı.
Herşeye rağmen O ölüncüye
kadar farklılığını korudu.

Aramızdan ayrılmış 10 yıl ol-
du ama O eserleriyle, dü-
şünceleriyle, toplumu kimi
zaman ayaklandıran, derin
tartışmalara sevkeden düşünceleriyle ara-
mızda yaşamayı sürdürüyor. Aziz Ne-
sin'den söz ediyoruz. O 80 yıllık yaşamıyla
bugün bile belleklerdeki fotoğrafını
koruyor. Onca tanınmışlığına rağmen, yi-
ne de binlerce gizemi olan Aziz Nesin'in
tanınması gereken, bilinmeyen o kadar
özellikleri vardı ki! Bunu en iyi bilen kişi ise,
oğlu ama herşeyden önce en iyi arkadaşı
olan Prof. Dr. Ali Nesin. Meslekten mate-
matik profesörü olan ancak babasının ölü-
münden sonra, yaşamının bir bölümünü
Aziz Nesin'in 1972'de kurduğu vakıf ve
Çocuk Cenneti'ne adanmış Prof. Nesin, ün-
lü yazarı ve düşünce adamını birkaç anı-
sıyla anlatmaya çalışıyor:

"Babam öyle birkaç örnekle anlatılabil-
cek, anlaşılabilir bir insan değildi. O
gerçekten çok farklıydı. Baba oğul olarak
çok küçük yaştan beri hep birbiri-
mize yakın olduk. 6 yaşında baba-
mın yazdıklarını okumak için peh
tepesinde beklerdim. O da, her
yazdığını bana verirdi ve ben de
çocukluğum verdiği rahatlıkla
kendisini acımasızca eleştirirdim.
Hatta babam benim bu alışkanlı-
ğımı yüzünden bazı kitaplarını
benim için "Benim en acımasız
eleştirmenime..." diyerek imzala-
mıştı. Yaşam büyüyünce kendisiyle
her konuda içli dışlı olduk. Top-
lumun bazen reddettiği şeyleri bile biz
kendimiz çok rahat konuşurduk. Birgün
Ankara'da görevli olduğum bir yıl, beni
ziyaret etti. Hava çok soğuktu. Kalp has-
tasıydı. Kar ve tipi

yoğun biçimde ege-
mendi. Taksiiyle eve
gitmemizi söyledim.
Ancak o üniversite-
nin servisiyle gitme-
mizde ısrar etti. Bir-
kaç kez üsteledim
ancak o reddetti. Da-
ha sonra yolda yürü-
mekten çektiğimiz
sıkıntı ve kendisi
hakkında endişele-
nip kızmam karşı-
sında bana döndü
ve dedi ki: "Oğlum,
ben o taksii parasıyla
çocuklara kitap ka-
lem alırım. dedi. Ba-
bamın cimri olduğu
söylenirdi. Ama bu

doğru değildi. O sadece elindeki hiçbirşe-
yi israf etmek istemezdi. Herşeyin birşeye
yaramasını isterdi. Öyle ki, kendisine yol-
lanmış mektupların zarflarını alıp, tersyüz

eder ve yeniden onları bir-
şey gönderirken kullanır-
dı."

Prof. Dr. Ali Nesin, Aziz
Nesin'in felsefik yanıtların-
dan birini içeren anısını
ise şöyle özetliyor:

"Birgün birlikte İtalya'ya
gitmiştik. Otelde aynı oda-
dayız. Biraz sohbet edip,
yatmaya karar verdik. Da-
ha iyi geceler der demez,
başını yastığa kor komaz
horlayarak derin bir uyku-
ya daldı. Allah Allah! de-

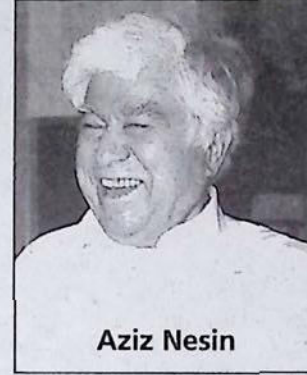
yim meraklandım. Adam daha başını yas-
tığa koymadan horlamaya başladı ve der-
in bir uykuya daldı. Kendisini uyandırıp
sordum. Nasıl olup da böyle anında, sanki
üç kadar sayıp gidiyormuş gibi derin uy-
kuya dalabiliyorsun? diye. Cevabı: -Oğ-
lum, benim vicdanım çok rahat da ondan!-
dedi. Bu çok önemli galiba. Onun vicdanı
gerçekten rahattı. Siz birara, babam hak-
kında aykırı bir insan diye söz ettiniz. Ba-
bam çok normal bir insandı. Aykırı olan,
olsa olsa, diğer insanlar olabilir. O çok
doğal davranırdı. İçtendi. Kendisi gibi ol-
maya özen gösterirdi. Hiç rol yapmazdı.
Numara yapmazdı. Doğaldı. Düşünceleri-
ni de hep doğallıkla dile getirirdi."

Babanın anlamlı mirası

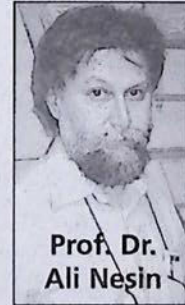
Aziz Nesin 10 yıl önce yaşama
veda ederken sayısız eseri geride
bıraktı. Dünyada birçok dile çev-
rilmiş onca eserleri bir yana, bel-
ki en çok önemsenmesi gereken
en anlamlı mirası olarak görülen
Nesin Vakfı Çatalca Çocuk Köyü
idil. Oğul Ali Nesin, bu proje
hakkında şu bilgileri veriyor:

"Nesin Vakfı, 1973 yılında Aziz
Nesin tarafından kurulmuştur.
Babam, bildiği gibi yaşamı bo-
yu hep halkına kendisini borçlu

hissetmiştir. Bu borcu ödemek için ise, bu
vakfı kurmuştur. O yüzden çok şey yap-
mıştır. Hatta o kadar çok şey yapmıştır ki,
sanıyorum Türk halkı ona borçludur. Bel-
ki benim çabalarım da, Türk halkının ona
olan borcunu ödemektir. Bu çocuk cenneti
projesi ile yapıcı, üretken, eleştirel düşü-
nen insan yetiştirmek hedeflenmiştir. Bu-
gün aylık giderimiz 20 bin Euro'dur. Belki
bu Almanya açısından büyük bir para ola-
rak görülmesi bile, Türkiye için bizler için
büyük bir meblağdır. Çünkü ben bu para-
yı her ay bulmak zorundayım. Bulamaz-
sam, -çocuklar bu ay paramız yok- diye-
mem. Onlara yemek ve içecek bulmak
mecburiyetindeyim. Sürekli bir gelir kay-
gısı içindeyiz. Ben yaşadığım sürece bunu
yaratmaya çaba sarfedeceğim. Amacım,
bu vakfı bağışlar ve kitap satışlarından el-
de edilecek gelirden bağımsız kılmak isti-
yorum. Bunun için de emlak satın alıp bu-
nun geliri ile vakfı yaşatmaya gayret edi-
yorum. Nesin Vakfı'na bağışta bulunmak
veya mirasını bırakmak isteyenler, çok
makkule geçer."



Aziz Nesin



Prof. Dr.
Ali Nesin

Frankfurt Kùltür ve Eğitim Derneği KUBİ tarafından dñzenlenen ve değişik uluslardan uzmanların teblig sunduğu bir sempozyumda, gñçmen çocukların Almanca bir metni okuyup anlamada yer yer bñyñk zorluk yaşadığı gñrñřñ ñne çıktı.

"Aile ve Okul İlişkisi: Çocuklarımızın Geleceği için Elele Verelim" adlı projeye Almanya, Belçika ve Hollanda'da çalışan çok sayıda eğitim uzmanı katıldı.

Eğitimde başarı veya başarısızlığın okul ile arasında kurulacak ilişki ve işbirliğinin derecesine bağlı olduğu görüşünde birleşen uzmanlar tebliğlerini açık oturum ortamında 4 çalışma grubu oluşturarak, belli konuları daha geniş bir perspektiften irdeledi. Bu gruplardan çıkan ortak sonuca göre, göçmen aile çocuklarının önemli bir bölümü, okuduğu Almanca bir metni anlama güçlüğü yaşıyor ve bu sıkıntı, çocuğun diğer derslerini de olumsuz yönte etkiliyor. Bunun aşılmasında ise, anne babaların eğitime verecekleri önem, belirleyici ciddi bir rol oynuyor. Çocuğun bu sıkıntısını aşabilmek için örneğin anne babanın da sorunu birlikte düşünmesi ve anlamaya çalışması gerekiyor. Çocuğun öğrenme ve anlama özelliğini zayıflatan etmenlerden biri



Eğitimde Okul-Aile İşbirliği

de televizyon yayınları oluyor. Bunu dikkate alarak, çocukların günde 1,5 saatten fazla televizyon bakmasına izin verilmemesi gerekiyor. Hatta çocuğun kendi odasında özel bir televizyonu olmamasında büyük yarar vardır. Çünkü bu özellik, çocuğun yatış kalkış saatlerini olumsuz etkilemekte, ayrıca çocuğun aile içindeki iletişim ve diyalog zemini de ortadan kaldırmaktadır. Bu nedenle anne babanın çocuğun eğitim için sürecin sürekli içinde olmaya özen göstermelidir. Bu arada anne babanın, çocukla en az haftada bir oturup okul çantasında bulunan kitap, defter veya diğer araç-gereçleri gözden geçirmelidir. Ayrıca, çocuğun odasında varsa bilgisayar v internet bağlantılarında belli ilkeler belirlenmesi ve bu kurallara çocuğun uyup uymadığının sık sık denetlenmesi gerekir.

larından biri oldu ve iki dilli eğitimin zorunlu eğitim dönemi bitinceye kadar devam etmesi gerektiği görüşü dile getirildi. Uzmanlar, iki dilli eğitimde belli önlemlerin alınması gerektiğinin de altını çizerken, önümüzdeki dönemden itibaren Hessen'de zorunlu hale gelecek olan hizmet içi eğitim sürecinde, öğretmenlerin iki dillilikle ilgili seminerlere de katılması gerektiği kaydedildi. Ders programları konusunda da bazı tedbirlerin kaçınılmaz olduğuna işaret eden uzmanlar, "Dil sadece derste öğrenilecek bir konu değildir. Okullarda tam gün eğitime geçmeli ve öğleden sonra dil geliştirici sosyal etkinlik grupları oluşturulmalıdır. Bu arada ilkokuldaki Almanca dersleri gözden geçirilmeli, ve bu planların "ikinci dil Almanca yöntemlerini de dikkate almalıdır. İki dilli eğitim veren Avrupa Okulu modelinin Türkçe için de uygulan-

ması gerekir. Yani Berlin'deki uygulama gibi tandem yöntemiyle ders yapan pilot sınıflar açılmalıdır. Bu sınıflarda hem Türkçe, hem Almanca ders dili olmalıdır. Göçmen ve Alman çocukların katılacağı karma dil kampları organize edilmelidir." görüşünü dile getirdiler.

Bir diğer çalışma kümesinde ise, okul aile işbirliğini yönlendirecek yöntemler ele alındı. Buna göre, okullarda bu ilişkiyi sıcak tutacak ve yönlendirecek bir eşgüdüm sorumlusunun görevlendirilmesi gerekiyor. Katılımcılar "Göçmen çocukların eğitimi bir uzmanlık alanı olduğu için bu alanda uzmanlaşmış öğretmenlerin koordinatör olarak atanması yararlı olur. Bu koordinasyon sayesinde yabancı veliler de, olayın farkına varıp, çocuğunu gönderdiği okula "bizim okul" diye ısınabilir, yaklaşıabilir." dediler.

Hamide KÜÇÜKLER

Viernheim'da Gençlerimizle Polis Diyalogu

Viernheim DiTİB Türk İslam Birliği bünyesinde çalışmalar yapan Türk gençleri, bölge polis teşkilatı mensuplarıyla buluştu. Viernheim Polisi'nde görevli Werner Sturm ile Peter Hoffmann ile dernek lokalinde biraraya gelen Türk gençleri, içinde bulundukları sorunları anlatırken, diyalog yönündeki beklentilerini dile

getirdiler. Alman polis memurları da, görevleri açısından vatandaşla ve özellikle gençlerle iletişime büyük önem verdiklerini ifade etti-



ler. Alman memurlar, gençlere diyalogun sürmesi amacıyla ayda bir kez dernek lokalinde görüşme hizmeti vermeye hazır olduklarını belirttiler. Türk gençleri, dernek lokalinde boş zamanlarını değerlendirmek için, yeterli imkanlarının bulunduğunu kaydederek, özellikle Alman gençlik grupları ortak projelere her zaman hazır olduklarını söylediler. DİTİB Derneği Başkanı Recep Güzel ile Din Görevlisi Demirhan Türkoğlu da, diyalogun toplumsal huzur ve barışın tesisi yolunda önemli bir fırsat olduğuna işaret ettiler ve yönetim olarak gençlere bu alanda her türlü desteği vermeyi görev bildiklerini vurguladılar. Polisin Türk gençleriyle Viernheim’da yaptığı görüşme, Bergstrasse Emniyet Müdürlüğü Yabancılar Danışmanı Fahri Erfiliz de katıldı.

UNICEF Frankfurt Belediyesi ile işbirliği yaparak, Somali'deki çocukların eğitim almasını hedefleyen bir yardım projesi geliştirdi. Dünyanın en yoksul birkaç ülkesinden biri olarak tanınan Somalili çocuklara yardım bağlamında başış kampanyası açıldı. Bu ülkede çocukların büyük bir bölümünün okulanların olmayışın-

dan ötürü okula gidemediğine
dikkat çekilen ve bu çocuklara
eğitim imkanı yaratmak isteyen
Frankfurt Belediyesi'nin açıklama-
sında ayrıca, yardım etmek isteyenler için bir de hesap numarası bulunuyor: Frankfurt Sparkasse "Stichwort/(Rumuz): Flutopferhilfe-Somalia . BLZ: 500 502 01. Kontonr. 551155

Katılan uzmanlar

KUBİ'nin, göçmen aile çocuklarının eğitim sorunlarına çözüm getirebilmek amacıyla düzenlediği etkinliklerden biri olan Frankfurt sempozyumunda şu isimler konuşmacı olarak yer aldı: Hessen Sosyal İşler Bakanlığı Uyum Dairesi sorumlularından Gabriele Meier-Darimont, Brüksel Sosyal Uyum Hizmeti Servisi Dr. Hüseyin Susam, Frankfurt Eğitim Dairesi Başkanı Hans Rolf Eifert, Frankfurt Üniversitesi'nden Prof. Dr. Frank Olaf Radtke, Giessen Üniversitesi'nden ve Toplum Gazetesi uzman yazarlarından Prof. Dr. Ünal Abalı, Türk Öğrenci Birliği MATÖD'ten İlke Karacasulu, Eğitim Bilimi öğrencisi Rachide Bousakri, Kreis-Gross Gerau Yabancılar Sorumlusu Sedat Çakır.

Eğitim ve Danışmanlık

Frankfurt Bornheim semtinde Çok Kültürlü Eğitim ve Danışmanlık Çalışma Grubu gerek öğrenci ve gençler gerek erişkinler için kapsamlı bir program uyguladığını duyurdu. Konuya ilişkin açıklamaya göre, "Frankfurt Burgstr. 114 -Bornheim) adresindeki eğitim ve danışmanlık merkezinde çocuklar için ev ödevlerine yardım, Okuma Yazma, Almanca kursları ve lise bitirme sınavlarına hazırlık çalışması, iş veya meslek eğitimi yeri başvurusu yazma becerisini geliştirme gibi dersleri veriliyor. Bu merkezde bunun yanı sıra, Pazartesi günleri 16-18 saatleri arasında diğer günler ise randevu alınması koşuluyla, Almanca mektupların yanıtlanması, borçlanma danışmanlığı, hukuki sorunlara çözüm yolları, tercümanlık işlemleri, beyanname doldurulması gibi hizmetler de veriliyor. Geniş bilgi için: 0174-3889819



Kommunale Ausländer- und
Ausländerinnenvertretung Frankfurt am Main
www.kav-frankfurt.de

**"Hier leben,
hier wählen!"**

Ausländerbeiratswahl am 27. November 2005

Nicht vergessen: Wählen gehen!
Info-Hotline: 069-21237765

**UNICEF-
Frankfurt
İşbirliği ile
Somali'ye
Yardım
Projesi**

**T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU**

Zeppelinalle 17. 60325 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 707 91 305
E-Mail: tgm-ffm@t-online.de
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden hergün saat 14-16 arası ulaşmak mümkündür.

Mesai saatleri: (saat 10.30'a dek numara almış olmak şartıyla) Ptesi-Cuma'ya kadar saat 8-16:00 arası, İşlem yaptırmak mümkündür.

Ataşelikler:

Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Maliye: 069/97074678
Eko./Ticaret: 069/777424
Din Hizmetleri: 069/778286
Turizm-Tanıtma: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilinmeyen Numara: **Almanya: 11833 Uluslararası: 11834 Polis: 110, İtfaiye-İlk Yardım: 112. Acil Eczaneler: 011500. Acil Tıbbi Yardım: 19292. Diş Acil Yardım: 6607271. Nöbetçi Veteriner: 011500**

DİKKAT: Konsolosluklara cep telefonu ile girilmesi yasaktır.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlschanze 7 55131 Mainz
Santral: Tel: 06131/982600 Faks: 06131/835119
Pasaport: 06131/982602 Askerlik: 06131/982602
Vize-Evlenme: 06131/982603 Nöbetçi Tereke: 06131/982602
Nüfus: 982602 Vatandaşlık: 06131/982602 veya 06131/982603 Kasa: 06131/982602 **Ataşelikler:** Çalışma: 06131/833993 Eğitim: 06131/9826031. 06131/831784
Din İşleri: 06131/85182 Faks: 06131-81202

Sahsi başvurular saat 13:00'e dek yapılmaktadır. Telefonla başvurular için ataşelikler hariç, tüm birimleri saat 14-16.00 arası vatandaşların hizmetindedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : MAINZER MARKT 60327 Frankfurt Mainzerlandstr. 170 Tel: 069/7393480. **GÜNAYDIN MARKET** 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/49085561 **TURAN MARKET** 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389. **AYŞE MARKET** 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 0177-8402750 **HAMİDİYE MARKET** 60311 Frankfurt Hinter der schönen Aussicht 5 Tel: 069-21996427 **MESUT EXPORT** 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/447226 **TOLGA MARKET** 60314 Frankfurt Hanauerlandstr. 32 Tel: 069-49591598 **KİLERİM SUPERMARKET** 60314 Frankfurt Hanauerlandstr. 213 Tel: 069-48982221. **BEREKET MARKET** 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527. **DOĞAN MARKET** 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 0175-3450697. **OĞUZ MARKET** 60529 FRANKFURT Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814. **ALIM MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 37 Tel: 069/27134691. **ALIM MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 11 Tel: 069-252256 **BEHRAM MARKET 1** 60599 Frankfurt Offenbacher Landstr. 302 Tel: 069/655130 **KARDEŞLER MARKET** 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364 Tel: 069/738593. **INTER MARKT** 60326 Frankfurt Kleyerstr. 70-72 Tel: 069/730433 **GÜNAYDIN MARKET** 65933 Frankfurt Waldschulstr. 43a Tel: 069/38999077. **ŞAHAN MARKET** 65933 Frankfurt Griesheim Hartmannweiller 58 Tel: 069/384774. **TİCAN Vergi Danışma Bürosu** 60388 Frankfurt Schwalbacherstr. 58 Tel: 069-731919 **HEREKE MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069/234447 **BİZİM ÇARŞI** 60326 Frankfurt Kriegstr. 49-51 Tel: 069/7358624 veya 0173-3578545 **MERDAN MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333 **AK MARKET** 60435 Frankfurt-Preungesheim Homburgerlandstr. 171 Tel: 069-54805644 **ADEM FRÜCHTE** 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 248 Tel: 069-95636990 **AŞAR MARKET** 60322 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 84 Tel: 069-ARICAK MARKET 60316 Frankfurt Sandweg 36 Tel: 069/430222. **KAYA MARKET** 60385 Frankfurt Wittelsbacheralle 56 Tel: 069-90434645. **SARAY GIDA** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069/252256. **DOĞAN MARKET** 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907. **TAŞÇI MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201 **INTERN. MARKET** 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130 **BİZİM MARKET** 60486 Frankfurt Schloßstr. 24. **ANKARA GIDA PAZARI** 60388 Frankfurt Flinschstr. 2-4 Tel: 069/40 80 9999. **STAR SUPERMARKT** 60386 Frankfurt Wächtersbacherstr. 29 Tel: 0171-6985656. **BAYRAM BAZAR** 60487 Frankfurt Gremptstr. 33 Tel: 069/707 47 02 **EYUP SULTAN MARKET** 60386 Frankfurt/Fechenheim. Mittelsestr. 25 Tel: 069-40806551 **B. HEIMERFEINKOST** 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 102 Tel: 069/776531. **ARAS MARKET** 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 77 Tel: 069/7074014. **SCHLOSS MARKT** 60486 Frankfurt Tel: 069-24795195 **LEIPZIGER KARDEŞLER** 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 93 Tel: 069/97080060. **DENİZ MARKET** 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61. **OR-EL GmbH** 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 589 Tel: 069-95108663. **BETÜL MARKET** 60385 Frankfurt Mainkurstr. 20 Tel: 069/433046. **MUNZUR MARKET** 60437 Frankfurt Bonames Galgenstr. 2 Tel: 069-50982905. **ESRA MARKET** 60385 Frankfurt Neebstr. 10 Tel: 069/ŞAHAN MARKET 65929 Frm. Höchst. Kasinostr. 11 A Tel: 069-33093670 **KASTAMONU FEINKOST** 65929 Frm. Höchst. Emmerich Josefstr. 11 Tel: 069/309520. **EFEM MARKET** 65929 Frm.-Höchst Konrad Glattstr. 1 Tel: 069/332854. **TURAN MARKET** 65934 Frm.-Nied. Spielmannstr. 15 Tel: 069/394502 **ANADOLU KONAR MARKET** 65934 Frm. Nied. Luittmstr. 49 Tel: 069-38981610 **MİDİ MARKET** 65933 Frankfurt-Sindlingen Farbenstr. 46 Tel: 069/37562655 **UMUT MARKET** 65936 Frankfurt Sossenheimweg 198 Tel: 069/34826043 **PELİN REISEN** 65931 Frankfurt Sendl. Bahnstr. 58 Tel: 069-374374. **NAHKAUF** Schaumburgerstr. 65. **65936 Frankfurt/Sossenheim** Tel: 069-34828090 **GÜLÇİĞEİ ANADOLU** 65795 Hattersheim. Frankfurterstr. 24 Tel: 06190/933669 **DÜZBAĞ MARKET** 65795 Hattersheim Pregelstr. 5 Tel: 06190-5448 **MAVİŞ MARKET** 65795 Hattersheim Neugasse 12 Tel: 06190-931519 **BALKAN FEINKOST** 60528 Frankfurt Schwarzwaldstr. 40 Tel: 069/6787457 **TURNA MARKET** 60528 Frankfurt Adolf-Mierschstr. 1A Tel: 069-66 11 39 25 **NUR MARKET** 60528 Frankfurt Melibocusstr. 35 Tel: 069-96740699 **SEVDA MARKET** 60386 Frankfurt Fachfeldstr. 51-53 Tel: 069/418821 **MB LEBENSMITTEL** 60386 Frankfurt/M. Alt-Fechenheim 92 Tel: 069/427100 **AK MARKET** 60435 Frankfurt Homburgerlandstr. 171 Tel: 069-54805644. **GÜLÜM MARKET** 60435 Frankfurt Eckenheim Siegmund Freudstr. 72 Tel: 069/549071 **BEHRAM MARKET** 60320 Frankfurt Marbachweg 292 Tel: 069-56020997 **ŞAHAN MARKET** 60489 Frankfurt Alt Rödelsheim 16-18-20 Tel: 069-784278. **7895948 GİPA MARKET** 60439 Frankfurt Niederurselerlandstr. 143 Tel: 069-58707404. **ÇİÇEK MARKET** 60439 Frankfurt Niederurselerlandstr. 91 **CELİL MARKET** 65929 Frankfurt Gotenstr. 82 Tel: 0172-6973182. **CAN-SU DÜĞÜN SALONU** Düsseldorfstr. 40. 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) Tel: 0172-6115966. 0172-6719093

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : ONUR MARKET 63450 Hanau Steinheimerstr. 43 Tel: 06181/23890 **ORUÇ MARKET** 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/16299 **DİTİB MARKET** Leipzigerstr. 30. 63450 Hanau Tel: 06181-379814 **PINAR MARKET** 63450 Hanau Limestr. 4 Tel: 06181/33753 **AYDIN MARKET** 63450 Hanau Am Freiheitsplatz 10 Tel: 06181/26573 **FRÜCHTELAND** 63450 Hanau Steinstr. 1 Tel: 06181-5071026. **İSLAM MARKET** 63450 Hanau Gärtnerstr. 30 Tel: 06181/26639. **OR-EL MARKET** 63452 Hanau Lamboyrstr. 6 Tel: 06181-160602 **TÜRK MARKET** 63452 Hanau Reichenbergerstr. 61. **TÜRKÖĞÜL MARKET** 63457 Hanau Josef Bautzstr. 6. **TANSAŞ MARKET** 63450 Hanau Friedrichstr. 1-3 Tel: 06181/9697436. **YILDIZLAR MARKET** 63450 Hanau Freigerichtstr. 6 Tel: 06181/33463 **İKİZLER MARKET** 63450 Hanau Altstr. 8 Tel: 06181/254303. **BAĞ MARKET** 63450 Hanau Langstr. 30 Tel: 06181/181150 **FATİHOĞLU MARKET** 63454 Hanau Kurt-Schumacher-Platz 10 Tel: 06181-257647 **YEŞİL-SAMSUN EXPORT** 63450 Hanau Hospitalstr. 4 Tel: 06181/257577 **FIRAT MARKET** 63457 Hanau Rochusplatz 5a Tel: 06181-9065424. **AC-EICHE** 63452 Hanau Bruchköbeler Landstr. 52b Tel: 06181-989538 **YENİ MERKEZ** 63457 Gr. Heim. Rochusstr. 2-4 Tel: 06181/54054. **USLU MARKET** Berlinerstr. 9. 63500 Seligenstadt Tel: 06182-23918 **NAZAR FEINKOST** 63512 Hainburg Siemensstr. 24 Tel: 06182-840648. **BÜYÜK ÇARŞI** 63755 Alzenau Brentanostr. 9 Tel: 06023-503311 **BÜYÜK ÇARŞI-YAZGÜLÜ MARKET** 63741 Aschaffenburg **BİZİM MARKET** 63741 Aschaffenburg Schneidmühlweg 48 Tel: 06021-401393. **AYDIN MARKET** 63739 Aschaffenburg Bethgasse 2 Tel: 06021-13880. **NADİNE MARKET** 63739 Aschaff. Landstr. 9 Tel: 06021-24675

STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH : MENEK MARKET 63071 Offenbach Waldstr. 58 Tel: 069/857556. **OR-EL MARKET** 63071 Waldstr. 172 Tel: 069-85003726. **ZAHER MARKET** 63065 Offenbach Kleinbieggrund 17 Tel: 069/82 37 67 53 **BAYRAM MARKET** 63065 Offenbach Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167. **ÇAVUŞ BÄCKEREI** 63065 Offenbach Sandgasse 28-26 Tel: 069/8008576. **OKTAY MARKET** 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886975. **ÜRGÜP IMP. EKSP.** Bleichstr. 9. 63065 Off. Tel: 069-819737 **ANTALYA MARKET** 63065 Offenbach Kaiserstr. 4 Tel: 069/82364514 **TAT-BUL MARKET** 63065 Offenbach Kaiserstr. 99 Tel: 069/812820 **YAZICI REISEN** 63065 Offenbach Bleichstr. 65 Tel: 069/810160 **İMAJ MARKET** 63069 Offenbach Sprendlingen Landstr. 46 Tel: 069-84848737 **MALKOÇÖĞÜL MARKET** 63069 Offenbach Merianstr. 11 Tel: 069-83835955 **VİTAL MARKET** 63128 Dietzenbach J.v. Liebigstr. 1 Tel: 06074/45909 **BUHARA MARKET** 63128 Dietzenbach Max-Plankstr. 3 Tel: 0172-6113355 **GÜNDOĞDU MARKET** 63128 Dietzenbach Rodgauststr. 58 Tel: 0172-6113355 **ECİM MARKET** 63128 Dietzenbach Glashütter Weg 2 Tel: 06074/693345 **BABA MARKET** 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 7 Tel: 0170-6979158. **YAZGÜLÜ MARKET** 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 1 Tel: CITY MAR-

KET (ÜNLÜ GIDA) 63263 Neu-Isenburg Neu-Isenburg Frankfurterstr. 171 Tel: 0163-7441451. **KADİR MARKET** 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138 Tel: 06102/33226 **ŞİRİN ELEKTRO** 63263 Neu Isenburg Frankfurterstr. 145 Tel: 06102/4979 **ÇEVİK MARKET** 63263 Neu Isenburg Friedhofstr. 23 Tel: 06102-798233. **GÜNAYDIN MARKET** 63225 Langen Darmstädterstr. 1 Tel: 06103/928138. **CEBİ YAYLAHAN MARKET** 63225 Langen Bahnstr. 119 Tel: 06103-923504 **ÇAKIR MARKET (1)** 63303 Dreieich Frankfurterstr. 106 Tel: 06103/66092 **ÇAKIR MARKET (2)** 63303 Dreieich Berlinerstr. 3 Tel: 06103-312926 **UĞUR MARKET** 63322 Rödermark. Am Seewald 2 Tel: 06074/68728

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : CAPPADOCIA MARKET 65451 Kelsterbach Rüsselsheimerstr. 40 Tel: 06107-5600. **CAN MARKET** 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 8 Tel: 06142-951369 **VATAN MARKET** 65428 Rüsselsheim Waldstr. 18 Tel: 06142/797327. **TUR REISEN** 65428 Rüsselsheim. Mainzerstr. 36 Tel: 06142/12523 ve 12175 **AYFER REISEN** 65428 Rüsselsheim. Frankfurterstr. 10 Tel: 06142-63069 **MEVLANA REISEN** 65428 Rüsselsheim. Schwedenstr. 2 Tel: 06142/81611 **ERDOĞAN MARKET** 65428 Rüsselsheim. Marktplatz 5 Tel: 06142/82217 **BEST GLOBAL MARKET** 64521 Gross Gerau. Burneckerstr. 1 Tel: 06152/172236 **REISEBÜRO ÖZ ASIA** 64521 Gross Gerau Burneckerstr. 2/A Tel: 06152-188941-42. **YAVUZ MARKET** 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 21 Tel: 06152/83341. **KALE EKSPORT** 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 3 Tel: 06152-710422. **ANADOLU GIDA PAZARI** 64521 Gross Gerau. Walther Rathenaustr. 8 Tel: 06152-910759 **GÜNAYDIN MARKET** 64293 Darmstadt Wilhelm-Leuschnerstr. 23-25 Tel: 06151/292136 **AVASIN MARKET** 64293 Darmstadt Pallasstr. 80 Tel: 06151- YILDIRIM MARKET 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6 Tel: 06151/25986 **YENİ MERAM MARKET** 64293 Darmstadt Bismackstr. 74-80 Tel: 06151-6673074 **İSTANBUL FEINKOST** 64347 Darms-Griesheim Wilh. Leuschn. Str. 37 Tel: 06155-5562 **İSTANBUL FEINKOST** 64285 Darmstadt Heidelbergstr. 72 Tel: 06151-663470 **İSTANBUL FEINKOST** 64297 Darmstadt-Eberstadt Lagerstr. 11 Tel: 06151-891512. **KAPADOKYA SUPERMARKET** 64285 Darmstadt. Weinbergstr. 19 Tel: 06151-665561. **NAZAR CENTER** 64293 Darmstadt. Kasinostr. 36 Tel: 06151-9068777. **CAN ANTER MARKET** 64283 Darmstadt Holzstr. 5 Tel: 06151-292333. **ASAY MARKET** 64331 Da. Weiterstadt Kreuzstr. 6 Tel: 06150-541434. **GÜNAYDIN MARKET** 64807 Dieburg. Fabrikstr. 4 Tel: 06071/823737

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : GÜR GESCHENKARTIKEL 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 20 Tel: 0611-451112 **GÜR REISEN** 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 23 Tel: 0611-408511 **BUCAK MARKET** 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 29 Tel: 0611-407769 **GESCHENK PARADIES DİKKATLİ** 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 7 Tel: 0611-409178 **DBV+Commerzbank Agentur** 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59 Tel: 0611-451541 **GÜNAY MARKET** 65183 Wiesbaden. Schwalbacherstr. 52 Tel: 0611-405894 **MINI-MONI** 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 16 Tel: 0171-6569350 **HARPUR PASTAHANESİ** Wellritzstr. 12. 6513 Wiesbaden Tel: 0611-1840511. **ANKARA ET PAZARI** 65183 Wiesbaden Rathausstr. 25. **AŞIL MARKET** 65183 Wiesbaden. Hellmunderstr. 19 Tel: 0611-406684 **DEĞERTAS MARKET** 65183 Wiesbaden. Frankenstr. 9 Tel: 0611-405207 **PINAR MARKET** 65203 Wiesbaden. BRESLAUERSTR. 15 Tel: 0611-2367214 **DUR-AL MARKET** 65201 Wiesb. Schierstein. Hüttenstr. 12 Tel: 0611-9200019 **CAN MARKET** 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 18 Tel: 0611-9887488-89 **NURTEX REISEN** 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 30 Tel: 0611-401361 **EMEK MARKET** Wiesbaden Tel: 0611-6900171 **PINAR MARKET** 65203 Wiesbaden. Brenslauerstr. 15 Tel: 0611-2367214. **FAHRSCHEULE AKTAN** 65195 Wiesbaden Werderstr. 13 Tel: 0611- BERGKIRCHELADEN 65183 Wiesbaden Webergasse 58 Tel: 0611-373772 **KAPLAN MARKET** 65197 Wiesbaden Holzstr. 43 Tel: 0611-702160 **ENES MARKET** 65197 Wiesbaden Holzstr. 36 Tel: 0611-7163882. **DOST FIRINI** 65203 Wiesbaden Rathausstr. 25 Tel: 0611-3606975 **ANTALYA MARKET** 55116 Mainz Zangasse 12 Tel: 06131-227292 **ATALAY TURİSTİK** 55118 Mainz Adam Karrillstr. 2 Tel: 06131-679423 **REISEBÜRO ALTINTAŞ** 55116 Mainz Mittlere Bleiche 17 Tel: 06131-232233 **KISMET MARKET** 55122 Mainz Merkez Camii Rheingauwall. 1 Tel: 06131-5880565. **MEVLANA REISEN** 55116 Mainz Gärtnerstr. 24 Tel: 06131-234497-98 **VATAN MARKET (2)** Mainz Kastel. Lorenz-Scholtstr. 1 Tel: 06134-62955 **SERVET EXPORT** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 87 Tel: 06131-671643 **ŞANILAR MARKET** 55118 Mainz Uhländstr. 6 Tel: 06131-611261 **PAMUKKALE MARKET** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 83 Tel: 06131-618348 **İSTANBUL EXPORT** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 77 Tel: 06131-674760 **HALK-MARKET** 55252 Mainz Kastel. Rampenstr. 14 Tel: 06134-2869980-81. **NURTEX REISE** 55118 Mainz. Kaiser-Wilhelm Ring. 77 Tel: 06131-5546090-91. **ŞEKER MARKET** 55118 Mainz. Kaiserwilhelm Ring 68. Tel: 06131-6935962

GIessen, Wetzlar, Dillenburg ve YÖRESİ : BÜRO ŞAŞMAZ 35630 Ehringshausen Kölscherhauser 19 Tel: 06443/77020-22 **TURGUT FEINKOST** 35390 Giessen Marburgerstr. 15 Tel: 0641/390204 **TURHAN SUPERMARKT** 35390 Giessen Ederstr. 4 Tel: 0641/390161 **TURHAN KEBABHAUS** 35390 Giessen Walltorstr. 14 Tel: 0641-3011827 **REISEBÜRO ÖZTOUR** 35390 Giessen, Frankfurterstr. 1 Tel: 0641/77545 **SÜMER MARKET** 35745 Herborn Hauptstr. 33 Tel: 02772/41934 **DİDEM TUR** 35745 Herborn. Am Hintersand 6 Tel: 02772/42612 **REISEBÜRO AKTAŞ** 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2 Tel: 02771/6729 **REISEBÜRO DEDE** 35683 Dillenburg Tel: 02771-23741 **REISEBÜRO BİRKAN** 35683 Dillenburg Tel: 02771-261155 **AKYİCİT MARKET** 35683 Dillenburg Tel: 02771/7910 **BABA MARKET** 35764 Sinn Tel: 02772-81349 **HALK MARKET** 35576 Wetzlar Tel: 06441-33388 **TUNA MARKET** 35576 Hermannstein Alterstr. Tel: 06441- KAYA MARKET 35576 Wetzlar Tel: 06441-32127 **KARADENİZ FIRIN** 35576 Wetzlar Tel: 06441-31082 **REISEBÜRO YAŞA** 35576 Wetzlar Gloelstr. 17 Tel: 06441-47035 **OSMAN MARKET** 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 31 Tel: 06441-449919 **VİTA ECZANESİ** 35576 Wetzlar Bahnhofstr. Tel: 06441/43094 **DENİZ KEBAB** 35576 Wetzlar Lahnholtpassage Tel: 06441-48814 **REISEBÜRO YEŞİL MALATYA** 35576 Wetzlar Tel: 06441-31043 **KFZ-Meister Kılıç** 35764 Sinn-Edingen Brückenstr. 7 Tel: 06449-879 **REISEBÜRO-BİRKAN** 57078 Siegen Marktstr. 34 Tel: 0271/8706655 **AKYÜZ REISEN** 57078 Siegen. Bahnstr. 15 Tel: 0271/86889 veya 8708180 **YÜKSELÖĞÜL-ÜNAL MEZBAHA** 57072 Siegen. Schlachthaus 10 Tel: 0271/332840 **YILMAZ REISEN** 35708 Haiger Kühllhausstr. 11 Tel: 02773-73204. **Avukat Ahmet Karadağ** 35576 Wetzlar Tel: 06441-430445. **Yeminli Tercüman Emin Özbec** 35576 Wetzlar Tel: 06441-951315 **WEB-GRAFIKDESİGN** 35517 Wetzlar Postfach 2743 Tel: 06441-946108. **YILMAZ REISEN** 35576 Wetzlar. Bahnhofstrasse 14A Tel: 06441-410255. **BOĞAZICI MARKET** 61169 Friedberg. Pfinstweide 5 Tel: 06031-9019. **BOĞAZICI MARKET (II)** 61169 Friedberg. Königsbergerstr. 16 Tel: 06031-161838. **HARMANYERİ MARKET** 35754 Herborn Schwarzerstr. 2 Tel: 02772-582287. **SOMUNCU BABA PİDE SALONU** 35745 Herborn. Hauptstr. 108 Tel: 02772-581476

KREIS BERGSTRASSE - ODENWALD ve ÇEVRESİ : DOĞAN MARKET 64625 Bensheim Berlinerstr. 47 Tel: 06251-680781 **DEMİREL MARKET** 69483 Waldmichelbach. Ludwigstr. 40 Tel: 06207-5186 veya 7719 **İBO MARKET** 69483 Waldmichelbach. Ludwigstr. 98 Tel: 06207-5505 **GÜNAYDIN MARKET** 64739 H.-Odenwald Duzenbacherstr. 72 Tel: 06163/5600 **GÜNAYDIN MARKET** 61720 Michelstadt F. Eberstr. 18 Tel: 06061/4470 **ANDERUNGSSCH. ŞENKAL** 64720 Michelstadt. Neutorstr. 23 Tel: 06061-72394 **FRÜCHTE OASE** Feinkost 64579 Gernsheim Magdalenenstr. 55 Tel: 06258-903132 **PASCHA DÖNER** 64646 Heppenheim Ernst-Schneiderstr. 3 Tel: 06252-68590 **DAMLA REISEN** 64646 Heppenheim. Lehrstr. 2-8. Starkenburg Pasajı Tel: 06252-913976 **İVECAN TERZİ II** 64646 Heppenheim Lehrstr. 26-28 Tel: 06252-5298 **DIYAR PIZZA** Dönerhaus 64658 Fürth-Odenwald Fahrenbacherstr. 2 Tel: 06253-930026. **KESKİN MARKET** Bousweierstr. 28. 69509 Mörlenbach Tel: 06209-713681.



Doktor yardımcılığı görevinden Frankfurt'ta zirveye uzanan bir kariyer... Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Petra Roth, 10 yılın bilançosunu Toplum için çıkardı

Dışişleri Bakanı olmak? Layık görülmek güzel ama, Frankfurt'ta kalmak daha iyi!

Altın sarısı saçlarının yanısıra, tok bir sesi var. Halka yakın olabilmek için hemen her fırsatı değerlendiriyor. Günde en az 14 saat çalışıyor. Yaşamı, o randevudan bu toplantıya koşuşturmakla geçiyor. Olması gereken etkinlikler de, öyle azbuz şeyler değil. Frankfurt kadar Almanya'yı da yakından ilgilendiren bir dizi ekonomik, sosyal ve politik bir içeriğe, dış ilişki karakterine sahip. Fırsat buldukça, Anakent Belediye Başkanlığı makamında, yerli yabancı üst düzey heyetleri ağırlıyor. Üst düzey derken, bunlar arasında birçok devlet adamı olduğunu da vurgulamak gerekir. Sanki gizli bir Dışişleri Bakanı. Frankfurt Anakent Belediye Başkanlığı görevinde 10. yılını geride bırakan Hristiyan Demokrat bayan politikacı Petra Roth'dan söz ediyoruz. 1944 Bremen doğumlu olan ve 1964 yılında nişanlısı ile birlikte Frankfurt'a yerleşen Petra Roth, meslek eğitimi aldıkları doktor yardımcısı olarak uzun süre çalışmış. Siyasete bulaşması ise 1972 yılında üye olduğu Hristiyan Demokrat Parti CDU ile başlıyor. 5 yıl sonra ise, yani 1977 yılında belediye meclisi üyesi olmuş ve bu görevini 1989 yılına dek sürdürmüştü. Siyasette hızla olgunlaşan Petra Roth, 1987 yılında Hessen eyalet meclisine seçilmiş ve 1992 yılından itibaren ise, Frankfurt İl Teşkilatı başkanı olarak görev yapmış. Takvimler 1991 yılını gösteriyor. Kendi halinde bir eyalet milletvekili olarak görev yapan Petra Roth, bir akşam evinin bahçesinde bir grup yakın arkadaşları ile sohbet ederken şöyle bir soruyla karşılaşılıyor:

- OB? Anakent Belediye Başkanlığı! Ne dersiniz?

Yanıt oldukça açık ve seçik:

- Hayır! Çünkü bu iş çok büyük bir sorumluluk gerektiren ve bana göre çok ağır bir görev.

Yıl 1995 ve Petra Roth, 4 yıl önce "ağırlığından ötürü" tasavvur bile edemediği önemli bir sorumluluğun altına girerek, Frankfurt Anakent Belediye Başkanlığı seçimine katılıyor ve o dönemin Sosyal Demokrat Başkanı SPD'li politikacı Andreas von Scholer'i yüzde 51,9 oyla safdışı bırakıyor.

Siyasi gözlemciler, Petra Roth'un yeni görevinde zorlandığını hatta şehir meclisinin oturumlarında kendi arkadaşlarını bile zaman zaman güç durumda bırakacak sözler sarfettiğini söylüyor. Ancak, bu "altın sarısı saçlı, tok sesli başkan"ın kendisini çok çabuk yenilediğinden ve kendisini bugünlere getiren, zirveye taşıyan yolda çok zeki ve cesur kararlar aldığını da altı çiziliyor. Bunun sonucu olarak, 1 Nisan 2001 tarihinde yapılan "Tercih Seçimi"nde, Roth, yine sosyal demokrat rakibi Achim Vandrike'ye karşı önemli bir yengi alıyor. İkinci bir dönem için rahat nefes alan Roth, derken bugünlere uzandı ve geçen ay, yani 5 Temmuz 2005 günü, Anakent Belediye Başkanlığı görevinde 10. yılını kutladı. Petra Roth, bundan sonraki seçimde de (2007 yılı) yine aday olacak. 1997-2005 yılları arasında Alman Yerel Yönetimler Birliği Başkanlığı görevinde de bulunan 2007 senesine kadar Başkan Yardımcılığı görevini üstlenen, adı birkaç kez Cumhurbaşkanlığı makamı için de seslendirilen Petra Roth, 1970 yılında evlendiği eşinden 2 erkek çocuk annesi aynı zamanda. Yaşamını adeta Frankfurt'a adayın bu bayan politikacı, bu kentten geleneklerine uygun biçimde, kendi partisine yer yer ters düşse bile, çok kültürlü yaşamın önemini vurgulamasına farklı çıkışlarıyla tanınıyor ve bu yüzden bu şehirde yerleşik göçmen teşkilatları arasında da ayrı bir saygınlığa sahip bulunuyor. Roth, Frankfurt'un çok kültürlülük karakterini gösterirken, "Frankfurt, ister bu kentte doğsun, ister sonradan gelip yerleşsin, dünyanın her köşesinden, herkesin ortak vatanıdır." diyor. Başkanlık politikasında şehir içi güvenliği ve temizliğine büyük önem veren ve bu ilkesini geçen 10 yılda gösteren Petra Roth, şehirde istihdam artırıcı önlemlerin de izin sürdü ve bu yöndeki çabaları destekledi. Petra Roth, aynı zamanda tartışması yılan hikayesine dönüşen "Havaalanının Genişletilmesi" konusunda da taraf ve bu genişle-

menin sadece Frankfurt için değil, tüm bölge açısından bir dizi faydayı beraberinde getireceğini söylüyor. Kent planlamasında gözle görülür bir olumlu değişime öncülük eden Roth, uluslararası ilişkilere büyük önem veriyor. Frankfurt Anakent Belediye Başkanlığı döneminde Hessen Toplum Gazetesi için özel bir 10 Yıl Bilançosu çıkartan Petra Roth'a yöneltilmiş ve buna aldığımız yanıtlar şöyle:

Toplum: 10 yıllık başkanlığınızda kentiniz ve şahsınız açısından en önemli ve başarılı olay nedir?

PETRA ROTH: Gerek Frankfurt gerek şahsım açısından en önemli olay, kentimizin imajının itibarının artmasıydı ve özellikle de temizlik konusunda önemli yol alınmasıydı. Bu arada yaşanabilir bir kent olma yönünde kültürel faaliyetlerin artışı da olumlu gelişmeyi diyebilirim. Bizim için önemli olan yabancılara kent yaşamına uyumu ve aşırı sağcıların burada hiçbir taban bulamamasıdır. Şahsım açısından ise, 60. doğumgünü kutlamam vesilesiyle, dostlarımızın bana hediye almak yerine UNICEF ve Frankfurt'taki Eski Şehir Kütüphanesi'nin onarımı projesi yararına önemli miktar bağışta bulunmasıydı.

Toplum: Gerek şehriniz, gerek şahsınız açısından görev yaptığınız süre içinde, size biraz acı veren, üzen bir yenilgi, bir gelişme olmadı mı?

PETRA ROTH: Biliyorsunuz, önemli kararların alınması veya sonuç vermesi uzun sürebiliyor. Bunlardan birisi belki Frankfurt Havaalanı'nın genişletilmesi projesi oldu diyebilirim.



Toplum: 2007 yılında yeniden aday olacağınızı açıkladınız. Yeni hedefleriniz neler olabilir?

PETRA ROTH: UEC projesinin inşasında olumlu gelişmeleri hedefliyorum. Tabii sağlığımız 2007'de elverirse, elbette aday olmak istiyorum.

Toplum: Sizler Frankfurt'un imajının yükseldiğinden söz ediyorsunuz ama, Almanya genelindeki verilere bakıldığında durum daha farklı. Yani Frankfurt'un itibarı iyi değil. Ne diyorsunuz?

PETRA ROTH: Hayır. İtibarımızın kötü olduğu söylenemez. Frankfurt'un ekonomik yapısı canlıdır. Bu yüzden, bu kente yüksek vasıflı işgücünü çekebiliyoruz. Mercer kuruluşu tarafından yapılan bir uluslararası kıyaslamada, dünyada yaşam standardı göz önüne alındığında, Frankfurt 5. sırada bulunuyor. Yaşam standardımız gerek iş imkanları gerek kültürel sosyal faaliyetler ile oldukça farklıdır.

Toplum: Almanya önemli bir erken seçim arifesinde bulunuyor. Beklentiler, CDU/CSU Birlik partilerinin, yani partinizin Federal Hükümete gelmesi yönünde. Varsayın ki, Sayın Merkel Federal Başbakan ve uluslararası ilişkileri Frankfurt'tan beslenen siz de Dışişleri Bakanı. Düşünebilir misiniz?

PETRA ROTH: Böylesi bir görev için anılmak bile, benim için büyük bir onurdur. Ama açıkça söyleyelim ki, Frankfurt Anakent Belediye Başkanlığı benim için çok daha önemli bir görevdir. Çünkü burada yapmam gereken bir dizi ödevimin olduğunu düşünüyorum. Örneğin bu kentteki istihdam ola-

naklarını artırmaktır. Bunun için de altyapının hazırlanması gerekir. Hedefim bu şehirdeki insanların mutluluğu ve bunu gelecekte de burada bulmasıdır. Üstlenilen her görevin bir sorumluluğu ve ağırlığı vardır. Bugün Frankfurt ve yakın çevresinde 1 milyon aşkın insan yaşıyor. Diğer çevre illerle birlikte düşündüğümüzde ise bu sayı milyonları buluyor. Bunu dikkate aldığımızda Frankfurt Havaalanı'nın genişletilmesi, özellikle yeni istihdam alanları açılması bağlamında büyük önem taşıyor. Bunu düşündüğümde, Frankfurt gibi odak bir şehirde çalışmayı, çaba sarfetmeyi ok özellikle bir misyon olarak algılıyorum.

Toplum: Frankfurt, uluslararası ilişkiler açısından özellikli bir merkez ve bugün 14 kardeş kentiniz var ve 4 ayrı kıtada da dostluk ilişkisi sürdürdüğünüz şehir bulunuyor. Ama bunlar arasında Türkiye'den bir kardeş yehir bulunmuyor. Oysa Frankfurt'ta 40 bine yakın Türkiye kökenli insan yaşıyor. Böylesi bir ortamda, Türkiye'den, örneğin Ankara ile bir kardeş şehir ilişkisini tasavvur edebilir misiniz?

PETRA ROTH: Uluslararası ilişkileri, diyalogu çok önemsiyorum. Çünkü bu tür ortamlarda önyargılar azalıyor ve kültürel anlamda değiş tokuş projeleri, farklı toplumdan insanları birbirine yaklaştırıyor. Bu süreçte elbette Kardeş Kent Projesi de önemli rol oynuyor. Ancak, böylesi bir projenin oluşması için belli bir zamana ihtiyaç vardır. Uzun hazırlıklar gerekebilir. Bu açıdan Ankara ile kardeş kent önerisi etrafındaki bir tartışmayı erken buluyorum. Zaten KAV-(Yabancı Temsilciler Birliği) de Türkiye'den bir şehirle kardeşlik konusunda öneri getirdi. Bunun ilgili kurullarımızda incelemesi sürüyor.

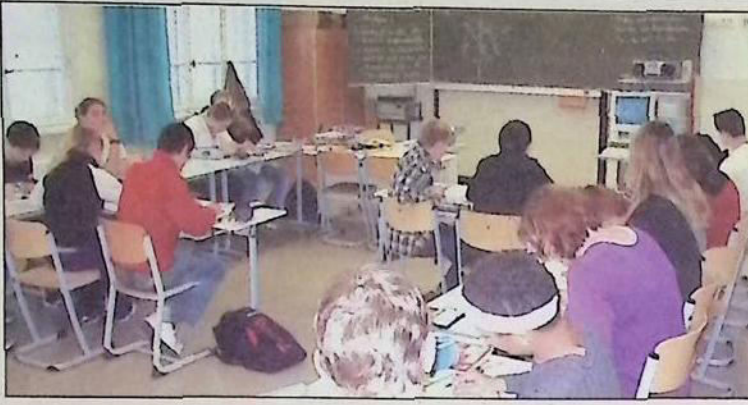
Toplum: Erken diyorsunuz ama, özellikle Türkiye AB ilişkilerinin çeşitli eksenlerde gidip geldiği ortamda böylesi bir kardeşlik projesi önem taşıyor. Partiniz CDU Türkiye'nin AB'ye tam üyeliği yerine "İmtiyazlı Ortaklık" öneriyor. Bu ise, Türk toplumunda dışlayıcı bir tavır olarak algılanıyor. Sizin Türkiye'den bir şehirle yapacağınız kardeş kent projesi açılımı, partinizin, Türk toplumu hakkında kötü düşünmediğini ortaya koyabilir. Ne dersiniz?

PETRA ROTH: Türkiye ile zaten bizim devam eden sıkı bir ilişkimiz var. 1999 Depremi nedeniyle Frankfurtlular olarak İzmit'e "Frankfurt-Haus" adıyla bir yuva bağışladık. Bu arada Frankfurt'tan önemli bir potansiyel insan, tatilini Türkiye'de geçiriyor. Bu da Türkiye'nin yakından tanınması yönünde iyi bir fırsat oluyor. Bu arada Frankfurt'ta yaşayan ve ister T.C. vatandaşı veya bu kökenden gelip şimdi Alman yurttaşları olsun, herkes, bu kentten ekonomik ve kültürel yaşamı açısından önemli bir faktör. Bu arada, Belediye Meclisi'mizde Türk kökenli politikacıların da olduğunu hatırlatmak isterim. Aynı şekilde çok sayıda Türk de, KAV bünyesinde görev yapıyor ve hatta bu organın başkanı da bir Türk. (Hüseyin Sıtkı) Alman toplumu ile Türkler arasında yoğun ve sıcak bir ilişki, Frankfurt açısından bakıldığında yaşanan bir gerçek ve kardeş kent projesiyle olabilecek ilişkilerin güçlenmesi, bu bağlamda kendiliğinden oluşuyor.

Toplum: İktidar gücü, herkese özgü bir özellik değil. Siz bir kadın politikacı olarak bu özelliği nasıl değerlendiriyorsunuz? "Kadınların birşeye ulaşabilmesi için daha fazla gücü elinde tutması gerekiyor" deniyor. Siz ne düşünüyorsunuz?

PETRA ROTH: Kendi yeteneklerimi kentimizin gelişimi ve bu bölgede yaşayan insanların refahı için kullanmaya gayret ediyorum. Basında da "Kadın ve Güç" konusu sıkça göze çarpıyor. Bana öyle geliyor ki, bir kadın başbakanı yaşırsak, o zaman herşey normalleşecek. Yani Almanya'nın bir kadın başbakanla yönetilmesi zamanının artık geldiği kanısındayım. Biliyorsunuz, Türkiye 1993 yılında Tansu Çiller ile bunu yaşadı. Neden Almanya olmasın?

..... Söyleşi: Mehmet CANBOLAT



Sınıfta öğrenci sayısı artacak

Hessen eyaletindeki eğitim yuvaları Ağustos ayında tatil sessizliğini sürdürürken, okul yönetimleri ve veliler, kalabalık sınıf endişesi yaşıyor. Bakanlık yetkilileri, önümüzdeki öğrenim yılında da eğitim güvencesinin varlığından söz ederken, isimlerinin yayınlanmasını istemeyen çok sayıda okul müdürü, bir sınıftaki öğrenci sayısının artışı, eğitimdeki kaliteyi düşürüyor." diyor. Eğitim ve Bilim Sendikası yetkililerinden Rosemarie Farnhorf da, endişeleri doğrularken, "Kimi sınıflarda öğrenci sayısının 28 ulaştığı da gözlenecek. Açıkça bu sayı çok fazla." diyor. Yeni uygulamaya göre, ilkokuldaki bir sınıfta en az 17, Realschule 23 ve lise veya dengi okullarda en az 24 öğrenci olabilecek. Kimi bölgelerde olduğu gibi, bu sayının altında öğrencisi bulunan sınıflar iptal edilecek ve öğrenciler benzeri bir sınıfla birleştirilecek.

Hessen Yeni Okul Yasası

Alman Eğitim ve Bilim Sendikası (GEW, Hessen'deki yeni Okul Yasası'nı, göçmen aile çocuklarının diline getirdiği kısıtlama yüzünden eleştirdi. Açıklamada "Küreselleşen dünyamızda yabancı dil giderek büyük önem kazanırken, Hessen'de çıkartılan yeni Okul Yasası, çocukların önünde engel oluşturuyor. Anadil dersleri, bilindiği gibi 6 yıl önce zorunlu olmaktan isteğe bağlı duruma getirilmişti. Bu yolla, öğretmen sayısı da yarıdan daha fazla azaltılmış oldu.

Oysa, anadile hakim bir insan başka dilleri de daha iyi öğrenir. Bunun önü kesilmemelidir." deniyor.

Bakanlığın grip salgını hazırlığı

Hessen Eyaleti, Dünya Sağlık Teşkilatı'nın (WHO) uyarısı üzerine grip salgını olasılığına karşı 5 milyon Euro tutarında ilaç alıp depoladı. Uluslararası teşkilatın grip salgınının (Pandemie) dünyaya yakında yayılabileceği yönündeki açıklaması üzerine böyle bir önleme başvurdıklarını belirten Sağlık Sosyal İşler Bakanı Silke Lautenschläger, eyalet olarak herşeye hazırlıklı olduklarını dile getirdi.

Maaşa bir zam daha!

Hessen Eyalet Parlamentosu'nda görev yapan milletvekili maaşına, 1 Ocak 2006'dan itibaren geçerli olmak üzere ayda 138 Euro zam geldi. Parlamento'da grubu bulunan CDU, SPD ve FPD'nin oylarıyla yüzde 2,14 oranında gerçekleşen bu maaş zammı, meclisteki Yeşiller ile Sosyal Demokrat Parti SPD Gençlik Kolları olarak bilinen Jusos ve Hessen Vergi Mükellefleri Birliği tarafından eleştirildi. Yeni uygulamaya göre, Hessenli 110 milletvekili yılbaşından itibaren 6 bin 628 Euro maaş alacak. Meclis ve Grup Başkanları ise, bu maaşın yanısıra 3 bin 305 Euro daha fazla ödeme alacak. Yeni uygulama ayrıca, milletvekillerinin götürü masraf muafiyetlerini 517 Euro'dan 527 Euro'ya yükseltiyor. Hessen eyalet milletvekilleri, Almanya'daki diğer bölgelerde görev yapan emsallerine göre, en yüksek maaşı alıyor. Federal Parlamento üyeleri ise, 7009 Euro maaş alıyor.



Siz de telefon faturanızı düşürün!

01058'i görüşmek istediğiniz numaranın önüne tuşlayın ve sevdiğinizle ucuza konuşun. Ayrıca ücretsiz tarife bildirilir!

01058
UCUZ TELEFON KODU

Görüşmelerin bedeli her zaman olduğu gibi Deutsche Telekom AG tarafından fatura edilecektir.
www.01058.com

Türkiye

Türkiye cep telefonlarına

Almanya sabit hat

Almanya cep telefonlarına

6,5

18,5

3,3

20,4

Örnek: İstanbul'u araarak istiyorsanız 01058 + 0090 + 212 + Numara

Abonelik yok - Aylık ödeme yok - Aşgari ücret yok - Sözleşme yok

BU İKİLİYE DİKKAT!



Kia Carens ve Kia Carnival - yolculukta ailenize hoş gatar. Kia Carens'in sahip olduğu benzersiz onu benzerlerinden farklı kılar. Değişiklikler iç mekânı. 5 kişiye geniş yer sağlanmasını yanı sıra 1.832 litrelik yük hacmi içerir. Eğer bu da sizi tatmin etmiyorsa gelin Kia Carnival'i görün. 7 kişilik yolcu kapasitesi, 2.059 litrelik yük hacmi ve zengin standart donanımıyla keskinlikle beğeninizi kazanacaktır. En iyisi siz bir yetkili satıcımıza gelerek bu ikiliyi deneme sürüşüyle test edin.

*Modelin taşıma kapasitesi 700 kg'dır. 700 kg'dan fazla yük için ek yükler eklenmelidir.

www.kia.de

KIA CARENS

AB € 17.040,-
UNVERB. PREISMPFENLUNG

KIA CARNIVAL

AB € 24.945,-
UNVERB. PREISMPFENLUNG

ŞİMDİ ÖDEMEK KOLAY

0,0% YILLIK EFEKTİF*
FAİZ VE
60 AYA VARAN VADEYLE



KIA MOTORS
The Power to Surprise™